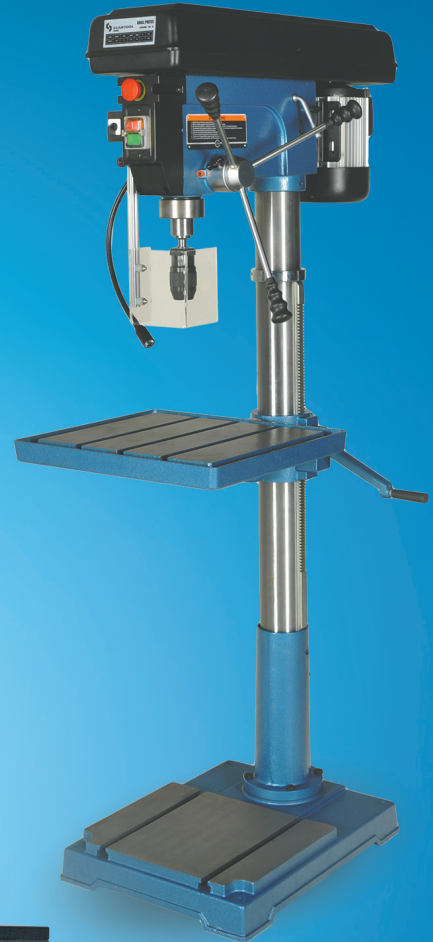




SCANTOOL

MANUFACTURING QUALITY MACHINES SINCE 1980



DK | D | GB

**PRODUKT
KATALOG**
PRODUCT CATALOG



SCANTOOL

Scantool A/S
Industrivej 3-9
DK-9460 Brovst
Denmark

Tlf.: +45 98 23 60 88
Fax: +45 98 23 61 44
info@scantool-group.dk
www.scantool-group.com

KATALOG 2022

SCANTOOL GROUP BYDER DEM VELKOMMEN

SCANTOOL GROUP HEISST SIE WILLKOMMEN

SCANTOOL GROUP WELCOMES YOU



Claus Nielsen
cn@scantool-group.dk
CEO & Export Manager



Kim Winther
kw@scantool-group.dk
Sales Manager
DK & FO



Anders F. Heshe
ah@scantool-group.dk
Export Sales Manager
SE, N, FI, IS, UK & IE



Laszlo Toth
lt@scantool-group.dk
International Sales Director
DACH, BE, NL, BA, BG, CZ,
HU, RO, ES, IT, RU, LU, PT,
SK & SI



Marc Cassagnabere
mc@scantool-group.dk
Export Manager
French speaking countries



René Eickstedt
rene@scantool-group.dk
Internal Sales

DK

Velkommen i Scantool Groups verden!

Scantool Group er en produktions- og handelsgruppe bestående af: Scantool Group, Arboga A/S, KEF-Motor A/S, Scantool A/S og HM Machinery A/S. Selskaberne i Scantool Group, med produktionen i Brovst, er i dag blandt verdens førende pladebearbejdnings- og slibemaskinefabrikker. Det er Scantool Groups ubestridte mål at levere kvalitetsmaskiner til metalbearbejdning af højeste kvalitet til konkurrencedygtige priser.

D

Willkommen in der Welt der Scantool Group!

Die Scantool Group ist eine Produktions- und Vertriebsgruppe, die sich aus folgenden Aktiengesellschaften zusammensetzt: Scantool Group, Arboga A/S, KEF-Motor A/S, Scantool A/S und HM Machinery A/S. Die Scantool Group mit ihren Unternehmen hat ihre Produktion in Brovst und ist heute einer der führenden Plattenbearbeitungs- und Schleifmaschinenhersteller der Welt. Das unbestrittene Ziel der Scantool-Group ist, Maschinen für die Metallbearbeitung von hoher Qualität und zu konkurrenzfähigen Preisen zu liefern.

GB

Welcome to the world of the Scantool Group!

The Scantool Group is a group of production and sales companies consisting of: Scantool Group, Arboga A/S, KEF-Motor A/S, Scantool A/S and HM Machinery A/S. Today, the Scantool Group, with its domicile in Brovst, is one of the world's leading metal working- and grinding machine manufacturers. It is Scantool Group's indisputable goal to deliver high-quality metal working machines at competitive prices.

OM SCANTOOL

ÜBER SCANTOOL

ABOUT SCANTOOL



DK

Scantool er et af vore fire stærke brands. Vi producerer og sælger en bred vifte af produkter under dette brandnavn. Her er der tale om afgrate-maskiner, båndsave til metal, båndslibere, bukkemaskiner, bænkslibere og poleringsmaskiner, centerless slibe- og polermaskiner, kernebor, magnetboremaskiner, pladevalser, portalpressere, profilvalser, røgsugere, udsugnings- og filterenheder, rørslibere til håndværk og industri, plade-sakse, søjleboremaskiner, vådslibere samt værkstedspressere. Scantool A/S er et handelsselskab, som blev grundlagt i 1980 af Jens-Martin Nielsen. Scantool har det bredeste sortiment i Scantool Group og sælges både i ind- og udland. Produkterne fremstilles af Scantool Group hos vores produktion i Brovst i Nordjylland samt i Polen.

D

Scantool ist eine unserer vier starken Marken. Wir produzieren und verkaufen eine Vielzahl von Produkten unter diesem Markennamen. Das Produktsortiment umfasst Entgratungsmaschinen, Metallbandsägen, Bandschleifmaschinen, Falzmaschinen, Schleif- und Poliermaschinen, spitzenlose Bandschleif- und Poliermaschinen, Kernbohrer, Magnetbohrmaschinen, Biegewalzen, Portalpressen, Profilbiegemaschinen, Abluftsysteme, Absaug- und Filteranlagen, Rohrausklinkmaschinen für Werkstätten und Industrie, Tafelscheren, Bohrpressen, Nasssteinschleifmaschinen und Werkstattpressen. Scantool A/S ist eine Vertriebsgesellschaft, die im Jahr 1980 von Jens-Martin Nielsen gegründet wurde. Scantool verfügt über die größte Produktpalette innerhalb der Scantool Group, die sowohl national als auch international vertrieben wird. Die Produkte werden von der Scantool Group in unserer Produktion in Brovst in Dänemark und in Polen hergestellt.

GB

Scantool is one of our four strong brands. We produce and sell a wide variety of products within this brand name. The product range consists of deburring machines, metal band saws, belt grinders, folding machines, grinding and polishing machines, centerless belt grinders and polishing machines, core drills, magnetic drilling machines, bending rollers, portal presses, profil bending machines, exhaust systems, extraction and filter units, pipe notching machines for workshops and industry, sheet shears, drill presses, wet stone grinders and workshop presses. Scantool A/S is a sales company, which was founded in 1980 by Jens-Martin Nielsen. Scantool has the widest range of products within Scantool Group, and it is sold both national and international. The products are manufactured by Scantool Group at our production in Brovst in Denmark and in Poland.

INDHOLDSFORTEGNELSE

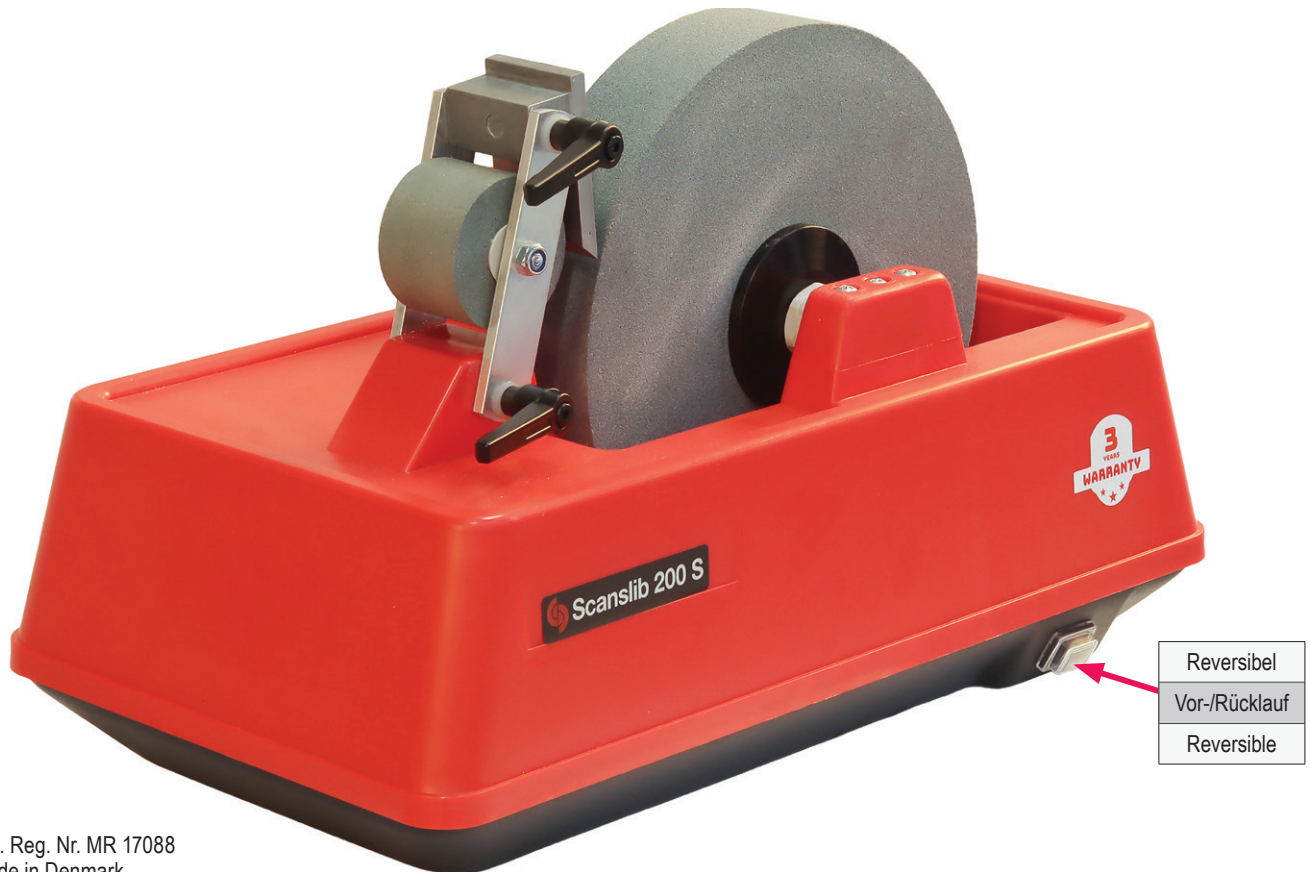
INHALTSVERZEICHNIS
TABLE OF CONTENTS

DK	D	GB	
Scanslib vådslibere	Nassschleifer	Wet stone grinders/sharpeners	6 - 7
Hobby bækslibemaskiner	Hobby- Doppelschleifmaschinen	Hobby grinding machines	8
Professionelle bænk- og polerslibemaskiner	Professionelle Doppelschleif- und Poliermaschinen	Professional grinding and polishing machines	9 - 13
Kombi bånd- og rondelslibemaskiner	Kombi-Band- und Rondellschleifmaschinen	Combined belt grinders and disc sanders	14
Båndslibere til værksted og industri	Bandschleifmaschinen für Werkstatt und Industrie	Belt grinding machines - workshop and industry	15 - 21
Centerless slibe- og polermaskiner	Centerless-Schleif- und Poliermaschinen	Centerless belt grinders and polishers	22 - 23
Båndsliber med rørslibningsaggregat	Bandschleifmaschinen mit Rohrschleifaggregat	Belt grinders with pipe notching attachment	24
Rørsliber til håndværk og industri	Rohrschleifmaschinen für Handwerk und Industrie	Pipe notching machines	25
Afgratemaskiner	Entgratungsmaschinen	Deburring machines	26
Remtrukne søjleboremaskiner	Säulenbohrmaschinen mit Keilriemenübersetzung	V-belt driven drill presses	27 - 29
Geardrevne søjleboremaskiner	Getriebe-Säulenbohrmaschinen	Geared head drill presses	30 - 31
Geardrevne bore- og fræsemaskiner	Getriebe-Bohr- und Fräsmaschinen	Geared head milling- and drilling machines	32 - 34
Magnetboremaskiner	Magnetbohrmaschinen	Magnetic drilling machines	35 - 38
Hydrauliske rørbukkemaskiner	Hydraulische Rohrbiegemaschinen	Hydraulic pipe bending machines	39
Fladjernsbukker og profilsaks	Flacheisen-Bieger und Blech- und Stabstahlschere	Bar bender and Plate and Bar Stock Shear	40
Hydrauliske Fladjernsbukkere	Hydraulische Flacheisen-Bieger	Hydraulic bar benders	41
Kantbukkemaskiner - manuelle	Schwenkbiegemaschinen - manuell	Folding machines - manual	42 - 43
Kantbukkemaskiner - hånd- & fodbetjente	Schwenkbiegemaschinen - Hand- & fußbediente	Folding machines - hand and foot operated	44
Værkstedspresere	Werkstattpressen	Workshop presses	45 - 49
Pladesakse - manuelle og pneumatiske	Tafelblechschere - manuell und pneumatisch	Sheet metal shears - manual and pneumatic	50 - 52
Pladesakse motoriserede	Tafelblechscheren - motorisiert	Sheet metal shears - motorised	53 - 54
Pladevalser	Rundbiegemaschinen	Bending rollers	55 - 64
Profilvalser	Profilwalzen	Profile bending machines	65 - 67
Båndsave til metal	Bandsägen für Metal	Band saws for metal	68 - 74
Væggrøgsugere	Wandrauchabsauger	Wall exhaust systems	75 - 76
Udsugnings- og filterenheder	Absaug - und Filtereinheiten	Extraction and filterunits	77 - 78
Noter	Notizen	Notes	79

SLIBNING UDEN SLIBEEFERFARING - ALTID MED ET SKARPT RESULTAT

SCHLEIFEN OHNE DASS ERFAHRUNG ERFORDERLICH WÄRE - UND STETS MIT EINEM SCHARFEN ERGEBNISS

GRIND WITHOUT ANY GRINDING EXPERIENCE - AND ALWAYS PRODUCE A SHARP RESULT



Pat. Reg. Nr. MR 17088
Made in Denmark

DK Det har altid været lidt af en kunst at bruge en vådsliber og opnå et hæderlig sliberesultat. Det slår Scanslib en streg over nu. Scanslib har udviklet en skabelon og et antal slibeaggregater - der ved korrekt anvendelse - gør det muligt at opnå et professionelt sliberesultat, selvom man aldrig har prøvet at slibe en kniv eller et andet skærende værktøj før.

D Einen Nassschleifer zu bedienen und damit ein einigermaßen gutes Schleifergebnis zu erzielen, ist schon immer eine Kunst gewesen. Dies ändert Scanslib jetzt grundlegend. Scanslib hat eine Schleifschablone und eine Reihe von Schleifaggregate entwickelt, mit denen es jetzt möglich ist, gänzlich ohne Schleiferfahrung (nicht mal ein Messer o. ä.) ein professionelles Schleifergebnis zu erzielen. Voraussetzung ist natürlich, dass die Schablone und die Aggregate richtig eingesetzt werden.

GB The slow-running wetstone grinder is easier to use than a fast-running, double-ended grinder, but a certain amount of skill is required to achieve a good result. With Scangrind this fact is a thing of the past. Scangrind has developed a grinding angle guide and many different grinding jigs which, with correct use, make it possible to achieve a professional grinding result every time you sharpen a cutting tool.

SLIBNING UDEN SLIBEEFARING - ALTID MED ET SKARPT RESULTAT

SCHLEIFEN OHNE DASS ERFAHRUNG ERFORDERLICH WÄRE - UND STETS MIT EINEM SCHARFEN ERGEBNISS

GRIND WITHOUT ANY GRINDING EXPERIENCE - AND ALWAYS PRODUCE A SHARP RESULT



Scanslib 150 & Scanslib 200

DK Til denne sliber følger en skabelon til bl.a. slibning af knive og sakse. Et stort antal slibeaggregater til slibning af andre skærende værktøjer tilbydes som ekstra udstyr.

D Dieser Schleifer wird mit einer Schablone, u.a. zum Schleifen von Messern oder Scheren geliefert. Eine große Anzahl Schleifaggregate zum Schleifen anderer Schneidwerkzeuge sind optional erhältlich.

GB Comes with a special wetstone and a grinding angle guide for grinding knives, scissors, plane blades etc. Many different grinding jigs are available as accessories for this machine. These are optional extras.



Scanslib 200S

DK Leveres med en speciel gummirulle til slibning af æggen. Til denne sliber følger en skabelon til bl.a. slibning af knive og sakse. Et stort antal slibeaggregater til slibning af andre skærende værktøjer tilbydes som ekstra udstyr.

D Wird mit einer Polierrolle zum Polieren der Schneide nach dem Schleifen geliefert. Außerdem ist im Lieferumfang einer Schablone u.a. zum Schleifen von Messern oder Scheren enthalten. Eine große Anzahl Schleifaggregate zum Schleifen anderer Schneidwerkzeuge sind optional erhältlich.

GB Comes with a special wetstone, a rubber polishing wheel for polishing the edge of various tools, and a grinding angle guide for grinding knives, scissors, plane blades etc. Many different grinding jigs are available as accessories for this machine.



Indstil slibe anlægget til den ønskede slibe vinkel – ved hjælp af den medfølgende skabelon

Stellen Sie die Schleifauflage mithilfe der beigefügten Schablone auf den gewünschten Schleifwinkel ein

Adjust the tool rest to the required grinding angle using the grinding angle guideable as accessories for this machine. These are optional extras.



Stenen roterer væk fra anlægget (mod slibning). Slib kniven som vist

Der Stein dreht sich von der Pflanze weg (Gegenschleifen). Schärfen Sie das Messer wie abgebildet

The stone should only rotate away from the tool rest. To sharpen a knife, press the blade onto the stone while moving it from side to side across the stone.

Type	Varenummer	Slibeskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Reversibel	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifscheibe	Spannung	U/min.	Leistung	Reversibel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Wheel size	Voltage	Rpm.	Motor	Reversible	Measure. L-W-H	Weight
Scanslib 150	601 55 1500	150x40x20	1x110/230V	196	85 watt	ja/ja/yes	330x200x190mm	4,9 kg
Scanslib 200	601 55 2000	200x40x20	1x110/230V	120	85 watt	ja/ja/yes	400x220x210mm	6,5 kg
Scanslib 200S	601 55 2100	200x40x20	1x110/230V	120/600	85 watt	ja/ja/yes	410x225x250mm	6,6 kg

HOBBY BÆNKSLIBEMASKINER

HOBBY-DOPPELSCHLEIFMASCHINEN

HOBBY BENCH MACHINES

TGB-618



DK Indbygget lys er standard

D Arbeitslicht sind Standard

GB Working light is standard



DK Vandkar i foden til afkøling af emner

D Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß.

GB Water container in the base for cooling of ground objects

DK Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion

D Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion

GB Safety switch with circuit breaker function



Article no. 217120020

DK Søjle tilbydes som tilbehør

D Ständer optional erhältlich

GB Available on a pedestal

Type	Varenummer	Slibeskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Indbygget lys	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifscheibe	Spannung	U/min.	Leistung	Schleiflicht	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Voltage	Rpm.	Motor	Operation light	Measurement. L-W-H	Weight
TGB 618	217120000	150x20x32mm	1x230-50 Hz	2850	350 watt	Ja/Ja/yes	360x200x280 mm	10 kg

PROFESSIONELLE BÆNKSLIBE- OG POLERMASKINER

PROFESSIONELLE DOPPELSCHLEIF- UND POLIERMASCHINEN

PROFESSIONAL DOUBLE-ENDED BENCH GRINDERS



SC 200E/T



SC 200ES

SC 150E - SC 200E

DK SC 150E - SC 200E - (1x230V) SC 200T (3x400V) med EK hvid fin slibeskive og NK grov slibeskive. Tilbydes på søjle med og uden udsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Afbalancerede slibeskiver. Rolig gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.

D SC 150E - SC 200E - (1x230V) SC 200T (3 x 400 V) mit EK Weiß, feine Schleifscheibe und NK, grobe Schleifscheibe. Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ausgewuchtete Schleifscheiben. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen

GB SC 150E - SC 200E - (1x230V) SC 200T (3x400V) with EC white fine grinding wheel and NK grey coarse grinding wheel. Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for cooling of ground objects. Balanced grinding wheels. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards are complete with spigots for dust extraction.

SC 150ES - SC 200ES

DK SC 150ES - SC 200ES - (1x230V) SC 200TS (3x400V) med EK hvid fin slibeskive og stålborste. Tilbydes på søjle med og uden udsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Afbalancerede slibeskiver. Rolig gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.

D SC 150ES - SC 200ES - (1 x 230 V) SC 200TS (3 x 400 V) mit EK Weiß, feine Schleifscheibe und Stahlbürste. Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ausgewuchtete Schleifscheiben. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen

GB SC 150ES - SC 200ES - (1x230V) SC 200TS (3x400V) with EC white fine grinding wheel and steel brush. Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for cooling of ground objects. Balanced grinding wheels. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards are complete with spigots for dust extraction.

Type	Varenummer	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Spannung	U/min.	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Voltage	Rpm	Motor	Measurement. L-W-H	Weight
SC 150E	253 71 1001	150x25x32ø	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x230 mm	14,3 kg
SC 150ES	262 71 1001	150x25x32ø	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x230 mm	14,3 kg
SC 200E	252 71 1001	200x25x32ø	1x230-50 Hz	3000	650 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
SC 200ES	260 71 1001	200x25x32ø	1x230-50 Hz	3000	650 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
SC 200T	252 71 3001	200x25x32ø	3x400-50 Hz	3000	750 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
SC 200TS	260 71 3001	200x25x32ø	3x400-50 Hz	3000	750 watt	450x250x320 mm	18,3 kg

PROFESSIONELLE BÆNKSLIBE- OG POLERMASKINER

PROFESSIONELLE DOPPELSCHLEIF- UND POLIERMASCHINEN
 PROFESSIONAL DOUBLE-ENDED BENCH GRINDERS



SC 200POE - SC 200POT

- DK** SC 200POE - (1x230V) SC 200POT (3x400V) med polerskærme, spindler og polerskiver. Kan fås på stander med og uden afsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Rolig gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.
- D** SC 200POE - (1 x 230 V) SC 200POT (3 x 400 V) mit Polierschutzhauben, Spindeln und Polierscheiben. Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen.
- GB** SC 200POE - (1x230V) SC 200POT (3x400V) with polishing guards, spindles and polishing mops. Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for the cooling of objects. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards are complete with spigots for dust extraction.

SC 200EP - SC 200TP

- DK** SC 200EP - (1x230V) SC 200TP (3x400V) med NK grov slibeskive og spindel med polerskive. Kan fås på stander med og uden afsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Afbalancerede slibeskiver. Rolig gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.
- D** SC 200EP - (1 x 230 V) SC 200TL (3 x 400 V) mit NK, grobe Schleifscheibe und Spindel mit Polierscheibe. Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ausgewuchtete Schleifscheiben. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen.
- GB** SC 200EP - (1x230V) SC 200TP (3x400V) with NC grey coarse grinding wheel and polishing mop. Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for the cooling of ground objects. Balanced grinding wheels. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards are complete with spigots for dust extraction.

Type	Varenummer	Skive størrelse	Polerskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Polierscheiben	Spannung	U/min.	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Wheel size	Polishing wheel	Voltage	Rpm	Motor	Measure. L-W-H	Weight
SC 200POE	263 71 5001	-----	200x25x6ø	1x230-50Hz	3000	650 watt	440x260x290 mm	15,3 kg
SC 200POT	263 71 4001	-----	200x25x6ø	3x400-50Hz	3000	750 watt	440x260x290 mm	15,3 kg
SC 200EP	255 71 1001	200x25x32ø	200x25x6ø	1x230-50Hz	3000	650 watt	440x260x290 mm	15,3 kg
SC 200TP	255 71 3001	200x25x32ø	200x25x6ø	3x400-50Hz	3000	750 watt	440x260x290 mm	15,3 kg

PROFESSIONELLE BÆNKSLIBE- OG POLERMASKINER

PROFESSIONELLE DOPPELSCHLEIF- UND POLIERMASCHINEN

PROFESSIONAL DOUBLE-ENDED BENCH GRINDERS



SC 200EB



SC 200EB - SC 200TB

DK SC 200EB - (1x230V) SC 200TB (3x400V) med NK grov slibeskive og skråstillet båndarm (50x800 mm). Kan fås på søjle med og uden adsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Afbalancerede slibeskiver. Rolid gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.

D SC 200EB - (1 x 230 V) SC 200TB (3 x 400 V) mit NK, grobe Schleifscheibe und schräger Bandschleifvorrichtung (50 x 800 mm). Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ausgewuchtete Schleifscheiben. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen

GB SC 200EB - (1x230V) SC 200TB (3x400V) with NC grey coarse grinding wheel and oblique belt arm (50x800mm). Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for the cooling of grinding objects. Balanced grinding wheels. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards complete with spigots for dust extraction.

SC 200EKB - SC 200TKB



SC 200EKB

DK SC 200KB - (1x230V) SC 200TKB (3x400V) -Knivsliber med skråstillet båndarm (50x800 mm) og filtskive. Bemærk løberetning. Kan fås på søjle med og uden udsugning. Vandkar i foden til afkøling af emner. Afbalancerede slibeskiver. Rolid gang. Kraftige motorer. Sikkerhedsafbryder med nødstopfunktion. 5 års motorgaranti. Skærme er med udsugningsstuder.

D SC 200EB - (1 x 230 V) SC 200TB (3 x 400 V) - Messerschleifer mit schräger Bandschleifvorrichtung (50 x 800 mm) und Polierscheibe (Filz). Auf Laufrichtung achten. Erhältlich auf einem Ständer mit und ohne Absaugung. Wasserbehälter zum Kühlen von Schleifstücken im Fuß. Ausgewuchtete Schleifscheiben. Ruhiger Lauf. Starker Motor. Sicherheitsschalter mit Not-Stopp-Funktion. 5 Jahre Garantie auf den Motor. Alle Maschinen sind mit Absaugungsstutzen.

GB SC 200KB - (1x230V) SC200TKB (3x400V) with oblique belt arm (50x800mm) and polishing mop. Notice run direction. Can be supplied with a pedestal and built-in, heavy exhaust system. Water container in the base for the cooling of ground objects. Balanced grinding wheels. Heavy-duty motors. Safety switch with circuit breaker function. 5-year guarantee on the motor. Guards are complete with spigots for dust extraction.

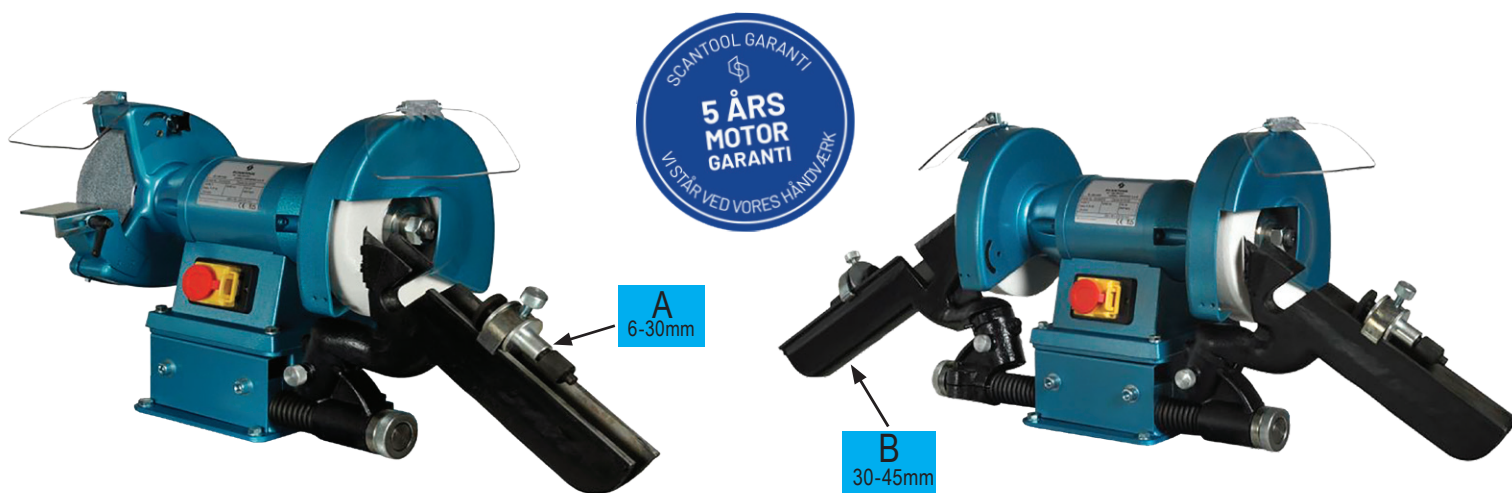
Type	Varenummer	Skive størrelse	Båndarm	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Bandschleifvorrichtung	Spannung	U/min.	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Wheel size	Belt arm	Voltage	Rpm	Motor	Measure.. L-W-H	Weight
SC 200EB	254 71 1025	200x25x32ø	50x800 mm	1x230-50 Hz	3000	650 watt	440x250x320 mm	21 kg
SC 200TB	254 71 3025	200x25x32ø	50x800 mm	3x400-50 Hz	3000	750 watt	440x250x320 mm	21 kg
SC 200EKB	264 71 1025	200x25x32ø	50x800 mm	1x230-50 Hz	3000	650 wat	400x200x230 mm	16,3 kg
SC 200TKB	264 71 3025	200x25x32ø	50x800 mm	3x400-50Hz	3000	750 watt	400x200x230 mm	16,3 kg

PROFESSIONELLE BÆNKSLIBEMASKINER MED BORSLIBEAGGREGAT

PROFESSIONELLE DOPPELSCHLEIFMASCHINEN MIT SPIRAL-BOHRERSCHLEIFVORRICHTUNG
 PROFESSIONAL DOUBLE-ENDED BENCH GRINDERS WITH DRILL GRINDING ATTACHMENT

SC 200DGE/T A

SC 200DGE/T A+B



DK

Det store brede program af Scantool kvalitetslibemaskiner omfatter også dette specialudstyr til slibning af spiralbor.

- Dansk kvalitetsprodukt – velegnet til værksted og industri.
- Mere effektiv og økonomisk end slibning med fri hånd.
- Denne gennemprøvede metode sikrer altid fejlfri og præcist slibning.
- Sliber bor fra 4-60 mm med præcist resultat hver gang (A+B).
- Sliber bor til jern og stål med spidsvinkel 116-118 °.
- Frivinkel kan ændres - standard 6-8 °.
- Forudindstillet – derfor helt ukompliceret i brug.
- Alle kan anvende denne spiralborsliber.

D

Das breite Sortiment der Scantool-Qualitätsschleifmaschinen umfasst auch Sonderzubehör für das Schleifen von Spiralbohrern.

- Dänisches Qualitätsprodukt – gut geeignet für die private Werkstatt und Industrieanwendungen.
- Effektiver und viel wirtschaftlicher als das Freihand schleifen.
- Diese anerkannte Schleifmethode sichert stets einwandfreie und präzise geschliffene Bohrer.
- Schleift Bohrer von 4-60 mm, jedes Mal mit einem hochpräzisen Resultat (A+B).
- Schleift Bohrer für Eisen und Stahl mit einem Spitzwinkel von 116-118 °.
- Der freie Winkel kann verändert werden - standardmäßig 6-8 °.
- Voreingestellt – daher vollkommen unkomplizierte Bedienung.
- Jeder kann diese Spiral-Bohrer schleifvorrichtung bedienen.

GB

The wide range of Scantool quality grinding machines also includes this special equipment for grinding of twist drills.

- Danish quality product – suitable for workshop and industry
- More efficient and cost-effective than free-hand grinding
- This thoroughly tested method always ensures accurately grinding drills
- Grinds drills from 4-60 mm with perfect results every time (A+B).
- Grinds drills for iron and steel with point angle 116 - 118°
- Clearance angle can be adjusted. The standard is 6 - 8°.
- Preset – therefore very simple to operate
- Everybody can operate this drill grinder

Type	Vare nr.	Slibesten	Kopskive	Borslibearm	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifstein	Tellerscheibe	Bohrerschleif	Spannung	U/min.	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding wheel	Cup wheel	Drill grinder	Voltage	Rpm	Motor	Measure. L-W-H	Weight
SC 200DGE A	351 55 1476	200x25x32ø	200x38x32ø	A (6-30 mm)	1x230-50 Hz	3000	750 watt	250x800x400 mm	34 kg
SC 200DGT A	351 55 1477	200x25x32ø	200x38x32ø	A (6-30 mm)	3x400-50 Hz	3000	830 watt	250x800x400 mm	34 kg
SC 200DGE A+B	351 55 2016	--	200x38x32ø	A+B (30-45 mm)	1x230-50 Hz	3000	750 watt	250x1170x400 mm	36 kg
SC 200DGT A+B	351 55 2032	--	200x38x32ø	A+B (30-45 mm)	3x400-50 Hz	3000	830 watt	250x1170x400 mm	36 kg

BÆNKSLIBE- OG POLERMASKINER - TILBEHØR OG RESERVEDELE

DOUBLE-ENDED BENCH GRINDERS - ACCESSORIES AND SPARE PARTS

DOPPELSCHLEIF- UND POLIERMASCHINEN - ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

ET Pedestal



Article No. 02 02 996

DK **ET - Standard søjle**
Passer til alle E og T bænkslibere - dog ikke borsliberene, kan fastgøres til gulvet.

D **ET - Standardständer**
Geeignet für alle E- und T-Doppelschleifer, jedoch nicht für Bohrschleifer - kann im Boden verankert werden.

GB **ET - Standard pedestal**
For E and T models - The pedestal can be fixed to the floor.

DG Pedestal



Article No. 15 32 410

DK **DG - søjle**
- Speciel for SC 200DGE/DGT borslibere. Leveres komplet med arbejdsbord og vandkop. Passer kun til borsliberene.

D **DG - Ständer**
- Speziell für die Bohrschleifer SC 200DGE/DGT. Lieferung komplett mit Werktsch und Wasserbehälter. Nur für Bohrschleifer geeignet.

GB **DG - Pedestal**
- Special accessory for SC 200DGE/DGT table grinders. Worktable and water cup included. Only fits table grinders.

X Pedestal



Article No. 02 02 999

DK **X - Gulvsøjle**
med indbygget dobbelt udsugning. Passer til alle E og T bænkslibere, kan fastgøres til gulvet.

D **X - Bodenständer** mit eingebauter doppelter Absaugung. Für alle E- und T-Doppelschleifer geeignet, kann im Boden verankert werden.

GB **X - Pedestal** with built-in, double extraction for E and T models. The pedestal can be fixed to the floor.



Article No. 09 21 446 right - with exhaust
Article No. 09 21 447 left - with exhaust

DK Polerskærm - fås med og uden studs til afsugning - til henholdsvis højre og venstre side

D Polierschutzhauben - mit und ohne Absaugstutze - für die rechte bzw. linke Seite

GB Polishing guards - with and without spigot for exhaust system - for right and left sides respectively

Type	Varenummer	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Spannung	U/min.	Leistung	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Voltage	Rpm	Motor	Suction power	Measurement. L-W-H	Weight
ET Pedestal	02 02 996	----	----	----	----	250x220x800 mm	12 kg
DG Pedestal	15 32 410	----	----	----	----	390x510x860 mm	15 kg
X Pedestal	02 02 999	1x240-50 Hz	3000	500 watt	0-600 m3/t	400x300x840 mm	35 kg

KOMBI BÅND- OG RONDELSLIBEMASKINER

KOMBI-BAND- UND RONDELSCHLEIFMASCHINEN
COMBINED BELT GRINDERS AND DISC SANDERS

Disse bånd- og rondelslibemaskiner er specielt fremstillet til all-round hobbyværksteder samt mindre værksteder og industri. Kan anvendes til såvel metal-, kunststof- som træslibning.

Diese Band- und Rondellschleifmaschinen sind speziell für eine Allround-Hobbywerkstatt sowie für kleinere Werkstätten und die Industrie konzipiert. Geeignet für das Schleifen von Metall, Kunststoff und Holz.

These belt grinders and disc sanders are specially designed for workshops and industrial use. Suitable for grinding of metal, plastic and wood.

Scantool 800



DK

Scantool 800

Bænkbandsliber med samme anvendelsesområde som smergelstens slibemaskiner.

Med følgende fordele:

- Ingen vibrationer
- Planslibning på 250 mm
- Altid perfekt slibeflade
- Ingen stenafretning
- Hurtig båndskift fra fin til grovkorn

D

Scantool 800

Tischbankschleifer mit demselben Anwendungsbereich wie doppelte Schleifmaschinen mit Schleifscheiben.

Bietet folgende Vorteile:

- Keine Vibrationen
- Planschleifen bis 250 mm
- Immer eine perfekte Schleiffläche
- Kein Abziehen des Steins
- Schneller Bandwechsel von feiner zu grober Körnung

GB

Scantool 800

Bench belt grinder with same utility range as emery wheel grinders.

Features:

- No vibrations
- 200 mm surface grinding
- Perfect grinding result every time
- No grinding wheels to dress
- Quick belt change

Scantool 800C



DK

Scantool 800 C - Knivsliber

Den effektive knivsliber med filtskive til polering af æggen. Båndets løberetning er modsat Scantool 800. Bedst og mest effektive slibning opnås altid ved et let slibetryk, hvorved en overophedning af slibeemnet undgås.

D

Scantool 800 C - Messerschleifer

Der effektive Messerschleifer mit Filtscheibe zum Polieren der Schneide. Die Bandlaufrichtung ist entgegengesetzt zum Modell 800. Das beste Schleifresultat bei dieser Maschine erreicht man, wenn man das Messer bei dem Schleifen nur leicht gegen das Schleifband drückt. Dadurch verhindert man eine Überhitzung des Schleifstücks.

GB

Scantool 800 C - Knife grinder

Efficient knife grinder with felt disc for polishing the cutting edge. The direction of rotation of the grinding belt is opposite to that of the Scantool 800. Apply light grinding pressure for best results and most efficient grinding. This avoids overheating of the material.

Type	Varenummer	Filtskive	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakthjul	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Filtscheibe	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Felt disc	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Measure. L-W-H	Weight
800	600 71 1000	----	50x800mm	1x110/230-50 Hz	2800	100x50x13ø	0,56 HP	450x190x120 mm	8 kg
800C	600 71 1010	ø175 mm	50x800mm	1x110/230-50 HZ	2800	100x50x13ø	0,56 HP	450x220x120 mm	9 kg

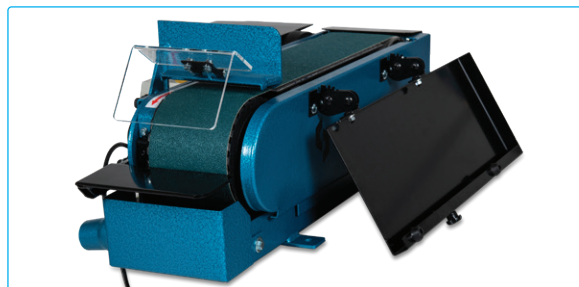
BÅNDSLIBER TIL VÆRKSTED

BANDSCHLEIFMASCHINE FÜR DIE WERKSTATT

BELT GRINDER FOR WORKSHOP



SCANTOOL 1220



SCANTOOL 1220 VARIO



SCANTOOL 1220 er en kompakte båndsliber er den ideelle maskine til den værksteder og den krævende "gør-det-selv-mand".

Båndsliberen har en stor slibeoverflade på 390x100mm og båndet kan let og hurtigt skiftes.

DK

SCANTOOL 1220 leveres standard som bænkmødel med stort øjenværn, separat nødstop og med en hastighedsmotor 2800 omdr./min.

Gulvsøjle tilbydes som tilbehør for SCANTOOL 1220.

SCANTOOL 1220 VARIO er samme båndsliber med trinløs regulering af båndhastigheden fra 300-2800 omdr./min. Standard leveres 1220 VARIO på søjle.

SCANTOOL 1220 ist eine kompakte, starke Maschine, für alle Schleif- und Entgrate arbeiten sehr gut geeignet.

Der Bandschleifer hat eine große Schleiffläche von 390x100mm und das Band lässt sich einfach und schnell wechseln.

D

SCANTOOL 1220 wird standardmäßig als Tischmodell mit großem Augenschutz, separatem Not-Aus und mit einem Drehzahlmotor von 2800 U/min geliefert.

Ständer wird als Zubehör für SCANTOOL 1220 angeboten.

SCANTOOL 1220 VARIO ist der gleiche Bandschleifer mit stufenloser Regulierung der Bandgeschwindigkeit von 300-2800 U/min. Standardmäßig wird 1220 VARIO auf Säule

The **SCANTOOL 1220** is a compact, robust and practical machine for the optimum grinding and deburring of all metals.

It has a large flat grinding area 390x100mm and change of grinding belts is done in seconds.

GB

The machine is supplied as standard for bench mounting with large adjustable eye shield, separate emergency stop and one speed motor 2800 rpm.

Pedestal for SCANTOOL 1220 is available as option.

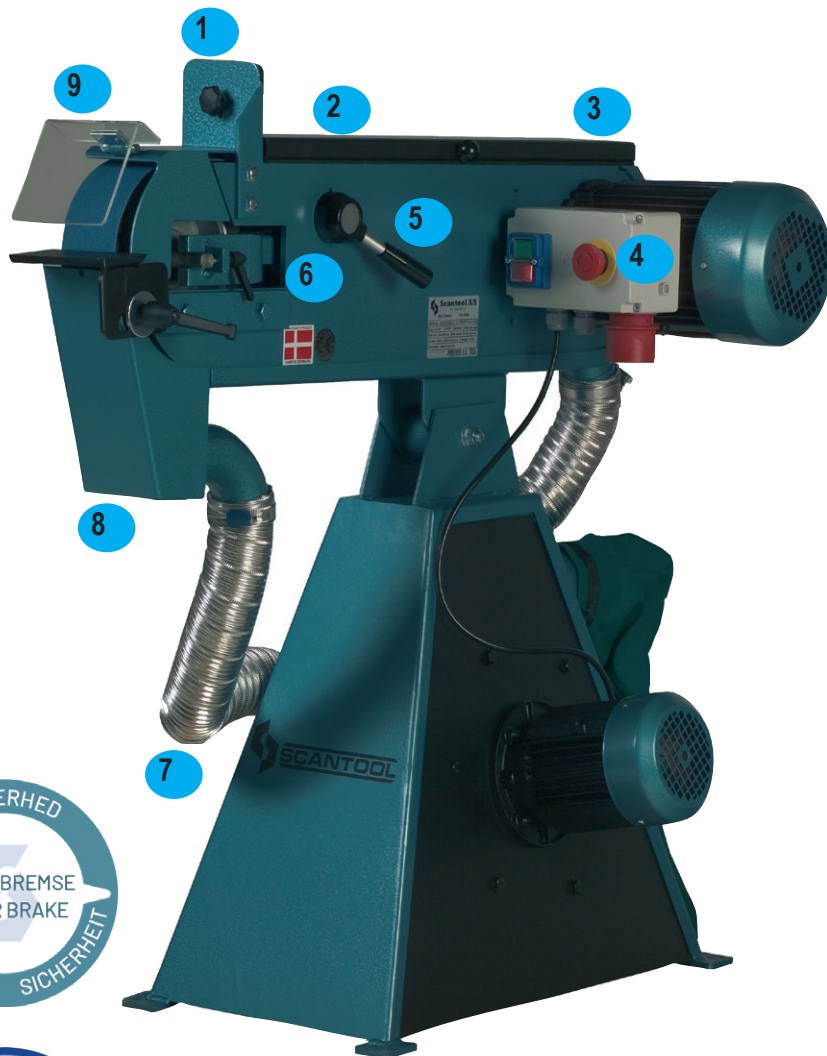
SCANTOOL 1220 VARIO is the same belt grinder with adjustable speed control from 300-2800 rpm. The 1220 VARIO is standard on a floor pedestal.

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Båndhastigh.	Kontakthjul	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Belt speed	Kontaktscheibe	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Bandlauf	Contact wheel	Motor	Measure. L-W-H	Weight
1220	600711220	100x1220 mm	1x110/230-50 Hz	2800	19 m/sec.	ø126x100 mm	1,0 HP	650x380x260 mm	26,50kg
1220 VARIO	600711225	100x1220 mm	1x110/230-50 HZ	2800	2-19 m/sec.	ø126x100 mm	1,0 HP	650x380x1260 mm	38,0 kg

BÅNDSLIBER - INFORMATIONER

BANDSCHLEIFMASCHINEN - INFORMATIONEN

BELT GRINDER INFORMATION



- 1**
- DK** Vinkelanlæg for planslibebord
 - D** Winkel-Anschlag für den Planschleiftisch
 - GB** Adjustable tool rest for grinding surface

- 2**
- DK** Planslibebord med grafitunderlag
 - D** Planschleiftisch mit Grafitunterlage
 - GB** Surface grinding table with graphite pad

- 3**
- DK** Beskyttelsesdæksel for planslibebord
 - D** Sicherheitsabdeckung für den Planschleiftisch
 - GB** Protective cover for surface grinding table

- 4**
- DK** Nødstop, hovedafbryder og elektrisk bremse
 - D** Not-Stop, Hauptschalter und elektrische Bremse
 - GB** Emergency stop

- 5**
- DK** Håndtag for båndskift
 - D** Spannhebel für den Schleifbandwechsel
 - GB** Belt release handle

- 6**
- DK** Båndløbsregulering
 - D** Bandlaufregelung
 - GB** Belt travel adjustment

- 7**
- DK** Kraftig dobbeltudsugning
 - D** Starke doppelte Absaugung
 - GB** Powerful double exhaust system

- 8**
- DK** Aftagelig gnistboks
 - D** Austauschbarer Funkenkasten
 - GB** Detachable spark arrestor

- 9**
- DK** Indstilleligt øjenværn
 - D** Einstellbarer Augenschutz
 - GB** Adjustable eye shield

- DK**
- Motorbremse - standard
 - Driftsikker
 - Enkel og praktisk betjening
 - Let at indstille
 - Let og hurtigt at skifte bånd
 - 5 års motorgaranti
 - Kraftig udsugning
 - Optimal sikkerhed

- D**
- Motorbremse - Standard
 - Betriebssicher
 - Einfache und praktische Bedienung
 - Einfache Einstellung
 - Leichter und schneller Schleifbandwechsel
 - 5 Jahre Garantie auf den Motor
 - Starke Absaugung
 - Optimale Sicherheit

- GB**
- Motor brake - standard
 - Reliable
 - Simple and practical operation
 - Easy to adjust
 - Quick belt change
 - 5-year guarantee on the motor
 - Powerful exhaust unit
 - Optimal safety

Alle standard modeller er forberedt til centraludsugning. Alle modeller fås med eller uden kraftig indbygget dobbeltudsugning med støvpose som standard. Cyklon med støvsamler er dog den optimale løsning til problemfri opsamling af støv uden udsugningsreduktion. Ved valg af bremsemotor opnås den optimale sikkerhed.

Alle Standardmodelle sind auf die Zentralabsaugung vorbereitet. Alle Modelle sind mit oder ohne starke integrierte doppelte Absaugung samt standardmäßigem Staubbeutel erhältlich. Ein Zyklon mit Staubfänger ist jedoch die optimale Lösung für ein problemloses Auffangen des Staubs ohne Reduktion der Absaugkraft. Der optional erhältliche Momentstopmotor bietet optimale Sicherheit.

All standard models are prepared for central exhaust system and are available with or without powerful built-in double exhaust system. A dust bag is a standard accessory. The cyclone with dust collection is the perfect solution for trouble-free collection of dust. No reduction in exhaust quantity/quality. By choosing a brake motor you achieve maximum safety.

BÅNDSLİBER - INFORMATIONER

BANDSCHLEIFMASCHINEN - INFORMATIONEN

BELT GRINDER INFORMATION



DK **Båndløbsregulering** - En vigtig detalje for kontaktskivens levetid. Båndløbet reguleres helt fremme ved kontaktskivens akse. Let at justere når man starter slibningen.

D **Bandlaufregulierung** - ein wichtiges Detail für die Lebensdauer der Kontaktscheibe. Der Bandlauf wird vorn an der Achse der Kontaktscheibe reguliert. Dies ist leicht, wenn der Schleifvorgang gestartet wird.

GB **Belt travel adjustment** - This is a very important detail for the life-time of the contact wheel. Belt travel is adjusted near to the axle of the contact wheel. Easy to check before you start grinding.



DK **Hurtigt båndskift** - På få sekunder skiftes fra grov til fin eller fra slibebånd til polerbånd helt uden brug af værktøj

D **Schneller Bandwechsel** - In Sekundenschnelle wird von grober zu feiner Körnung oder vom Schleifband zum Polierband gewechselt - ganz ohne Werkzeug.

GB **Quick belt change** - In just a few seconds you can change the grinding belt from coarse to fine or from grinding belt to polishing belt without using any tools.



DK **Stort planslibebord** - Alle båndslibere har et ekstra stort planslibebord.

D **Großer Planschleiftisch** - Alle Bandschleifmaschinen sind mit einem besonders großen Planschleiftisch ausgestattet.

GB **Large surface table** - All belt grinders have an extra large surface grinding table.



DK **Udsugningspose** - Som standard leveres alle indbyggede udsugningsanlæg med udsugningspose. Denne skal, som en støvsugerpose, tømmes ofte og grundigt for at opnå den bedst mulige udsugning.

D **Absaugbeutel** - Standardmäßig werden alle eingebauten Absauganlagen mit Absaugbeutel geliefert. Dieser muss jedoch, wie ein Staubsaugerbeutel, häufig und gründlich geleert werden, um die bestmögliche Absaugung zu gewährleisten.

GB **Dust bag** - All built-in exhaust systems are delivered with a dust bag. The dust bag must be emptied often and thoroughly to obtain the best possible exhaust quality.

BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI

BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE

BELT GRINDERS FOR INDUSTRY

Scantool 50 - 75



Scantool 50X - 75X



- DK**
- Motorbremse - standard
 - Driftsikker
 - Enkel og praktisk betjening
 - Let at indstille
 - Let og hurtigt at skifte bånd
 - 5 års motorgaranti
 - Kraftig udsugning - X model
 - Optimal sikkerhed

- D**
- Motorbremse - Standard
 - Betriebsicher
 - Einfache und praktische Bedienung
 - Einfache Einstellung
 - Leichter und schneller Schleifbandwechsel
 - 5 Jahre Garantie auf den Motor
 - Starke Absaugung - X Modell
 - Optimale Sicherheit

- GB**
- Motor brake - standard
 - Reliable
 - Simple and practical operation
 - Easy to adjust
 - Quick belt change
 - 5-year guarantee on the motor
 - Powerful exhaust unit - X model
 - Optimal safety

Type	Vare nr.	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakt hjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
50	430 23 1120	50x2000 mm	3x400z50 Hz	3000	200x50x42ø	3,6 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	70 kg
50X	430 23 1220	50x2000 mm	3x400z50 Hz	3000	200x50x42ø	3,6 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	84 kg
75	430 23 2130	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,1 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	76 kg
75	430 23 2140	75x2000 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	76 kg
75	430 23 5140	75x2250 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	780 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	76 kg
75	430 23 6140	75x2500 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	785 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	76 kg
75X	430 23 2230	75x2000 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,1 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	90 kg
75X	430 23 2240	75x2000 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	90 kg
75X	430 23 5240	75x2250 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	780 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	90 kg
75X	430 23 6240	75x2500 mm	3x400-50 HZ	3000	200x75x42ø	4,8 HK	785 mm	630 m³h	1025x500x1000 mm	90 kg

VERTIKAL BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI

VERTIKALE BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE
VERTICAL BELT GRINDERS FOR INDUSTRY

Scantool 100

Scantool 100X



Scantool 150

Scantool 150X



Scantool 150/2500

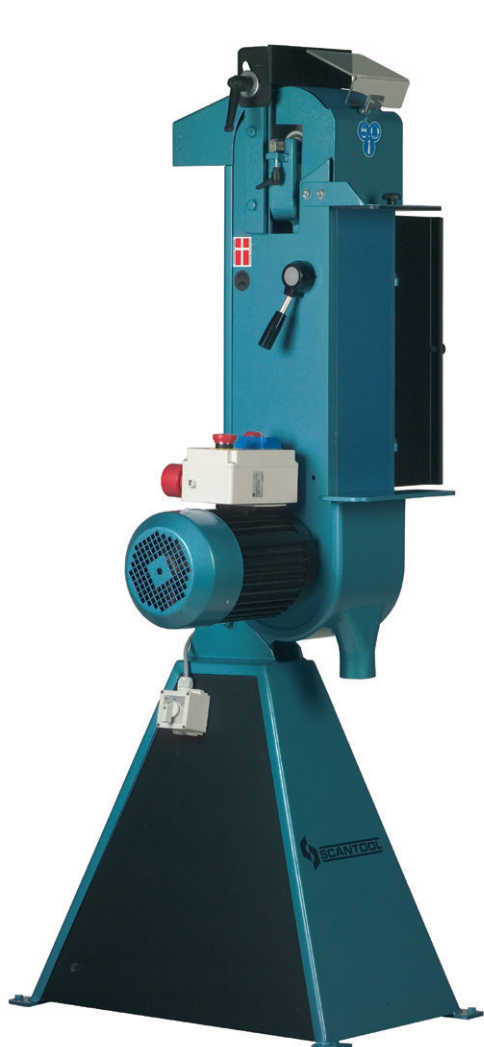


- DK** Med ekstra lang planslibeflade
- D** Mit besonders langer Planschleiffläche
- GB** With extra long grinding table

Type	Varenr.	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontaktjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
100	430 23 3140	100x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x100x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³/h	1025x550x1000 mm	86 kg
100X	430 23 3240	100x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x100x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³/h	1025x550x1000 mm	100 kg
150	430 23 4140	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³/h	1025x600x1000 mm	100 kg
150	430 23 7140	150x2500 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	5,5 HK	785 mm	630 m³/h	1025x600x1000 mm	100 kg
150X	430 23 4240	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	4,8 HK	605 mm	630 m³/h	1025x600x1000 mm	114 kg
150X	430 23 7240	150x2500 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	5,5 HK	785 mm	630 m³/h	1025x600x1000 mm	114 kg

Scantool 150V

Scantool 150VX



- DK** Stort arbejdsbord
- D** Großer Werkstisch
- GB** Large worktable



- DK** Kontakt for båndretning
- D** Schalter für die Band richtung
- GB** Switch for belt direction

- DK** I horizontal stilling
- D** In horizontaler Stellung
- GB** In horizontal position



Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakt hjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
75V	430 23 2141	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,8 HK	477 mm	-----	365x605x1965 mm	70 kg
75VX	430 23 2241	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,8 HK	477 mm	630 m³h	365x610x1965 mm	90 kg
150V	430 23 4141	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	4,8 HK	477 mm	-----	365x605x1965 mm	90 kg
150VX	430 23 4241	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	4,8 HK	477 mm	630 m³h	365x610x1965 mm	110 kg

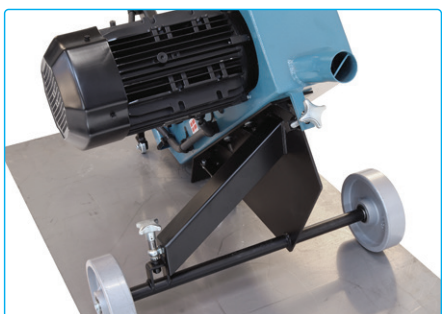
GULVBÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI

BODEN-BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE

FLOOR BELT GRINDERS FOR INDUSTRY

Scantool 75 FG

Scantool 150 FG



DK Scantool gulvsliber er den ideelle sliber til store og tunge emner, som ikke kan løftes hen til slibemaskinen. Anvendes blandt andet på skibsvæfter og i vindmølleindustrien til slibning af svejsesøm i gulvhøjde. Med Scantool gulvsliber kan operatøren stå op og slibe i gulvhøjde. Betjeningshåndtaget er højdejusterbart og kan tilpasse enhver person. Trykket fra båndsliberen er også justerbart og samtidigt er det muligt at indstille båndets slibeflade, således man altid kan udnytte hele slibebåndets bredde, selvom gulvet er skævt.

D Scantool Boden-Bandschleifer ist die ideale Schleifmaschine für große und schwere Gegenstände, die nicht zur Schleifstelle gehoben werden können. Die Maschine wird typisch in Werften oder in der Windmühlenindustrie zum Schleifen von Schweißnähten eingesetzt. Mit dem Boden-Bandschleifer kann der Bediener aufrecht stehen und am Boden schleifen. Der Bedienungshandgriff kann in der Höhe verstellt und für jeden Person angepasst werden. Der Schleif-Druck des Bandschleifers ist ebenfalls einstellbar, sowie auch die Schleiffläche des Bandes, so dass die volle Breite des Schleifbandes schleift, selbst wenn der Boden unebenheiten hat.

GB Scantool floor belt grinder is the ideal grinder for large and heavy items that cannot be lifted over to the grinder. Used, among others in shipyards and in the wind mill industry for grinding of welds in floor height. With Scantool floor belt grinder the operator can stand up and grind in floor level. Operating handle is height adjustable and can customize any person. The pressure from the floor belt grinder is also adjustable and simultaneously it is possible to adjust the belt grinding surface, so you can always use the full width of the grinding belt, although the floor is uneven.

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakt hjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
75FG	430232135	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	5,5 HK	477 mm	-----	365x605x1965 mm	70 kg
150FG	430234135	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	7,5 HK	477 mm	-----	365x605x1965 mm	90 kg

ALU-BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI - ALUMINIUM

ALU-BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE - ALUMINIUM

ALU-BELT GRINDERS FOR INDUSTRY - ALUMINUM

75X Silverstar



DK

Den første i verden - Ved denne kvalitetsbåndsliber fra Scantool Group har man ved valget af produktions-materialerne lagt vægt på, at slibebåndet aldrig må komme i berøring med ståldele, så der opstår gnister. Selv ikke, hvis båndet, på grund af slid eller ved ekstrem belastning, skulle springe. Denne særlige konstruktion sikrer, at der ikke kan opstå en eksplosion i det let antændelige aluminiumstøv. Derfor er en stor del af denne båndsliber opbygget af værdifulde aluminiumsdele.

Udsugning med efterløbs automatik. Den meget kraftfulde indbyggede udsugning sørger sammen med cyclonen for en effektiv udsugning, af alle støvpartikler. Efterløbs automatikken sikrer, at støvpartikler og gasarter, der frigøres ved slibningen, suges ud efter at båndsliberen er slukket, og båndet står stille. Efter ca. 10 -15 sekunder slukker udsugningen automatisk. Forberedt til centraludsugning.

D

Der weltweit Erste - Bei diesem Qualitätsbandschleifer der Scantool Group hat man bei der Materialwahl berücksichtigt, dass das Schleifband nie mit Stahlteilen in Berührung kommen darf, weil ansonsten Funken entstehen können. Selbst dann nicht, wenn das Band durch zu hohe Belastung reißen sollte. Diese Konstruktion stellt sicher, dass es nicht zu Staubexplosionen des leicht entzündbaren Aluminiumstaubs kommen kann. Aus diesem Grund ist ein Großteil dieser Bandschleifmaschine aus edlen Aluminiumteilen hergestellt.

Absaugung mit Nachlaufautomatik.

Die äußerst leistungsstarke eingebaute Absaugung sorgt zusammen mit dem Zyklon für eine starke Absaugung aller Staubpartikel. Die Nachlaufautomatik gewährleistet, dass beim Schleifvorgang freigesetzter Schleifstaub und entsprechende Schleifgase auch nach dem Abschalten der Bandschleifmaschine, bei Stillstand des Schleifbandes abgesaugt werden. Nach ca. 10 -15 Sekunden schaltet sich die Absaugung automatisch ab. Vorbereitet für die Zentralabsaugung.

GB

The first in the world. Scantool has selected the best raw materials to produce this aluminum grinder. Its special construction guarantees that no explosion can occur in the flammable aluminum dust. The grinding belt will never come into contact with steel parts, even if the grinding belt breaks due to overload or wear and tear.

Exhaust system with delay. The powerful built-in exhaust system extracts the aluminum dust. The exhaust delay guarantees that dust and gasses are extracted 10-15 seconds after the grinding machine has been turned off. The exhaust system turns off automatically. Prepared for central exhaust.

DK Båndsliberen til Aluminium og for andre gnistfrie metaller

D Bandschleifmaschine für Aluminium und für andre funkenfreie Metalle

GB Belt grinder for aluminum and for other non-spark metals

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontaktjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
75X Silverstar	439 23 2230	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x20ø	4,1 HK	470 mm	630 m ³ /h	1025x600x1000 mm	85 kg

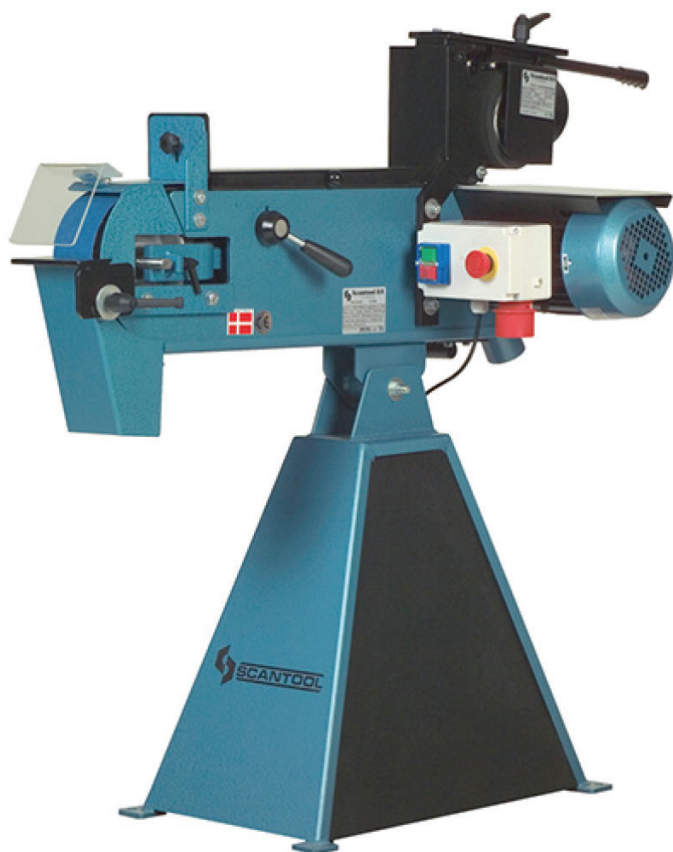
CG CENTERLESS SLIBE- OG POLERMASKINE

CG CENTERLESS-SCHLEIF- UND POLIERMASCHINE

CG CENTRELESS BELT GRINDING AND POLISHING MACHINE

Scantool 75CG

Scantool 75CGX



DK Standard version - sliber og polerer rør fra $\varnothing 20 - 120$ mm

D Standardausführung - schleift und poliert Röhre von $\varnothing 20 - 120$ mm

GB Standard version - grinding and polishing of tubes with diameters of between 20 and 120 mm

DK Med Teflon slibestøtte kan 75 CG slibe og polere rør fra $\varnothing 6 - 20$ mm

D Mit dem Schleifständer aus Teflon kann die 75 CG Röhre mit einem \varnothing von 6 - 20 mm schleifen und polieren.

GB With a Teflon grinding support, 75 CG can grind and polish tubes with diameters of between 6 and 20 mm

DK

D

GB

Scantool CG Centerless slibe og polermaskine til slibning og polering af rør-overflader. Centerless båndslibere **fås med og uden udsugning.**

Centerless sliberen er let at betjene og kan slibe og polere emner med en diameter fra $\varnothing 20-120$ mm og ved køb af teflon slibestøtte $\varnothing 6 - 120$ mm.

Scantool CG Centerless slibe og poleraggregatet har den store fordel, at båndsliberens funktion som båndsliber ikke begrænses.

Scantool CG Centerless slibe- og poleraggregat monteres over båndsliberens drivhjul og skal derfor ikke afmonteres, når båndsliberen bruges til andre opgaver.

Fås som tilbygningssæt for alle båndslibere 75/2000 med gennemgående planslibebord.

Scantool CG Centerless-Schleif- und Poliermaschinen zum Schleifen und Polieren von Rohroberflächen. Die Centerless-Bandschleifmaschine ist mit und ohne Absaugung erhältlich.

Die Centerless-Schleifmaschine ist leicht zu bedienen und kann Röhre mit einem Durchmesser von 20 - 120 mm schleifen und polieren; beim optionalen Kauf eines Schleifständers sogar Röhre mit einem Durchmesser von 6 - 120 mm.

Das Scantool CG Centerless-Schleif- und Polieraggregat hat den großen Vorteil, dass der Bandschleifer selbst mit Aggregat keiner Funktionsbeschränkung unterliegt und weiterhin als Bandschleifer verwendet werden kann. Das Scantool CG Centerless-Schleif- und Polieraggregat wird über dem

Antriebsrad hinten am Bandschleifer montiert und lässt sich somit nicht abmontieren, wenn der Bandschleifer für andere Aufgaben eingesetzt wird. Erhältlich als Zubehörsatz für alle Bandschleifmaschinen 75/2000 mit durchgängigem Planschleiftisch.

Scantool CG centreless grinding and polishing machines are supplied with an attachment which can be mounted on all belt grinders with a 75x2000 mm belt and with a large grinding surface on top.

The centreless grinding attachment is easy to operate and grinds/polishes all pipes and tubes with diameters of between 10 and 120 mm.

Scantool CG centreless grinding and polishing machines are unique compared to other centreless grinders on the market because they remain a belt grinder even when the centreless grinding attachment is mounted. It is not necessary to take off the centreless attachment when using the belt grinder for normal grinding work.

Both the contact wheel and the flat grinding surface on top are available for normal grinding and polishing even with the attachment on the machine available with and without dust extraction

DK Model 75CGX med udsugning

D Modell 75CGX mit Absaugung

GB Model 75CGX with exhaust



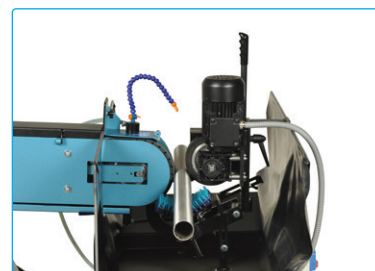
Type	Varenummer	Båndsliber	Spænding	Gear	Drivhjul	Ydelse	Rørdimensioner	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Bandschleifer	Spannung	Getriebe	Treibrad	Leistung	Schleifrohrdimensionen	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Belt grinder	Voltage	Gear	Drive wheel	Motor	Pipe and tube capacity	Measure. L-W-H	Weight
75 CG	430 23 2137	SC 75	3x400-50 Hz	NMRV030	50x150x25 \varnothing mm	0,4 HK	$\varnothing 6 - 120$ mm	105x70x115 mm	80 kg
75 CGX	430 23 2237	SC 75X	3x400-50 HZ	NMRV030	50x150x25 \varnothing mm	0,4 HK	$\varnothing 6 - 120$ mm	105x70x115 mm	90 kg
Attachment	10 55 913	----	3x400-50 HZ	NMRV030	50x150x25 \varnothing mm	0,4 HK	$\varnothing 6 - 120$ mm	----	----
Attachment	10 55 688	----	3x400-50 HZ	NMRV030	50x150x25 \varnothing mm	0,4 HK	$\varnothing 6 - 120$ mm	----	----

CENTERLESS SLIBER MED INTEGRERET KØLESYSTEM

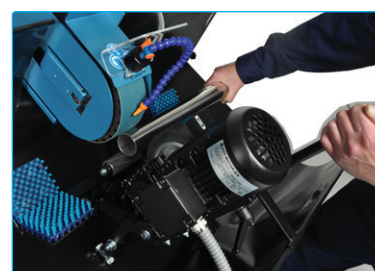
GRINDER MIT INTEGRIERTEM KÜHLSYSTEM

CENTERLESS GRINDER WITH INTEGRATED COOLING SYSTEM

Scantool 75 CGC



Grinding and polishing of tubes with diameters of between 6 and 120 mm.



Easy operation - mobile and flexible attachment for Scantool 75 belt grinder.

DK SCANTOOL centerless slibe- og polermaskine er udstyret med et centerlesslibeaggregat, som monteres på fronten af SC 75 standard båndsliber med 2 hastighedsmotor.

Centerlesslibeaggregat er med indbygget kølesystem, så man undgår misfarvning af sine polerede emner på grund af varme (især ved små diametre). Aggregatet kan også anvendes uden køling ved grovslibning/rensning af rør. Aggregatet polerer rør fra \varnothing 6-120mm og har automatisk fremføring af emnerne.

Som tilbehør tilbydes støtteben med V-formet Mink børster, så maskinen automatisk kan polere lange emner.

Ingen længde begrænsning men en maksimum vægt på røret på 20 kg. for automatisk fremføring. Som standard medfølger gnistboks og slibe anlæg til SC 75 båndsliberen, således at den også kan anvendes til normale slibeopgaver i periode, hvor man ikke har poleropgaver. Aggregatet er på hjul, og der skiftes hurtigt fra centerless til normal sliber og tilbage igen (ca. 2 minutter).

DE SCANTOOL CGC Centerless Schleif- und Poliermaschine, ist vorne auf einer SC 75 Standard Bandschleifer mit 2-Geschwindigkeitsmotor mit einem Schleifaggregat ausgestattet.

Das Centerless-Aggregat hat eine eingebaute Kühlanlage, um die Verfärbung kleinere Werkstücke zu vermeiden wenn die kleinere Durchmesser poliert werden. Das Aggregat kann auch ohne Kühlung verwendet werden für das grob-schleifen und Reinigung von Rohre. Unser Aggregat kann Rohre mit Durchmesser von \varnothing 6 bis \varnothing 120mm polieren und hat einen automatischen Vorschub von den Werkstücke. Als Zubehör sind Ständer mit V-geformte Minkhaar-Bürsten lieferbar, die für lange Werkstücke ideell sind.

Es gibt keine Längenbegrenzung, aber maximales Rohrgewicht auf 20kg für automatischen Vorschub. Die Maschine ist mit Funkenkasten und Schleifanlage für die SC 75 bandschleifer als Standard geliefert, wobei sie auch für normale Schleifaufgaben verwendet werden kann, wenn die Maschine keine Polieraufgaben löst. Das Aggregat ist auf Räder, und man kann es schnell zwischen Centerless-Schleifen zu normales Schleifen und zurück wechseln. Es dauert nur etwa zwei Minuten!

GB SCANTOOL CGC centerless grinding and polishing machine is with a centerless grinding attachment mounted to the front of a standard SC 75 belt grinder with a special two speed motor.

The centerless attachment is with built-in cooling system to avoid discoloration due to the heat of the polished pipes and tubes – particular when polishing particular small diameters. The CGC attachment can also be used without cooling for more coarse grinding/cleaning jobs of pipes and tubes. The automatic feeding system makes it easy to grind and polish pipes and tubes from \varnothing 6-120mm in diameter. Height adjustable support stands with a V-shaped Mink brushes are offered for extra-long pipe and tubes as an accessory. There is no limit of the length – but the limit is the weight of the pipe or tube which maximum can be 20 kg. for automatic feeding.

The CGC centerless grinding attachment is on wheels and can be dismantled from the belt grinder in less than a minute. As standard equipment follows a spark box and tool rest for the SC 75 belt grinder which can be mounted in less than a minute. Then the belt grinder can be used for normal grinding jobs if there is a period where the centerless grinder will not be used.

Type	Varenummer	Standard spænding	Båndhastighed m/sek	Ydelse	Rørdimensioner	Båndlængde mm
Modell	Art. -nr.	Spannung	Bandgeschwindigkeit m/sek	Leistung	Schleifrohrdimensionen	Gürtel Länge mm
Type	Article number	Standard voltage	Belt speed m/sec	Motor	Pipe and tube capacity	Belt Length mm
75 CGC	430232148	3 x 400 V	15/30	4.1 / 4.8HK	\varnothing 6 - 120 mm	75 x 2000
Attachment	8501275	3 x 400 V	—	0.125HK	\varnothing 6 - 120 mm	—

BÅNDSLIVER MED RØRSLIBNINGSAGGREGAT

BANDSCHLEIFMASCHINE MIT ROHRSCHEIFAGGREGAT

BELT GRINDER WITH PIPE NOTCHING ATTACHMENT



Scantool 75 RB/RBX

Scantool 150 RB/RBX



DK Scantool 75 og 150 RB/RBX er først og fremmest en rørsliber, som sliber rør i alle varianter fra runde, firkantede til massive rør, og fra en diameter på $\varnothing 17$ mm til max $\varnothing 100$ mm. Men model RB og RBX er meget mere end blot en effektiv rørsliber. Den kan ombygges til en normal båndsliber på få minutter, når alle rørslibeopgaverne er færdige og dermed anvendes til normale slibeopgaver. Har man behov for at centerless-slibe rørrer kan centerless slibeaggregat også monteres på model 75 og dermed have 3 slibeløsninger i én maskine. Model RBX leveres komplet med indbygget dobbeltudsugning.

D Scantool 75 und 150 RB/RBX sind vor allem Rohrschleifmaschinen, die Rohre in allen Aus Seitenführungen - runde, viereckige und massive - und von einem Durchmesser von 17 mm bis max. 100 mm schleifen. Die Modelle RB und RBX sind jedoch viel mehr als nur reine Rohrschleifer. Sie lassen sich, wenn alle Rohrschleifaufgaben erledigt, in nur wenigen Minuten zu einem normalen Bandschleifer umbauen und für alle möglichen Schleifaufgaben einsetzen. Benötigt man eine Centerless-Rohrschleifmaschine kann beim Modell 75 auch das Centerless-Schleifaggregat montiert werden, wodurch der Kunde drei Schleiflösungen in einer Maschine erhält. Modell RBX wird komplett mit eingebauter Doppeltabsaugung geliefert.

GB Scantool 75 and 150 RB/RBX are, first and foremost, pipe notchers which grind pipes of all types (round, square, solid) and with diameters of between 17 mm and 100 mm. However, the RB and RBX models are more than just efficient pipe grinders. They can be converted into a normal belt sander in just minutes when all pipe grinding tasks are finished. They can then be used for standard grinding tasks. If you need to grind the pipes with a centreless grinder, you can attach the centreless unit onto the 75 model: 3 grinding processes in one machine. Model RBX is delivered complete with built-in exhaust system.

Type	Varenr.	Slibebånd	Spænding	Båndhastighed	Rør-dimensioner	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Slibevinkel	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Bestellnr.	Schleifband	Spannung	Bandlaufgeschwindigkeit	Rohr-durchmesser	Leistung	Schleif-tisch	Absaug-beutel	Schleif-winkel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Belt speed	Pipe capacity	Motor	Grinding table	Exhaust	Grinding angles	Measure. L-W-H	Weight
75 RB	430 23 2145	75x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sek	$\varnothing 17-70$ mm	4,1 HP	75x605	----	0-60°	1350x570x1020 mm	116 kg
75 RBX	430 23 2245	75x2250 mm	3x400-50 HZ	30 m/sek	$\varnothing 17-70$ mm	4,1 HP	75x605	600 m ³ h	0-60°	1350x570x1020 mm	130 kg
150 RB	430 23 4156	150x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sek	$\varnothing 17-100$ mm	4,8 HP	150x605	----	0-60°	1350x570x1020 mm	140 kg
150 RBX	430 23 4261	150x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sek	$\varnothing 17-100$ mm	4,8 HP	150x605	600 m ³ h	0-60°	1350x570x1020 mm	154 kg

RØRSLIBER TIL HÅNDVÆRK OG INDUSTRI

ROHRSCHEIFMASCHINEN FÜR HANDWERK UND INDUSTRIE
PIPE GRINDING MACHINE FOR WORKSHOPS AND INDUSTRY

100 RS/RSX

150 RS/RSX



DK Scantools rørsliber type 100/150 RS/RSX byder på følgende fordele:

- Eneste rørsliber på markedet hvor slibeaggregatet indstilles til den ønskede slibeinkel
- Kræver derfor ingen ekstra plads til siderne ved slibning af lange rør
- Hurtig og let justering af alle vinkler uden brug af værktøj
- Præcisionsslibning af rør og profiler i alle vinkler
- Perfekt tilpasning af kontaktrulle til den ønskede diameter
- Høj kvalitet og kraftig konstruktion
- Yderst velegnet til serieproduktion

GB Scantool pipe grinder type 100/150 RS/RSX has the following features:

- The only pipe grinder on the market that offers adjustment of the grinding section rather than the object to be ground
- Due to the adjustment of the grinding section instead of the object to be ground, the required work space is kept to an absolute minimum when grinding e.g. long pipes
- Quick and easy adjustment to all angles without the use of tools
- Precision grinding of pipes and profiles at all angles
- Perfect fit of the grinding roller to the desired diameter
- High-quality and heavy construction
- Very suitable for batch production

D Scantools Rohrschleifmaschine vom Modell 100/150 RS/RSX bietet folgende Vorteile:

- Der einzige Rohrschleifer auf dem Markt, bei dem das Schleifaggregat auf den gewünschten Schleifwinkel eingestellt wird
- Braucht daher keinen seitlichen Platz beim Schleifen langer Röhre
- Jeder Winkel lässt sich schnell und einfach einstellen
- Jeder Winkel lässt sich schnell und einfach einstellen - ohne Werkzeug
- Präzisionsschleifen der Röhre und Profile in allen Winkeln
- Perfekte Anpassung der Kontraktrulle auf den gewünschten Durchmesser
- Hohe Qualität und robuste Aus Seitenführung
- Äußerst gut geeignet für die Serienproduktion

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Drivhjul	Ydelse	Rørdimension	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Treibrad	Leistung	Rohrdimension	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Grinding belt	Voltage	Rpm	Drive wheel	Motor	Pipe dimensions	Exhaust	Measurement L-W-H	Weight
100 RS	700 68 1000	100x1600mm	3x400-50 Hz	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-76mm	----	1430x810x1350 mm	220 kg
100 RSX	700 68 4000	100x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-76mm	600 m ³ h	1430x810x1350 mm	205 kg
150 RS	700 68 1500	150x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-100mm	----	2350x810x1850 mm	220 kg
150 RSX	700 68 1550	150x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-100mm	600 m ³ h	2350x810x1850 mm	225 kg

AFGRATEMASKINER

ENTGRATUNGSMASCHINEN

DEBURRING MACHINES

Scantool AGM



Scantool AGS



DK Scantool AGM/AGS afgratermaskiner er bygget op på kraftige søjler med kraftig 3,0 HK motor, som klarer selv de store afgrateopgaver. Yderst prisgunstig og derved ideel for såvel mindre værksteder som industrien. Kan tilbydes med og uden udsugning.

D Die Scantool AGM/AGS-Entgratungsmaschinen sind auf starke Ständer mit leistungsstarken 3,0 PS-Motoren gebaut, die selbst große Entgratungsaufgaben meistern. Äußerst preisgünstig und somit ideal für kleinere Werkstätten in der Industrie. Mit und ohne Absaugung erhältlich.

GB Scantool AGM/AGS deburring machines are built on solid columns and have a powerful 3.0 HP motor which can deal with the largest deburring projects. Favourably priced and, thus, ideal for small workshops and industry alike. Available with or without extractor.

Type	Varenummer	Stålbørste	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Stahlbürste	Spannung	U/min.	Leistung	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Steel brush	Voltage	Rpm	Motor	Exhaust	Measure. L-W-H	Weight
250 AGM	388 70 1005	250x40x24ø mm	3x400-50 Hz	3000	3,0 HK	----	330x640x1160 mm	50 kg
250 AGS	390 70 1005	250x40x24ø mm	3x400-50 HZ	3000	3,0 HK	8,5 m³/min	690x640x1160 mm	60 kg

REMTRUKNE SØJLEBOREMASKINER

SÄULENBOHRMASCHINEN MIT KEILRIEMEN ÜBERSETZUNG

V-BELT DRIVEN DRILL PRESSES

Scantool 13A - 1x230v



Model	13A	16AE	16AT
Varenr. / Art.-Nr. / Article no.	100 76 1000	100 76 2000	100 76 3000
Max. Borekapacitet / Bohrkapazität / Drilling capacity	1-13 mm	1-20 mm	1-20 mm
Max. Spindelvandring / Spindelweg / spindle travel	50 mm	80 mm	80 mm
Udladning / Ausladung / Throat depth		190 mm	190 mm
Borepatron/ Bohrfutter/ Drill chuck		16 mm	16 mm
Svingkapacitet / Schwenkkapazität/ Swing	420 (14")	420 (14")	420 (14")
Max. afstand spindel & bord/sokkel / afstand Spindel & Tisch/Socket / distance spindle & table/base	190 mm	465/685 mm	465/685 mm
Bord dimension / Tischmaße / Size of table	162x162 mm	285x285 mm	285x285 mm
Max. Bordvipping / Schraubstock / Tilt of table	0	± 45°	± 45°
Sokkeldimension / Sockelmaße / Size of base	290x186 mm	480x270 mm	480x270 mm
Totalhøjde/ Gesamthöhe/ Overall height	730 mm	1065 mm	1065 mm
Motor 50 Hz 1x230v	400 watt	750 watt	
Motor 50 Hz 3x380v			750 watt
Antal hastigheder / Anzahl Drehzahlstufen / Numbers of speed	5	12	12
Hastigheder omdr./min. Drehzahlstufen U/min. Speed, R.P.M.	1400	180-2740	180-2740
Vægt/ Gewicht/ Weight	25 kg	61 kg	61 kg

Scantool 16AE - 1x230v



Scantool 16AT - 3x400v



REMTRUKNE SØJLEBOREMASKINER

SÄULENBOHRMASCHINEN MIT KEILRIEMEN ÜBERSETZUNG

V-BELT DRIVEN DRILL PRESSES



16AEF Article No. 100 76 4000



16ATF Article No. 100 76 5000

DK

- SCANTOOL 16AEF & 16ATF søjleboremaskiner dækker en kapacitet fra 1 mm til 20 mm
- Leveres komplet med selvspændende borepatron
- Separat nødstop og justerbar arbejdslampe
- For max. sikkerhed er maskinerne udstyret med sikkerhedsafbryder ved remskifte.
- Beskyttelseskærm komplet med micro switch
- Den enkle kvalitetskonstruktion giver en nem betjening og lang levetid
- Robuste med et godt design for både hobbyværksted og industri
- Disse kvalitetssøjleboremaskiner er produceret for SCANTOOL på verdens største boremaskinefabrik – med høj og avanceret teknologi på semi-automatiske produktionslinier
- Vipbart bord med gradindstilling
- Leveres med højre og venstre løb (reversible).
- Yderst prisbillig

D

- SCANTOOL 16AEF und 16ATF Säulenbohrmaschinen decken eine Kapazität von 1 mm bis 20 mm ab
- Komplet mit selbstjustierende Bohrfutter
- Separater Notstopp und justierbar Arbeitslampe
- Für Max. Sicherheit sind die Maschinen bei Keilriemenwechsel mit einer Sicherheitschalter ausgerüstet.
- Schutzschirm komplett mit Mikroschalter
- Die einfache Konstruktion von hoher Qualität bietet eine einfache Bedienung und eine lange Lebensdauer
- Robust und ein gutes Design für sowohl Hobbywerkstatt als auch Industrie
- Diese Qualitätssäulenbohrmaschinen werden von einem der größten Bohrmaschinenhersteller weltweit für Scantool hergestellt - mit hoch entwickelter Technologie auf semi automatischen Produktionslinien
- Kippbarer Tisch mit Gradeinstellung
- 400V- Modellesindmit Rechts/Links lauf geliefert.
- Äußerst kostengünstig

GB

- SCANTOOL 16AEF & 16ATF drill presses cover a capacity ranging from 1 mm to 20 mm.
- Complete with auto lock chuck
- Separate emergency stop and working light
- For maximum safety the machine is supplied with a safety switch, so the machine cannot run when changing the belt speed
- Safety guard complete with micro switch
- Designed for both home workshop and industrial use
- The Scantool drill presses are specially produced by one of the largest factories in the world, using advanced technology on semi-automatic production lines
- The simple construction ensures high quality, easy operation and a long life
- The table is tilt-able with degree scale.
- 400 V models are reversible.
- Competitively priced

Scantool 16AEF - 1x230v

Scantool 16ATF - 3x400v

Model	16 AEF	16 ATF
Varenr. / Art.-Nr. / Article no.	100 76 4000	100 76 5000
Reversible Reversibel	No	Yes
Max. Borekapacitet Max. Bohrkapazität Max. drilling capacity	1-20 mm	1-20 mm
Max. Spindelvandring Max. Spindelweg Max. spindle travel	80 mm	80 mm
Udledning Ausladung Throat depth	190 mm	190 mm
Borepatron Bohrfutter Drill chuck	16 mm	16 mm
Svingkapacitet Schwenkkapazität Swing	410 (14")	410 (14")
Max. afstand spindel & bord/sokkel Max. afstand Spindel & Tisch/ Sockel Max. distance spindle & table/base	720/1210 mm	720/1210 mm
Bord dimension Tischmaße Size of table	285x285 mm	285x285 mm
Max. Bordvipning Max. Schraubstock Tilt of table	± 45°	± 45°
Sokkeldimension Sockelmaße Size of base	480x270	480x270 mm
Totalhøjde Gesamthöhe Overall height	1600 mm	1600 mm
Motor 50 Hz 1x230v	750 watt	
Motor 50 Hz 3x380v		750 watt
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Numbers of speed	12	12
Hastigheder omdr./min. Drehzahlstufen U/min. Speed, R.P.M.	280-2380	280-2380
Vægt/ Gewicht/ Weight	67 kg	67 kg

REMTRUKNE SØJLEBOREMASKINER

SÄULENBOHRMASCHINEN MIT KEILRIEMEN ÜBERSETZUNG

V-BELT DRIVEN DRILL PRESSES



25A Article No. 100 76 6000

DK

- SCANTOOL 25A søjleboremaskiner dækker en kapacitet fra 1 mm til 32 mm
- Leveres komplet med selvspændende borepatron
- Separat nødstop og justerbar arbejdslys
- For max. sikkerhed er maskinerne udstyret med sikkerhedsafbryder ved remskifte.
- Beskyttelseskærm komplet med micro switch
- Den enkle kvalitetskonstruktion giver en nem betjening og lang levetid
- Robuste med et godt design for både hobbyværksted og industri
- Disse kvalitetssøjleboremaskiner er produceret for SCANTOOL på verdens største boremaskinefabrik – med høj og avanceret teknologi på semi-automatiske produktionslinier
- Vipbart bord med gradindstilling
- Leveres med højre og venstre løb (reversible).
- Yderst prisbillig

D

- SCANTOOL 25A Säulenbohrmaschinen decken eine Kapazität von 1 mm bis 32 mm ab
- Komplet mit selbstjustierende Bohrfutter
- Separater Notstopp und justierbar Arbeitslampe
- Für Max. Sicherheit sind die Maschinen bei Keilriemenwechsel mit einer Sicherheitschalter ausgerüstet.
- Schutzschirm komplett mit Mikroschalter
- Die einfache Konstruktion von hoher Qualität bietet eine einfache Bedienung und eine lange Lebensdauer
- Robust und ein gutes Design für sowohl Hobbywerkstatt als auch Industrie
- Diese Qualitätssäulenbohrmaschinen werden von einem der größten Bohrmaschinenhersteller weltweit für Scantool hergestellt - mit hoch entwickelter Technologie auf semi automatischen Produktionslinien
- Kippbarer Tisch mit Gradeinstellung
- 400 V-Modellesind mit Rechts/Links lauf geliefert.
- Äußerst kostengünstig

GB

- SCANTOOL 25A drill presses cover a capacity ranging from 1 mm to 32 mm.
- Complete with auto lock chuck.
- Separate emergency stop.
- The table is tilt-able with degree scale.
- Safety guard complete with micro switch
- Designed for industrial use
- Adjustable working light
- For maximum safety the machine is supplied with a safety switch, so the machine cannot run when changing the belt speed
- The Scantool drill presses are specially produced by one of the largest factories in the world, using advanced technology on semi-automatic production lines
- The simple construction ensures high quality, easy operation and a long life
- 400 V models are reversible.
- Competitively priced

Scantool 25A - 3x400v

Model	25A-MK4
Varenr. / Art.-Nr. / Article no.	100 76 6000
Max. Borekapacitet Max. Bohrkapazität Max. drilling capacity	1-32 mm
Max. Spindelvandring Max. Spindelweg Max. spindle travel	120 mm
Udledning Ausladung Throat depth	254 mm
Borepatron Bohrfutter Drill chuck	16 mm/B 16
Svingkapacitet Schwenkkapazität Swing	550 mm
Max. Afstand spindel & bord / sokkel Max. Abstand Spindel& Tisch/ Sockel Max. distance spindle & table/base	710/1180 mm
Bord dimension Tischmaße Size of table	475x425 mm
Max. Bordvipping Max. Schraubstock Tilt of table	± 45°
Sokkeldimension Sockelmaße Size of base	575x445 mm
Totalhøjde/ Gesamthöhe /Overall height	1700 mm
Motor 50 Hz 3x400v	1100 watt
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Numbers of speed	12
Hastigheder omdr./min. Drehzahlstufen U/min. Speed, R.P.M.	120-3480
Vægt / Gewicht/ Weight	125 kg



GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN
GEARED HEAD DRILL PRESSES



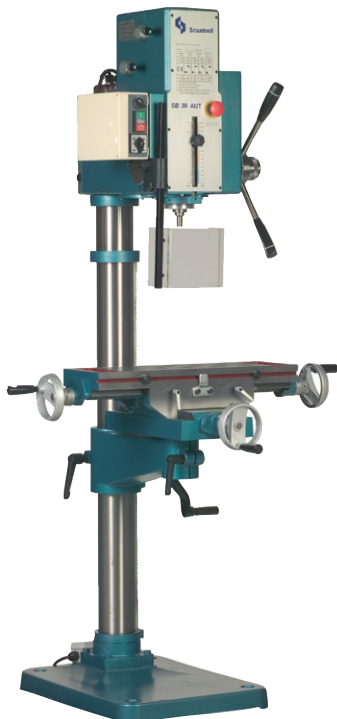
Scantool SB 30 - SB 30 AUT



SB 30

Model	SB 30	SB 30 AUT	SB 30K	SB 30K AUT
Varenummer Art.-Nr. Article number	130 60 1000	130 60 1050	130 60 1001	130 60 1051
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling Capacity	32 mm	32 mm	32 mm	32 mm
Boreddybde Bohrtiefe Drilling Depth	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Gevindskæring Gewindeschneiden Tapping Capacity	M16	M 16	M 16	M 16
Morsekonus Morsekonus Morse Taper	3	3	3	3
Søjlediameter Säulendurchmesser Column Diameter	ø 102 mm	ø 102 mm	ø 102 mm	ø 102 mm
Arbejdsbord Werk Tisch Worktable	405x505 mm	405x505 mm	190x600 mm	190x600 mm
Afstand fra bord til spindel Abstand vom Tisch zur Spindel Distance between Table and Spindle	915 mm	915 mm	915 mm	915 mm
Afstand fra søjle til spindel Abstand vom Ständer zur Spindel Distance between Base and Spindle	285 mm	284 mm	284 mm	284 mm
Afstand fra fod til spindel Abstand vom Fuß zur Spindel Distance between Base and Spindle	1262 mm	1262 mm	1262 mm	1262 mm
Omdr./min. U/min. RPM	75-3140	75 -3140	75 -3140	75 -3140
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Number of speeds - Spindle	8	8	8	8
Motor hastigheder Motordrehzahlen Number of speeds - Motor	2	2	2	2
Motor i HK Motor in PS Motor Capacity - HP	1,5	1,5	1,5	1,5
Højde Höhe Height	1730 mm	1730 mm	1730 mm	1730 mm
Vægt Gewicht Weight	200 kg	205 kg	260 kg	260 kg

Scantool SB 30K - SB 30K AUT



SB 30K

GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN

GEARED HEAD DRILL PRESSES



Scantool SB 40 - 40 AUT



SB 40

Model	SB 40	SB 40 AUT	SB 40K	SB 40K AUT
Varenummer Art.-Nr. Article number	140 60 3000	140 60 3050	140 60 3001	140 60 3051
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling Capacity	42 mm	42 mm	42 mm	42 mm
Boredybde Bohrtiefe Drilling Depth	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Gevindskæring Gewindeschneiden Tapping Capacity	M 16	M 16	M 16	M 16
Morsekonus Morsekonus Morse Taper	4	4	4	4
Søjlediameter Säulendurchmesser Column Diameter	ø 120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Arbejdsbord Werk Tisch Worktable	405x505 mm	405x505 mm	300x600 mm	300x600 mm
Afstand fra bord til spindel Abstand vom Tisch zur Spindel Distance between Table and Spindle	915 mm	915 mm	915 mm	915 mm
Afstand fra søjle til spindel Abstand vom Ständer zur Spindel Distance between Base and Spindle	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm
Afstand fra fod til spindel Abstand vom Fuß zur Spindel Distance between Base and Spindle	1262 mm	1262 mm	1262 mm	1262 mm
Omdr./min. U/min. RPM	75-3140	75-3140	75-3140	75-3140
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Number of speeds - Spindle	8	8	8	8
Motor hastigheder Motordrehzahlen Number of speeds - Motor	2	2	2	2
Motor i HK Motor in PS Motor Capacity - HP	2,3	2,3	2,3	2,3
Højde Höhe Height	1800 mm	1800 mm	1800 mm	1800 mm
Vægt Gewicht Weight	260 kg	260 kg	260 kg	260 kg

Scantool SB 40K - SB 40K AUT



SB 40K

GEARDREVNE BORE- OG FRÆSEMASKINER

GETRIEBE-BOHR- UND FRÄSMASCHINEN
GEARED HEAD MILLING DRILLING MACHINES



Scantool 40BK / 40BK AUT



40BK / 40BK AUT

Scantool 40BKS



40BKS

With extra long cross table

Model	40BK	40BK AUT	40BKS
Varenummer Art.-Nr. Article number	100 72 3001	100 72 4001	100 72 5001
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling Capacity	40 mm	40 mm	40 mm
Gevindskærings indretning Einrichtung des Gewindeschneidens Tapping arrangement	nej/nein/no	nej/nein/no	nej/nein/no
Automatisk tilspænding Automatische Zuspannung Automatic feed	nej/nein/no	ja/ja/yes	nej/nein/no
Morsekonus Morsekonus Morse Taper	3	3	3
Søjlediameter Säulendurchmesser Column Diameter	115 mm	115 mm	115 mm
Arbejdsbord - krydsbord Werk Tisch - Kreuztisch Worktable - Cross table	730x210 mm	730x210 mm	820x240 mm
Afstand fra bord til spindel Abstand vom Tisch zur Spindel Distance between Table and Spindle	470 mm	470 mm	445 mm
Afstand fra søjle til spindel Abstand vom Ständer zur Spindel Distance between Base and spindle	260 mm	260 mm	260 mm
Omdrejninger 1 hast mot./ 2 hastigh. mot. Umdrehungen 1. Drehz. Motor/ 2. Drehz. Motor RPM 1-speed mot./ 2-speed mot.	50x2500	50x2500	50x2500
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Number of speeds - Spindle	12	12	12
Motor i HK Motor in PS Motor Capacity - HP	1	1	1
Højde Höhe Height	1320 mm	1960 mm	1320 mm
Vægt Gewicht Weight	270 kg	300 kg	330 kg

DK

- Meget kraftig konstruktion
- Lydsvag løb
- Drejbar hoved
- Kan leveres med to-hastighedsmotor
- Højre og venstreløb
- Hurtig levering
- Prisgunstig

D

- Äußerst robuste Konstruktion
- Geräuscharm
- Drehbarer Kopf
- Mit 2-Stufen-Motor erhältlich
- Rechts- und Linkslauf
- Schnelle Lieferung
- Preisgünstig

GB

- Sturdy Construction
- Noiseless
- Tilting head
- 2-speed motor possible
- Reversible
- Quick delivery
- Competitive prices

GEARDREVNE BORE- OG FRÆSEMASKINER

GETRIEBE-BOHR- UND FRÄSMASCHINEN
GEARED HEAD MILLING DRILLING MACHINES



Scantool 40K - 40K AUT



40K - 40K AUT

Model	40 K	40K AUT
Varenummer Art.-Nr. Article number	100 72 6001	100 72 1101
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling Capacity	40 mm	40 mm
Gevindskærings indretning Einrichtung des Gewindeschneidens Tapping arrangement	nej/nein/no	nej/nein/no
Automatisk tilspænding Automatische Zuspannung Automatic feed	nej/nein/no	ja/ja/yes
Morsekonus Morsekonus Morse Taper	3	3
Søjlediameter Säulendurchmesser Column Diameter	115 mm	115 mm
Arbejdsbord - krydsbord Werk Tisch - Kreuztisch Worktable - Cross table	585x190 mm	585x190 mm
Max. afstand fra bord til spindel Max. Abstand vom Tisch zur Spindel Max. distance between Table and Spindle	470 mm	470 mm
Afstand fra søjle til spindel Abstand vom Ständer zur Spindel Distance between Base and spindle	260 mm	260 mm
Omdrejninger 1 hast mot./ 2 hastigh. mot. Umdrehungen 1. Drehz. Motor/ 2. Drehz. Motor RPM 1-speed mot./ 2-speed mot.	50x2500	50x2500
Antal hastigheder Anzahl Drehzahlstufen Number of speeds - Spindle	12	12
Motor i HK Motor in PS Motor Capacity - HP	1	1
Højde Höhe Height	1960 mm	1960 mm
Vægt Gewicht Weight	300 kg	300 kg

DK

- Meget kraftig konstruktion
- Lydsvag løb
- Drejbar hoved
- Kan leveres med to-hastighedsmotor
- Højre og venstreløb
- Hurtig levering
- Prisgunstig

D

- Äußerst robuste Konstruktion
- Geräuscharm
- Drehbarer Kopf
- Mit 2-Stufen-Motor erhältlich
- Rechts- und Linkslauf
- Schnelle Lieferung
- Preisgünstig

GB

- Sturdy Construction
- Noiseless
- Tilting head
- 2-speed motor possible
- Reversible
- Quick delivery
- Competitive prices

TILBEHØR TIL GEARDREVNE BORE- OG FRÆSEMASKINER

ZUBEHÖR ZU GETRIEBE-BOHR- UND FRÄSMASCHINEN

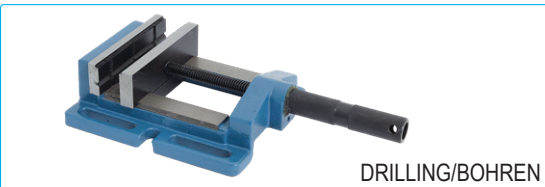
ACCESSORIES FOR GEARED HEAD MILLING DRILLING MACHINES



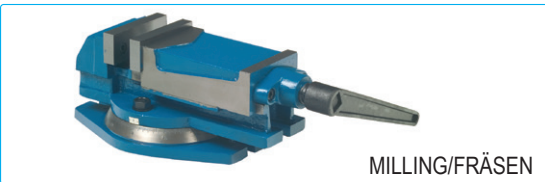
02 40 498



02 40 493



DRILLING/BOHREN



MILLING/FRÄSEN

W/KEY

AUTO LOCK



02 40 496

Søjle til BK modeller Ständer für BK-Modelle Stand for BK models

Varenummer	Højde
Art.-Nr.	Höhe
Article number	Height
02 40 498	700 mm

Fræsehoveder Fräsköpfe Milling heads

Til model	Varenummer	Fræsehoveder
Zum Modell	Art.-Nr.	Fräsköpfe
For model	Article number	Milling chucks
MK 3	02 40 493	6 - 8 - 10 mm
MK 4	02 40 593	12 - 16 mm
ISO 30	02 40 693	20 - 25 mm

Maskinskruestik Schraubstock Machine vice

Varenummer	Modeller	(kæbebredde)
Art.-Nr.	Modelle	(Backebreite)
Article number	Models	(jaw width)
02 350 72	13A/13S	66 mm
02 362 00	16A/20A	100 mm
02 362 10	16/20/25/32A	120 mm
02 362 12	25/32A-SB drills	150 mm
02 40 492	Milling machines	85 mm

Borepatron Bohrfutter Drill chuck

Varenummer	Modeller	Kapacitet
Art.-Nr.	Modelle	Kapazität
Article number	Models	Capacity
02 350 72	13A/13S	13mm w/key
02 350 97	13A/13S	13mm auto
02 404 91	16/20/25/32A	16mm w/key B16
02 360 97	25/32A-SB drills	16mm auto B16

Kølesystem med pumpe Kühlanlage mit Pumpe Cooling system with pump

Varenummer	Spænding
Art.-Nr.	Spannung
Article number	Voltage
02 40 496	3x400 V

MAGNETBOREMASKINER

MAGNETBOHRMASCHINEN

MAGNETIC DRILLING MACHINES

Scantool MB 35



DK Husk at tilkøbe kølemiddel og kernebor til din maskine for at sikre optimal performance og lang levetid.

D Denken Sie daran, Kühlmittel und Kernbohrer für Ihr Gerät zu kaufen, um seine Leistung zu sichern und eine lange Lebensdauer zu sichern.

GB Remember to buy coolant and core drills for your device to secure its performance and maintaining a long service life.

Model	MB 35	MB 45
Varenummer Art.-Nr. Article number	100 38 6035	100 38 6045
Motor	1500 watt	1400 watt
Spænding Spannung Voltage	1x230V-50/60 Hz	1x230V-50 Hz
Spindelhastighed - omdr/min Spindeldrehzahl - U/Min. Speed - Rpm	100-600	100-330
Weldon skaft Weldon-Aufnahme Weldon shaft	19,02 mm	19,02 mm
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling capacity	35 mm	45 mm
Boredybde Bohrtiefe Drilling depth	55 mm	55 mm
Højde max/min Höhe max./min. Height max/min	510 mm	385/590 mm
Bredde Breite Width	170 mm	385/590 mm
Længde Länge Length	430 mm	310 mm
Magnetfod Magnetstativ Magnetic base	166x80x50 mm	104x200x45 mm
Magnetbæreevne Magnetkraft (25mm, Ra=1,25) Magnet max. lift	14000	13000
Netto vægt Gewicht weight	10,5 kg	18/21 kg

Scantool MB 45



MAGNETBOREMASKINER

MAGNETBOHRMASCHINEN
MAGNETIC DRILLING MACHINES

COMPACT 36



COMPACT 36



Model	COMPACT 36	COMPACT 50
Varenummer Art.-Nr. Article number	100 38 6001	100 38 6004
Motor	920 Watt	1260 Watt
Spændning Spannung Voltage	1x230 V/50 Hz	1x230V/50 Hz
Spindelhastighed - omdr/min Spindeldrehzahl - U/Min. Speed - Rpm	350	200 / 400
Weldon skaft Weldon-Aufnahme Weldon shaft	19,05 mm	2
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling capacity	ø35 mm	ø50 mm
Boreddybde Bohrtiefe Drilling depth	52 mm	50 mm
Højde max/min Höhe max./min. Height max/min	376/306 mm	426/579 mm
Bredde Breite Width	167 mm	206 mm
Længde Länge Length	240 mm	297 mm
Udladning Ausladung Throat depth	39 mm	45 mm
Magnetfod Magnetstativ Magnetic base	80x160 mm	90x180 mm
Magnetbæreevne Magnetkraft (25mm, Ra=1,25) Magnet max. lift	9500N	12000N
Netto vægt/ Gewicht/ weight	10 kg	16 kg

COMPACT 50



COMPACT 50



MAGNETBOREMASKINER

MAGNETBOHRMASCHINEN
MAGNETIC DRILLING MACHINES

COMPACT 75



COMPACT 75



COMPACT 110



COMPACT 110



Model	COMPACT 75	COMPACT 110
Varenummer Art.-Nr. Article number	100 38 6007	100 38 6010
Motor	1650 Watt	1650 Watt
Spændning Spannung Voltage	1x230V/50 Hz	1x230V/50 Hz
Spindelhastighed - omdr/min Spindeldrehzahl - U/Min. Speed - Rpm	80-160 / 210-420	85/135/160/250
Morse konus Morsekonus Morse Taper	3	4
Borekapacitet Bohrkapazität Drilling capacity	ø75 mm	ø110 mm
Boredybde Bohrtiefe Drilling depth	76 mm	76 mm
Højde max/min Höhe max./min. Height max/min	525/739 mm	566/780 mm
Bredde Breite Width	244 mm	250 mm
Længde Länge Length	343 mm	354 mm
Udladning Ausladung Throat depth	51 mm	65 mm
Magnetfod Magnetstativ Magnetic base	110x220 mm	120x240 mm
Magnetbæreevne Magnetkraft (25mm, Ra=1,25mm) Magnet max. lift	19500N	22000N
Netto vægt/ Gewicht/ weight	27 kg	31 kg

TILBEHØR TIL MAGNETBOREMASKINER

ZUBEHÖR ZU MAGNETBOHRMASCHINEN

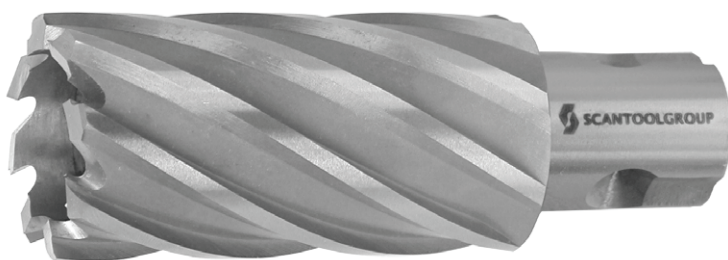
ACCESSORIES FOR MAGNETIC DRILLING MACHINES

Scantool endefræsere med weldonmultiskaft Scantool Kernbohrer mit Weldonmultischaft Scantool Cutters with weldon multi shaft

DK Scantool endefræsere tilbydes fra $\varnothing 12\text{mm}$ til $\varnothing 60\text{mm}$ fra lager. Andre størrelse kan tilbydes ved forespørgsel. Alle Scantool endefræsere er med **weldonmultiskaft** til forskellige typer af magnetboremaskiner.

D Scantool Kernbohren von $\varnothing 12\text{mm}$ bis $\varnothing 60\text{mm}$ ab Lager lieferbar. Andere Größen sind auf Anfrage erhältlich. Alle Scantool Kernbohren sind mit **Weldonmultischaft** - für verschiedene Arten von Magnetbohrmaschinen.

GB Scantool cutters are available from $\varnothing 12\text{mm}$ to $\varnothing 60\text{mm}$ from stock. Other sizes are available on request. All Scantool cutters are with **weldon multi shaft** for various magnetic drilling machines.



Scantool TCT hulsave for håndholdte boremaskiner Scantool TCT Lochsäge für Handgehaltene Bohrmaschinen Scantool TCT hole saws for handheld drilling machines

$\varnothing 14\text{-}\varnothing 75\text{mm}$



DK Scantool TCT hulsave er ideel til boring i stål, rustfrit stål, aluminium, messing/kobber, kunststof/plexiglas, støbejern og sandwichmateriale.

D Scantool TCT-Lochsägen sind ideal zum Bohren in Stahl, Edelstahl, Aluminium, Messing / Kupfer, Kunststoff / Plexiglas, Gusseisen und Sandwichmaterial.

GB Scantool TCT hole saws are ideal for drilling in steel, stainless steel, aluminum, brass / copper, plastic / plexiglass, cast iron and sandwich material.



Scantool Centertap Scantool Centerstift Scantool Pilot pin



Article No.	For Diam. mm	Dybde Tiefe Depth	Type
02 30 514	12-14	25 mm	16001
02 30 516	15-51	25 mm	16003
02 30 524	12-14	50 mm	16002
02 30 526	15-51	50 mm	16004

Scantool borepatron med weldonmultiskaft Scantool Bohrfutter mit Weldonmultischaft Scantool drill chuck with weldon multi shank



DK Scantool 13mm borepatron med weldonmultiskaft til forskellige typer af magnetboremaskiner.

D Scantool 13mm Bohrfutter mit Weldonmultischaft für verschiedene Arten von Magnetbohrmaschinen.

GB Scantool 13mm drill chuck with weldon multi shank for various magnetic drilling machines.

HYDRAULISKE RØRBUKKEMASKINER

HYDRAULISCHE ROHRBIEGEMASCHINEN
HYDRAULIC PIPE BENDING MACHINES

Model PT-2



DK Bukkeforme for 90° bukning af rør 3/8" - 2".

D Bending Formulare für 90° Biegung von Rohren 3 / 8 " - 2".

GB Bending forms for 90° bending of pipes 3/8"- 2".



DK

ARBOGA hydraulisk rørbukkemaskiner for 90° bukning af rør. Komplet på 3-ben - max. pres 16 tons.

D

ARBOGA hydraulische Rohrbiegemaschine für 90° Biegen von Rohren. Standard-Maschine mit 3 Beinen - max. Druck von 16 Tonnen.

GB

ARBOGA hydraulic pipe bending machine for 90° bending of pipes. Standard machine with 3 legs - max. pressure 16 tons.

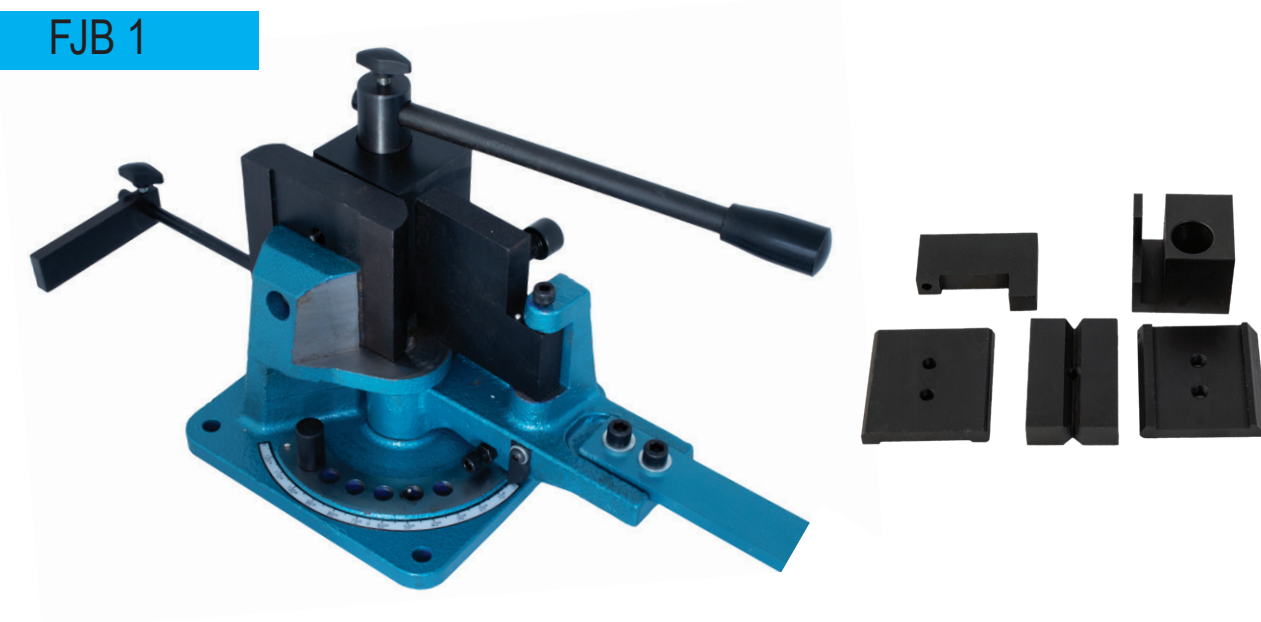
Model	Varenummer	Bukkevinkel	Bukkeklodser	Tryk	Mål L-B-H	Vægt
Model	Article number	Bending angle	Biegeforme	Pressure	Measurement L-W-H	Weight
Modell	Artikel Nummer	Biegewinkel	Biegeklötze	Druck	Maße L-B-H	Gewicht
ARBOGA PT-2	1911000	90°	3/8" - 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2" - 2 1/2" - 3"	16 tons	590x690x820 mm	60 kg

FLADJERNBUKKER OG PROFILSAKS

FLACHEISEN-BIEGER UND BLECH- UND STABSTAHLSCHERE

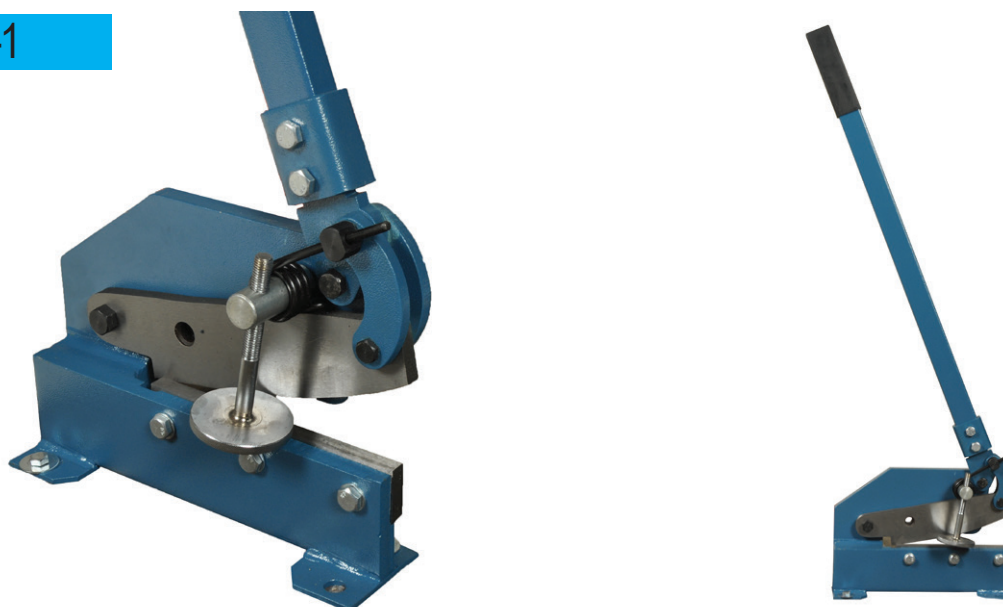
BAR BENDER AND PLATE AND BAR STOCK SHEAR

FJB 1



Type	Varenummer	Fladjern	Firkantet stål	Vinkeljern	Rundstål	Max. Bukkevinkel	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Flacheisen	Vierecke-Stahl	Winkleisen	Rundstahl	Max. Biegewinkel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Flat steel	Square steel	Angle steel	Round steel	Max. bending angle	Measure. L-W-H	Weight
SCANTOOL FJB 1	540 00 0000	100x5 mm	16x16 mm	60x8 mm	ø18 mm	120°	390x290x280 mm	30 kg

PFS-1



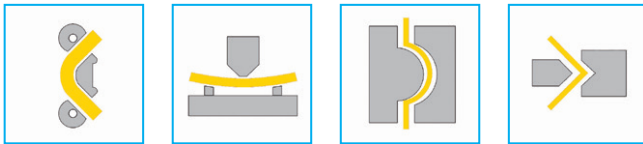
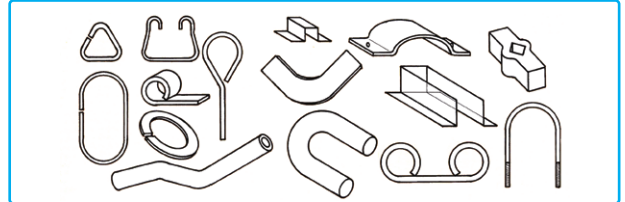
Type	Varenummer	Knivlængde	Pladetykkelse	Fladjern	Rundstål	Pakkemål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Arbeitsbreite	Plattenstärke	Flacheisen	Rundeisen	Abmessungen L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Blade length	Sheet thickness	Flat steel	Round steel	Packing size L-W-H	Weight
PFS-1	54000010	200mm	6,0 mm	70x6 mm	ø13 mm	50x16x45 mm	19 kg

HYDRAULISKE FLADJERNBUKKERE

HYDRAULISCHE FLACHEISEN-BIEGER

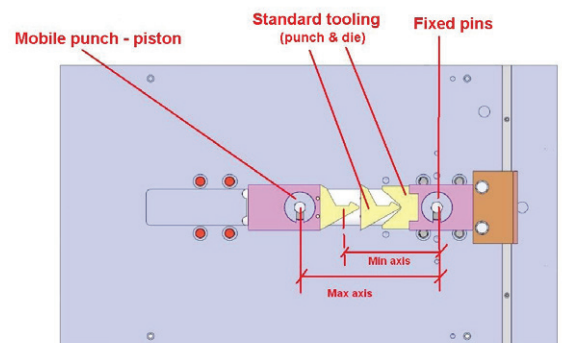
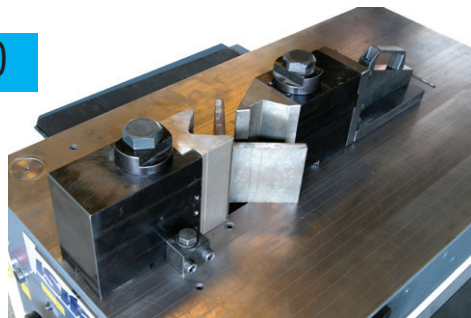
HYDRAULIC BAR BENDERS

MODEL HP 22



Model	SCANTOOL HP 22	SCANTOOL HP 40
Varenummer / Art.-Nr. / Article number	500716000	500716005
Motor	2,2 kW	4,2 kW
Spændning / Spannung / Voltage	3x400 V	3x400 V
Tryk / Pressure / Druck	22 ton	40 ton
Max. arbejdstryk / Operating pressure / Arbeitsdruck	230 bar	250 bar
Fremføringshastighed / Feed rate / Vorschubgeschwindigkeit	1750 mm/min.	1750 mm/min.
Returhastighed / Return speed / Rücklaufgeschwindigkeit	2000 mm/min	2000 mm/min.
Arbejdshastighed / operating speed / Arbeitsgeschwindigkeit	450 mm/min	470 mm/min
Slagslængde / Stroke / Wanderung	200 mm	250 mm
Arbejdsbord / Working table / Arbeitstisch	625x1100 mm	620x1050 mm
Arbejdshøjde / Working height / Arbeitshöhe	920 mm	930 mm
Afstand mellem stempel & værktøj / distance between pistol & fixed pins / Abstand zwischen Stempel & Werkzeug (Min / Max)	110 / 310 mm	120 / 370 mm
Matricehøjde / Height of former / Maks. Arbeitsdruck	230 bar	250 bar
Tankkapacitet / Tank capacity / Tankkapazität	70 litre	70 litre
Mål / Maße L-B-H / Measure. L-W-H (mm)	1100x630x925	1150x700x950
Vægt / Weight / Gewicht	635 kg	920 kg

MODEL HP 40



BUKKEMASKINER - MANUELLE

BIEGEMASCHINEN - MANUELL

FOLDING MACHINES - MANUAL

SCA 660 / 1050 / 1300



SCB 660 / 1050 / 1300



SCST 660 / 1050 / 1300



DK Scantool SCA/SCB/SCST har en lav overvange med særlig forspænd, som tilpasser sig forskellige pladetykkelser. Bukkevængens forspænd kan justeres.

D Scantool SCA/SCB/SCST hat eine niedrige Oberwange mit speziellem Vorspann, die sich an die verschiedenen Plattenstärken anpasst. Der Vorspann der Biegewange ist justierbar.

GB Scantool SCA/SCB/SCST has an upper beam with built-in camber which handles varying sheet thicknesses without adjustment. The distortion is adjustable.

Type	Varenummer	Arbejds længde	Pladetykkelse	Bukke vinkel	Max. åbning	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Plattenstärke	Biegewinkel	Max. Öffnung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Folding angle	Max. opening	Measurement L-W-H	Weight
SCA 660	540 72 1000	660 mm	2 mm	135°	40 mm	890x500x850 mm	52 kg
SCA 1050	540 72 1100	1050 mm	1,25 mm	135°	40 mm	1260x500x940 mm	74 kg
SCA 1300	540 72 1300	1300 mm	1,20 mm	135°	40 mm	1495x500x960 mm	90 kg
SCB 660	540 72 1600	660 mm	1,8 mm	93°	40 mm	890x500x950 mm	61 kg
SCB 1050	540 72 1700	1050 mm	1,25 mm	93°	40 mm	1270x490x1050 mm	87 kg
SCB 1300	540 72 1900	1300 mm	1,20 mm	93°	40 mm	1495x500x1040 mm	107 kg
SCST 660	540 72 3100	660 mm	1,5 mm	93°	50 mm	890x500x950 mm	63 kg
SCST 1050	540 72 3300	1050 mm	1,2 mm	93°	50 mm	1495x500x960 mm	93 kg
SCST 1300	540 72 3700	1300 mm	1,2 mm	93°	50 mm	1495x500x1070 mm	112 kg

TILBEHØR KANTBUKKEMASKINER - MANUELLE

ZUBEHÖR ZU SCHWENKBIEGEMASCHINEN - MANUELL
ACCESSORIES FOLDING MACHINES - MANUAL

- DK** På alle kantbukkemaskiner i SC serien med lav overvange kan der monteres en rulsesaks og et pladeanslag
- D** An allen Schwenkbiegemaschinen in der SC-Serie mit niedriger Oberwange kann eine Rollenschere und ein Hinteranschlag angebaut werden
- GB** All SC type folding machines with low upper beam can be equipped with a roller shear and a back gauge

Rulsesaks - Rollenschere - Roller shear



- DK** Kan skære plader op til 0,8 mm tykkelse
- D** Kann Platten bis zu 0,8 mm Stärke schneiden
- GB** The roller shear is able to cut plates up to 0.8 mm thick

Pladeanslag - Hinteranschlag - Back gauge



- DK** Pladeanslaget kan justeres op til 560 mm
- D** Der Hinteranschlag kann auf bis zu 560 mm eingestellt werden
- GB** The back gauge can be adjusted to 560 mm

KANTBUKKEMASKINER - HÅND- OG FODBETJENTE

SCHWENKBIEGEMASCHINEN - HAND- UND FUSSBEDIENTE

FOLDING MACHINES - HAND AND FOOT-OPERATED

SCAN 10S - 13S



- DK**
 - Kraftig kantbukkemaskine med segmentskinne
 - Fodbetjent overvange giver operatøren begge hænder fri til indstilling af materialet
 - Kraftig hjælpecylinder gør det let for én mand at bukke en stålplade
- D**
 - Solide Schwenkbiegemaschinen mit Segmentschiene
 - Fußbediente Oberwange - dadurch hat der Bediener beide Hände frei zur Materialjustierung
 - Leistungsstarke Hilfszylinder ermöglichen es dem Bediener, eine Stahlplatte zu biegen
- GB**
 - Heavy-duty bending machines with segment beam
 - Foot-operated upper beam allows hands free operation
 - A heavy-duty cylinder makes bending of sheets much easier

SCAN 10S FLEX



SCAN 13S FLEX



Type	Varenummer	Arbejds længde	Pladetykkelse	Bukke vinkel	Max. åbning	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Plattenstärke	Biegewinkel	Max. Öffnung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Folding angle	Max. opening	Measure L-W-H	Weight
SCAN 10S	541 60 1210	1020 mm	2,5 mm	135°	52 mm	1360x800x1140 mm	310 kg
SCAN 13S	541 60 1350	1270 mm	2,0 mm	135°	52 mm	1600x900x1140 mm	340 kg
SCAN 10S FLEX	541 60 1280	1020 mm	2,0 mm	100/150°	50 mm	1450x730x1335 mm	430 kg
SCAN 13S FLEX	541 60 1380	1270 mm	1,5 mm	135°	50 mm	1700x730x1335 mm	477 kg

VÆRKSTEDSPRESSERE - MANUEL FODBETJENTE

WERKSTATTPRESSEN - MANUELLE FUSSBEDIENUNG

WORKSHOP PRESSES - FOOT OPERATED

WSP 15F

DK Flytbar cylinder

D Verstellbarer Zylinder

GB Movable cylinder

DK Presseblokke er standard

D Pressblöcke sind standard.

GB Press block is standard



Article No. 5207000

DK Som tilbehør tilbydes et Dornsæt - 8 stk.

D Als Zubehör bieten wir ein Dornsatz von 8 Stck. an.

GB Optional we offer a set of Pressing pins- 8 pcs.



DK Letlæseligt manometer

D Leicht ablesbare Druckanzeige.

GB Easy to read pressure gauge.

DK Håndtag for justering af stempelhastighed

D Handgriff zur Justierung der trinlosen Stempelgeschwindigkeit

GB Handle for adjusting the piston speed

DK Fodbetjening

D Fussbedienung

GB Foot operation

Type	Varenummer	Kapacitet ton	Anslag	Horizontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejdshastighed	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Capacity ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Measurement. L-W-H	Weight
WSP 15F	520711015	15	160 mm	500 mm	168-980 mm	1,2 mm/s	700x540x1527 mm	95 kg

VÆRKSTEDSPRESSERE - PNEUMATISKE/HÅNDBETJENTE

WERKSTATTYPRESSEN - PNEUMATISCHE/HANDBEDIENTE

WORKSHOP PRESSES - PNEUMATIC/HAND OPERATED

WSP 20P - WSP 30P



WSP 50P



DK

Standard tilbehør

- Kan betjenes både pneumatisk med fodpedal og manuelt med håndtag.
- Flytbar cylinder
- Letlæseligt manometer.
- Langslaglængde
- 2 stk. presseblokke
- Hurtigt frem- og tilbageløb
- Robust kvalitet
- Brugervenlig design

Ekstra tilbehør

- Dorn sæt med 8 stk.
- Sikkerhedsafskærmning

D

Standardzubehör

- Kann sowohl pneumatisch über Fusspedal und manuell mit Handgriff betrieben werden.
- Verstellbarer Zylinder
- Leicht ablesbare Druckanzeige
- Langer Hub
- 2 Stck. Pressblöcke
- Schneller Vorlauf und Rücklauf
- Robuster Qualität
- Benutzerfreundliches Design

Optionales Zubehör

- Dornsatz von 8 Stck.
- Sicherheitsabschirmung

GB

Standard equipment

- Can be operated both pneumatically with foot pedal and manually with handle
- Moveable cylinder
- Easy to read pressure gauge
- Long stroke
- 2 pcs. V-blocks
- Rapid approach and return
- Sturdy quality
- Operator friendly design

Extra accessories

- Pressing pins - 8 pcs.
- Safety guarding

Type	Varenummer	Kapacitet ton	Anslag	Horisontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejds-hastighed	Luftryk (Mpa)	Luft-tilkobling	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Luftdruck (Mpa)	Luft-kupplung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Capacity ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Air pressure (Mpa)	Air inlet	Measure. L-W-H	Weight
WSP 20P	520711020	20	190 mm	510 mm	54-1044 mm	3,3 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	826x560x1805 mm	130 kg
WSP 30P	520711030	30	150 mm	535 mm	51-1131 mm	1,7 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	810x700x1975 mm	175 kg
WSP 50P	520711050	50	200 mm	730 mm	68 - 1048 mm	1,2 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	1030x800x1904 mm	310 kg

VÆRKSTEDSPRESSERE - HYDRAULISK MOTORISERET

WERKSTATT PRESSEN - HYDRAULISCH MOTORISIERT

WORKSHOP PRESSES - HYDRAULIC MOTORIZED

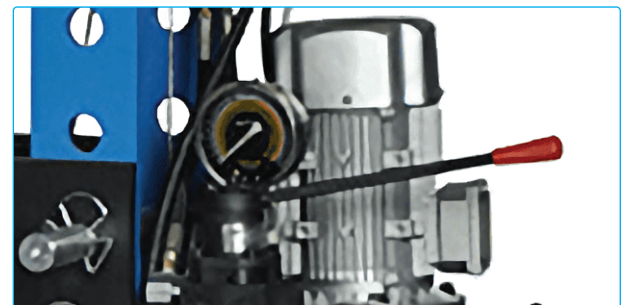
WSP 100M



- DK** Nem flytning af bord til ny position
- D** Einfache Verschiebung des Tisches zur neuen Position
- GB** Easy movement of table to new position



- DK** Flytbar cylinder
- D** Verstellbarer Zylinder
- GB** Movable cylinder



- DK** Håndtag for justering af stempelhastighed (trinløs) og stempelvandring (op/ned).
- D** Handgriff zur Justierung der trinlosen Stempelgeschwindigkeit und Stempelwanderung (nach oben/nach unten).
- GB** Handle for adjustment of the piston speed (stepless) and piston stroke (up/down).



- DK** Fodpedal for start og stop
- D** Fusspedal für start und stopp
- GB** Foot pedal for start and stop

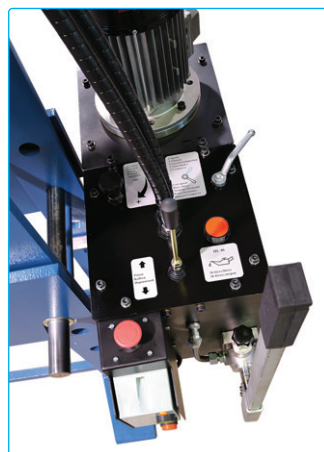
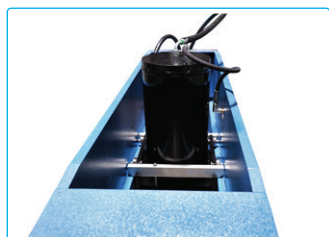
Type	Varenummer	Kapacitet - ton	Anslag	Horisontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejds-hastighed	Motor KW	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität -Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Motor KW	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Capacity - ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Motor KW	Voltage	Measurement L-W-H	Weight
WSP 100M	520712300	100	300 mm	787 mm	177-1017 mm	3,5 mm/s	1,5	3x400v	1199x990x1830 mm	680 kg

VÆRKSTEDSPRESSERE - HYDRAULISK MOTORISERET

WERKSTATTPRESSE - HYDRAULISCH MOTORISIERT

WORKSHOP PRESSES - HYDRAULIC MOTORISED

WSP 60 - 200



DK Flybar cylinder

D Verstellbarer Zylinder

GB Movable cylinder

DK Kæder til hævnig af pressebord

D Ketten zum Anheben des Pressentisches

GB Chains for lifting the pressing table

DK Ekstraudstyr: Presseblokke

D Extra Zubehör: Pressblock

GB Optional accessories: Pressing block

DK

Kan betjenes både med motor og håndhydraulisk pumpe. Motorpumpen er med to hastigheder: hurtig fremføringshastighed og arbejdhastighed. Den håndhydrauliske pumpe kan bl.a. bruges til finjustering af presset ved opgaver, som kræver stor præcision. Desuden kan trykket reguleres på betjeningspanelet.

D

Können sowohl mit dem Motor als auch mit der manuellen Hydraulikpumpe bedient werden. Die Geschwindigkeit der Motorpumpe ist in zwei Stufen regelbar. Schneller Vorschub und Arbeitsgeschwindigkeit. Die manuelle Hydraulikpumpe kann u. a. zur Feinjustierung der Presse bei Aufgaben, die große Präzision erfordern, verwendet werden. Darüber hinaus lässt sich der Druck am Bedienfeld regeln.

GB

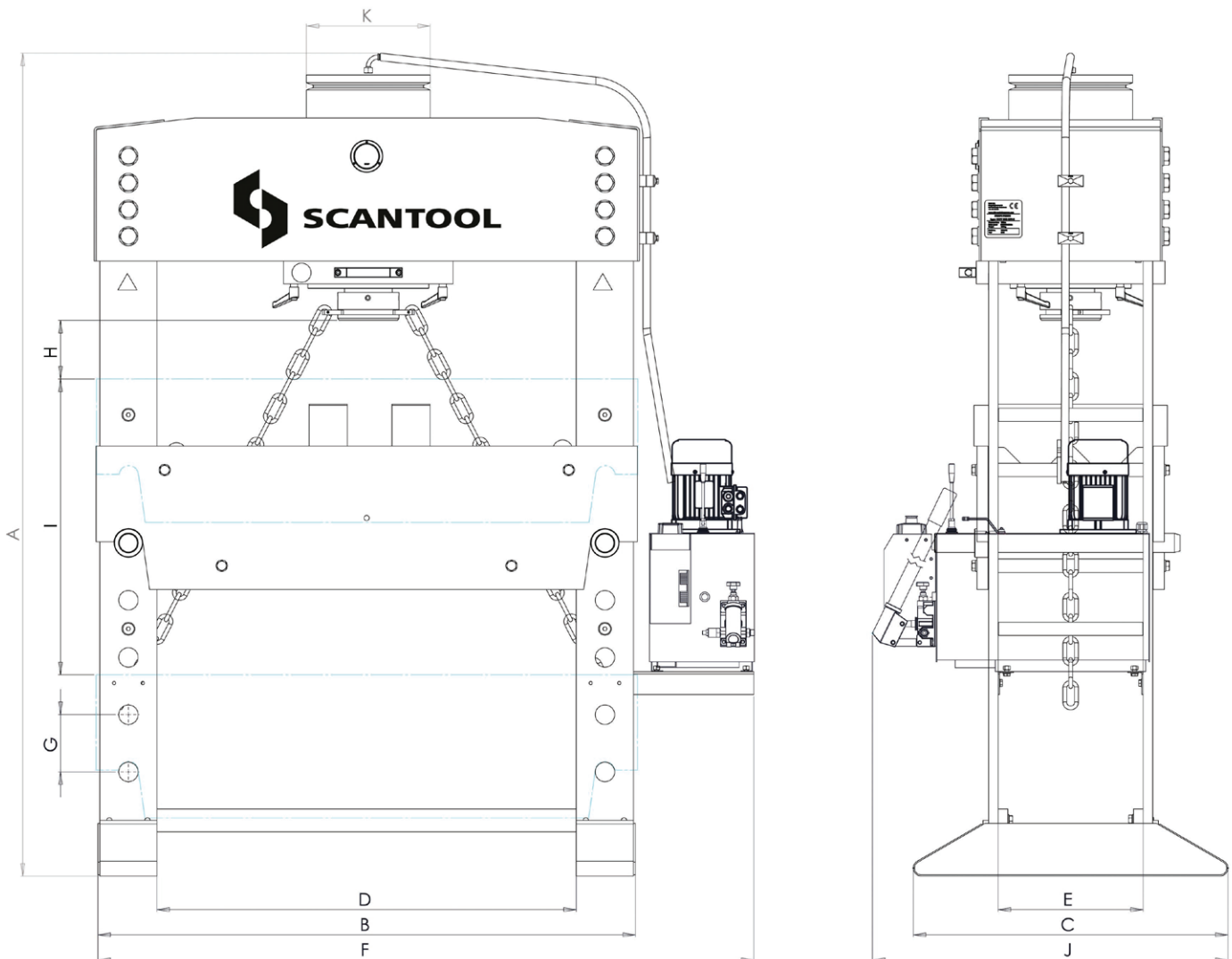
Can be operated either with the motor or manual hydraulic pump. The motorised pump has two speeds: fast feed and working speed. The manual hydraulic pump can be used for fine adjustments to the press if projects require great precision. In addition, pressure can be adjusted from the control panel.

Type	Varenummer	Anslag	Motor	Hastigheder	Olietankkapacitet	Arbejdshastighed	Fremføringshastighed	Returhastighed	Pressekraft	Max. tryk	Arbejdsbredde	Vægt
Modell	Bestellnummer	Anschläge	Motor	Speed	Ölbehälterkapazität	Arbeitsgeschwindigkeit	Vorschubgeschwindigkeit	Rücklaufgeschwindigkeit	Presskraft	Max. Druck	Arbeitsbreite	Gewicht
Type	Article number	Stroke	Motor	Geschwindigkeit	Oil tank capacity	Working speed	Lowering speed of cylinder	Return speed	Pressing force	Max. pressure	Working length	Weight
WSP 60NL	520712060	400 mm	1,5 kW	2	30 dm ³	2,07 mm/sec.	8,69 mm/sec.	10,79 mm/sec.	588 kN	259 bar	750 mm	685 kg
WSP 100NL	520712105	400 mm	2,2 kW	2	30 dm ³	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1100 mm	955 kg
WSP 100W	520712110	400 mm	2,2 kW	2	30 dm ³	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1500 mm	1240 kg
WSP 160NL	520712160	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,06 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1100 mm	1195 kg
WSP 160W	520712165	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,35 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1500 mm	1430 kg
WSP 200NL	520712200	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	1,84 mm/sec.	5,73 mm/sec.	7,08 mm/sec.	1962 kN	243 bar	1200 mm	1690 kg

VÆRKSTEDSPRESSERE - DIMENSIONER

WERKSTATT-PRESSEN - MASSE

WORKSHOP PRESSES - DIMENSIONS



Dimension	WSP 60	WSP 100	WSP 100W	WSP 160	WSP 160W	WSP 200
A (mm)	2120	2140	2140	2200	2270	2270
B (mm)	1000	1350	1750	1410	1810	1610
C (mm)	695	755	755	825	825	865
D (mm)	750	1100	1500	1100	1500	1300
E (mm)	260	300	300	380	380	4410
F (mm)	1315	1665	1725	1725	2125	1925
G (mm)	150	150	150	150	150	150
H (mm)	197	180	180	180	180	180
I (mm)	750	750	750	750	750	750
J (mm)	805	865	935	935	935	975
K (mm)	200	250	325	325	325	368

SLAGSAKSE - HÅNDBETJENT

SCHLAGSCHEREN - HANDBEDIENT
HAND LEVER SHEET SHEAR - MANUAL

TSX 1060



DK

Scantool Slagsaks TSX 1060 er en yderst kraftig industrimodel i støbejern.

- TSX 1060 klipper alm. stålplader i op til 1060 mm bredde og 1,5 mm tykkelse
- Stort bord 600 x 1300 mm og vinkelindstilleligt længdestop ved håndsving
- Kraftig plademodhold
- Stabil støbejernskonstruktion
- Yderst prisgunstig

D

Die Scantool-Tafelschere TSX 1060 ist ein schweres, kompaktes gusseisernes Modell.

- Sie ist sehr gut geeignet zum Schneiden von Stahlblech bis zu einer Breite von 1060 mm und einer Stärke von 1,5 mm.
- Großer Tisch (600 x 1300 mm) und Winkel-einstellbarer Längsanschlag mit Kurbel
- Starker Plattenniederhalter
- Stabile gusseiserne Ausseitenführung
- Äußerst preisgünstig

GB

Scantool TSX 1060 is a heavy-duty industrial model.

- TSX 1060 cuts ordinary steel (St37) plates up to a width of 1060 mm and a thickness of 1,5 mm
- Large worktable, 600 x 1300 mm, and adjustable tool rest, operated by hand wheel
- Heavy-duty plate holder
- Sturdy, cast iron construction
- Very competitive price

Type	Varenummer	Pladebredde	Pladetykkelse	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Arbeitsbreite	Plattenstärke	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Plate width	Plate dimension	Measure. L-W-H	Weight
TSX 1060	530 71 1850	1060 mm	1,5 mm	2475x950x1070 mm	363 kg

PLADESAKSE - MANUELLE

TAFELBLECHSCHEREN - MANUELL
SHEET SHEAR - MANUAL

TSM 650



DK SCANTOOL PLADESAKS MODEL TSM 650
Er en kraftig og kompakt svejset stålkonstruktion i dansk design og topkvalitet. TSM 650 er en bæk-model, som er særdeles velegnet til klipning af plader i såvel metal som andre materialer. Emnet holdes på plads af et neoprenbelagt modhold. Maskinen er desuden udstyret med vinkelindstilleligt pladeanslag samt pladeanslag med mm-skala.

D Die SCANTOOL-TAFELSCHERE, MODELL TSM 650
Ist eine schwere, kompakte Stahl-Schweißkonstruktion in dänischem Design und in Spitzenqualität. Die TSM 650 ist ein Tischmodell, das sehr gut zum Schneiden von Platten aus Metall wie auch aus anderen Materialien geeignet ist. Das Werkstück wird von einem neoprenbeschichteten Niederhalter in der gewünschten Position gehalten. Darüber hinaus ist die Maschine mit einem winkelverstellbaren Hinteranschlag sowie mit einem Hinteranschlag mit mm-Skala ausgestattet.

GB SCANTOOL PLATE SHEARS MODEL TSM 650
Is a strong and compact welded steel construction: Danish design and high quality. This modern bench model is hand-operated and very suitable for cutting metal and all other materials. The material being sheared is held in place by neoprene-coated clamps to prevent damage. The material is clamped before the blade cuts.

TSM 1050 - TSM 1300



DK MODEL TSM 1050 - 1300
Er udført i en kraftig og kompakt svejset stålkonstruktion i dansk design og topkvalitet. Disse moderne pladesakse er fodbetjente og særdeles velegnet til klipning af plader i såvel metal som andre materialer. Emnet holdes på plads af et neoprenbelagt modhold. Maskinen er desuden udstyret med vinkelindstilleligt pladeanslag samt pladeanslag med mm-skala. Plexipladen giver sammen med det indbyggede lys et godt udsyn over hele pladens klippelængde.

D Die MODELLE TSM 1050 - 1300
Sind schwere, kompakte Stahl-Schweißkonstruktionen in dänischem Design und in Spitzenqualität. Diese moderne Tafelschere wird fußbedient und ist besonders gut zum Schneiden von Platten aus Metall wie auch aus anderen Materialien geeignet. Das Werkstück wird von einem neoprenbeschichteten Niederhalter in der gewünschten Position gehalten. Darüber hinaus ist die Maschine mit einem winkelverstellbaren Hinteranschlag sowie mit einem Hinteranschlag mit mm-Skala ausgestattet. Die Plexiplatte bietet zusammen mit dem eingebauten Licht einen guten Überblick über die gesamte Schneidlänge der Platte.

GB MODEL TSM 1050 - 1300
Is a strong and compact welded steel construction: Danish design and highest quality. This model is foot-operated and very suitable for cutting metal and all other materials. The material being sheared is held in place by neoprene coated clamps to prevent damage. The material is clamped before the blade cuts. The knife is reversible and made of high-speed steel. It provides good visibility of the complete cutting length and is supplied with a light.

Type	Varenummer	Arbejdsbredde	Pladetykkelse	Snitvinkel	Pladeanslag	Sidestop	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Arbeitsbreite	Plattenstärke	Schnittwinkel	Hinteranschlag	Seitenanschlag	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working width	Plate dimension	Cutting angle	Rear stop	Lateral stop	Measurement L-W-H	Weight
TSM 650	530 60 1000	650 mm	1,25 mm	3°	550 mm	200 mm	900x970x730 mm	80 kg
TSM 1050	530 60 1100	1030 mm	1,25 mm	3°	550 mm	200 mm	1380x880x1300 mm	148 kg
TSM 1300	530 60 1650	1330 mm	1,25 mm	3°	550 mm	200 mm	1680x880x1300 mm	198 kg

PLADESAKSE - PNEUMATISKE

TAFELBLECHSCHEREN - PNEUMATISCH

POWER SHEARS - PNEUMATIC



- TSP 150
- TSP 200
- TSP 1300
- TSP 1300/2
- TSP 2000



- DK** Standard sikkerhedsudstyr for TSP saks
- D** Standard-Sicherheitsausrüstung für TSP-Scheren
- GB** Standard safety equipment for TSP shears

DK

- Dansk topkvalitet og finish indtil mindste detalje
- En kraftig, kompakt svejset stålkonstruktion
- Pneumatisk betjent af fodpedal m. beskyttelseskappe
- Kraftigt modhold belagt med neoprengummi
- Plexipladen giver et godt udsyn over hele klipplængden
- Knivene er af kraftigt værktøjsstål, er vendbare, således at standsiden er forøget til det dobbelte.
- Indbygget arbejdslys som standard
- TSP er kulissestyret, og justeringen af kniven foregår nemt ved hjælp af 8 umbracoskruer med kontramøtrik
- Fingerbeskyttelse på Model TSP er således, at afstanden fra modhold til plan ikke kan overstige 5 mm
- Sikkerhedsgitter efter CE regulativ
- Nødstop

D

- Eine pneumatische Tafelschere von hoher Qualität
- Schwere stabile Stahl-Schweißkonstruktion
- Die Pneumatik wird mit einem Fußpedal bedient
- Der Niederhalter ist mit Neoprengummi überzogen
- Die Plexiglasplatte gibt gute Übersicht über die gesamte Schneidlänge
- Die Messer sind aus starkem Werkzeugstahl, wendbar, sodass die Ständerseite auf das Doppelte erweitert ist
- Serienmäßig eingebaute Arbeitsbeleuchtung
- Kulissengeführter Messerbalken; die Einstellung der Messer erfolgt mithilfe von 8 Umbracoschrauben samt Muttern
- Effektiver Fingerschutz durch eine Öffnung von nur 5 mm
- Sicherheitsgitter gemäß den CE-Richtlinien
- Notstopp

GB

- Solid, compact welded steel construction
- Operated pneumatically by a pedal
- Cuts metal, plastic foil and other materials
- Automatic sheet holder coated with neoprene rubber
- Offers good visibility of the complete cutting length
- The knives are made of strong tool steel, and are reversible which doubles the cutting surface
- Has a sliding joint and the knife can be adjusted easily using the 6 Allen screws and counter nuts
- Standard accessory: Built in working light
- Safety system according to CE Regulations
- Emergency stop

Type	Varenummer	Arbejdsbredde	Plade-tykkelse	Snit-vinkel	Pladeanslag	Sidestop	Klip/min..	NL/cycle	Tank kapacitet	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Arbeitsbreite	Plattenstärke	Schnittwinkel	Hinteranschlag	Seitenanschlag	Schnitt/min.	NL/Zyklus	Tankkapazität	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working width	Sheet dimension	Cutting angle	Back gauge	Side stop	Cutting/min.	NL/cycle	Tank capacity	Measure. L-W-H	Weight
TSP 150	530 60 1200	1030 mm	1,5 mm	3°	550 mm	200 mm	28	22	77 dm	1380x1210x1300 mm	195 kg
TSP 200	530 60 1400	1030 mm	2,0 mm	3°	550 mm	200 mm	19	34	80 dm	1380x1210x1300 mm	250 kg
TSP 1300	530 60 1600	1330 mm	1,5 mm	3°	550 mm	200 mm	26	28	91 dm	1680x1210x1300 mm	280 kg
TSP 1300/2	530 60 1800	1330 mm	2,0 mm	3°	550 mm	200 mm	15	43	80 dm	1680x1210x1300 mm	310 kg
TSP 2000	530 60 2100	2020 mm	1,25 mm	3°	650 mm	200 mm	15	43	80 dm	2050x1380x1300 mm	480 kg

PLADESAKSE - MOTORISEREDE

TAFELBLECHSCHEREN - MOTORISIERT

POWER SHEARS - MOTORISED

- DK** Justerbart spejl som gør det nemt at se klippelinjen uden at skulle bøje sig ind over maskinen.
- D** Einstellbarer Spiegel, mit dem Sie die Schnittlinie gut sehen können, ohne sich über die Maschine beugen zu müssen.
- GB** Adjustable mirror which makes it easy to see the cutting line without bending over the machine.

1250-40SM

2000-30SM



DK

Motoriserede pladesakse med motoriseret pladeanslag i et nyt moderne design.

De nye pladesakse er udviklet med fokus på design, kvalitet, funktionalitet, ergonomi og service.

Design: Nyt rundt design med bløde hjørner - tidsløst og moderne.

Kvalitet: Produceret af de bedste materialer og komponenter i vores produktion i Polen.

Funktionalitet: RTO patenteret fordel som betyder, at afklippede emner under 400 mm i længde automatisk føres frem til operatøren på forsiden af saksen.

Ergonomi: De afklippede emner lander i en opsamlings-bakke, som gør, at operatøren ikke skal bøje sig til gulvet for at samle de afklippede emner op. Samtidig er opsamlingsbakken formet, således at operatøren kan beholde sine arbejdshandsker på ved opsamling af emner.

Service: Nyt udviklet system gør det nemt at udføre service på saksen. Knivspalten justeres nu fra forsiden af saksen ved service eller udskiftning af knive.

D

Motorisierte Scheren mit motorisch gesteuerter Hinteranschlag in einem neuen, modernen Design.

Die neue Schere wurde mit einem Schwerpunkt auf Design, Qualität, Funktionalität, Ergonomie und einfache Service entwickelt.

Design: Neue runde Form mit weichen Kanten - zeitlos und modern

Qualität: Aus den besten Materialien und Komponenten gefertigt an unserem Produktionsstandort in Polen.

Funktionalität: Patentierte RTO-Funktion, die Schnittstücke unter 400 mm Länge werden automatisch nach vorn zum Bediener leitet.

Ergonomie: Das geschnittene Stück fällt in ein Fach, das ergonomisch korrekt platziert ist und es dem Bediener ermöglicht, die Handschuhe anzubehalten und das geschnittene Stück herauszunehmen, ohne sich bis zum Boden bücken zu müssen.

Service: Neu entwickelte Schneidspalt-Einstellung für die einfache Einstellung an der Vorderseite beim Messerwechsel.

GB

Motorized power shears with motorized back gauge in a new modern design.

The new shears are developed with focus on design, quality, functionality, ergonomics and easy service.

Design: A new round shape with soft corners - timeless and modern.

Quality: Manufactured from the best materials and components at our production in Poland.

Functionality: RTO patented feature which automatically directs cut-pieces below 400 mm of length out at the front to the operator.

Ergonomics: The cut-piece falls into a tray which is placed ergonomically correct for the operator and allows the operator to keep gloves on and remove the cut-piece without having to bend all the way to the floor.

Service: New developed knife gap adjustment for easy adjustment from the front of the shear when replacing knives.

PLADESAKSE - MOTORISEREDE

TAFELBLECHSCHEREN - MOTORISIERT
POWER SHEARS - MOTORISED

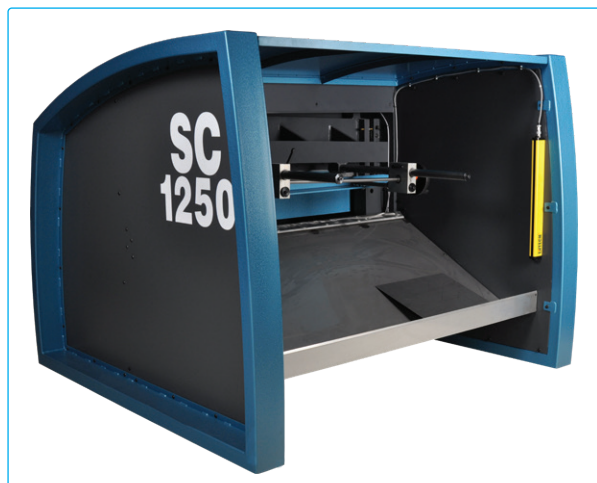
1250-40SM / 2000-30SM



DK

Pladesaksene er som standard udstyret med:

- Patenteret RTO system (retur til operatør af emner)
- Snittæller
- Motoriseret pladeanslag
- Spejl til nem og komfortabel aflæsning af klippelinje
- Bordforlængere 600 mm (2 stk.)
- Vinkelanslag
- Sikkerhedsudstyr med lysbom
- Dobbelt excentrisk træk på knivbjælken
- Selvsmørende kulisseføringer
- Lav knivvinkel og et gratfrit klip
- Gummibelagt pladetilhold
- Enkelt- eller multiklipfunktion
- Flytbar fodpedal med nødstop
- Justerbar knivspaltning fra forsiden af saksen ved service



D

Die Scheren sind serienmäßig mit Folgendem ausgerüstet:

- Funktion zur Ausgabe an der Vorderseite
- Schnittzähler
- Motorisch gesteuerter Hinteranschlag, der an der Vorderseite einstellbar ist
- Schnittkantenbeleuchtung durch LED-Licht
- Tischverlängerungen von 600 mm (2 Stk.)
- Winkelanschlag
- Optisches hinteres Sicherheitssystem
- Doppelsexzentrischer Antrieb des Messerbalkens
- Selbstschmierende Führung
- Flacher Schnittwinkel und gratfreies Schneiden
- Gummibeschichtete Blechhalterung
- Mehrfachschnitt für höhere Effizienz
- Verschiebbares Pedal mit Not-Aus
- Einstellung des Schneidspalts an der Vorderseite des Geräts bei Service

GB

The shears are as standard equipped with:

- Return to operator feature
- Cut counter
- Motorized back gauge fully adjustable from the front
- Mirror illumination of the cutting line by LED light
- Table extensions of 600 mm (2 pcs.)
- Squaring arm
- Rear light-guarding system
- Double eccentric drive on cutter bar
- Self-lubricating guide-ways
- Low knife angle and burr free cutting
- Rubber coated sheet hold-down
- Single or multi-cutting option for better efficiency
- Moveable foot pedal with emergency stop
- Adjustment of the knife gab from the front of the shear by service

Type	Varenummer	Arbejds længde	Pladetykkelse	Klippevinkel	Klip/min.	Motor	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Arbeitslänge	Plattenstärke	Schnittwinkel	Schnitt/min.	Motor	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Cutting angle	Cutting/min.	Motor	Measurement L-W-H	Weight
Scantool 1250-40SM	00 76 1255	1250 mm	4,0 mm	2,15°	40	4,0 KW	2100x2000x1500 mm	1350 kg
Scantool 2000-30SM	00 76 2502	2025 mm	3,0 mm	1,38°	38	4,0 KW	2900x2000x1500 mm	1750 kg

PLADEVALSER - MANUELLE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MANUELL

BENDING ROLLERS - MANUAL

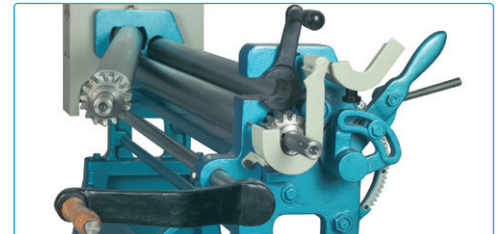
MBR 500x0,8

MBR 1000x0,8

MBR 1050x1,0



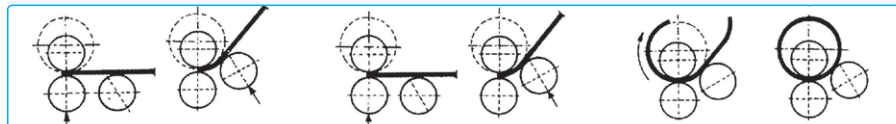
MBR 1050x1,0



- DK** Svingbar overvalse
- D** Ausschwenkbare Oberwalze
- GB** Rotatable top roller



- DK** Bænkmodel MBR 500 / MBR 1000
- D** Tischmodell MBR 500 / MBR 1000
- GB** Bench model MBR 500 / MBR 1000



DK

- Solid Støbejerns konstruktion
- Støtte til den svingbare overvalse
- Trådindlægningsriller
- Bygget efter CE Regulativ
- Valsesullerne er af SAE 1050 Kvalitetsstål

Special udførelser

- Hærdede og slebne valser

D

- Solider Gusskörper
- Anlehnung der ausschwenkbaren Oberwalze
- Drahteinlegerillen
- Gemäß CE-Richtlinien
- Walzen aus SAE 1050-Qualitätstahl;

Sonderausführungen

- Gehärtete und geschliffene Walzen

GB

- Cast iron main frames
- Rotatable top roller
- Wired Grooves
- Built according to EU safety directives
- Rollers of SAE 1050 quality steel with high tensile strength

Special Accessories

- Hardened and honed rollers

Type	Varenummer	Arbejds længde	Plade tykkelse	Valsediameter	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Plattendicke	Walzendurchmesser	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Roller diameter	Measurement. L-W-H	Weight
MBR 500x0,8	500711000	500 mm	0,8 mm	46 mm	1100x500x400 mm	90 kg
MBR 1000x0,8	500711008	1000 mm	0,8 mm	46 mm	1250x800x400 mm	120 kg
MBR 1050x1,0	500711010	1050 mm	1,0 mm	56 mm	1500x700x1120 mm	240 kg

PLADEVALSER - MANUELLE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MANUELL

BENDING ROLLERS - MANUAL



MBR 1270x1,5

MBR 1050x1,5

MBR 1050x2,0

MBR 1270x1,2

MBR 1270x1,5

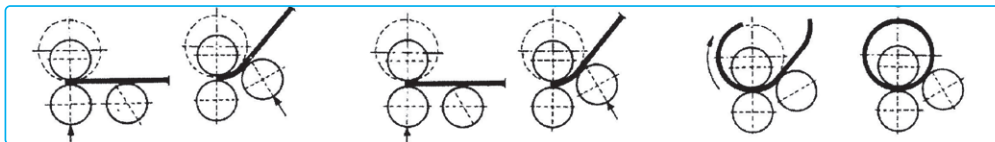
MBR 2050x1,0



DK Svingbar overvalse

D Ausschwenkbare Oberwalze

GB Rotatable top roller



DK

- Solid Støbejerns konstruktion
- Støtte til den svingbare overvalse
- Trådindlægningsriller
- Bygget efter CE Regulativ
- Valserrullerne er af SAE 1050 Kvalitetsstål

Special udførelser

- Hærdede og slebne valser

D

- Solider Gusskörper
- Anlehnung der ausschwenkbaren Oberwalze
- Drahteinlegerillen
- Gemäß CE-Richtlinien
- Walzen aus SAE 1050-Qualitätstahl;

Sonderausführungen

- Gehärtete und geschliffene Walzen

GB

- Cast iron main frames
- Rotatable top roller
- Wired grooves
- Built according to EU safety directives
- Rollers of SAE 1050 quality steel with high tensile strength

Special Accessories

- Hardened and honed rollers

Type	Varenummer	Bukkelængde	Plade tykkelse	Valsediameter	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Plattendicke	Walzendurchmesser	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Roller diameter	Measurement. L-W-H	Weight
MBR 1050x1,5	500711011	1040 mm	1,5 mm	68 mm	1610x700x1160 mm	340 kg
MBR 1050x2,0	500711012	1040 mm	2,0 mm	75 mm	1610x700x1160 mm	385 kg
MBR 1270x1,2	500711015	1270 mm	1,2 mm	68 mm	1830x700x1160 mm	375 kg
MBR 1270x1,5	500711013	1270 mm	1,5 mm	75 mm	1830x700x1160 mm	400 kg
MBR 2050x1,0	500711018	2050 mm	1,0 mm	75 mm	2610x700x1160 mm	590 kg

PLADEVALSER - MANUELLE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MANUELL

BENDING ROLLERS - MANUAL



MBR 1050x3,0

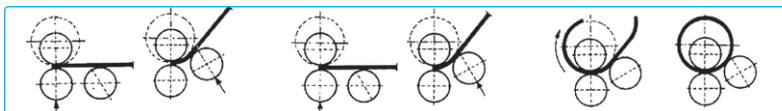
MBR 1050x3,0

MBR 1270x2,5

MBR 2050x1,5



- DK** Svingbar overvalse
- D** Ausschwenkbare Oberwalze
- GB** Rotatable top roller



DK

- Solid Støbejerns konstruktion
- Støtte til den svingbare overvalse
- Konisk bukke mulighed
- Trådindlægningsriller
- Bygget efter CE Regulativ
- Valsrullerne er af SAE 1050 Kvalitetsstål

Special udførelser

- Hærdede og slebne valser

D

- Solider Gusskörper
- Anlehnung der ausschwenkbaren Oberwalze
- Konischbiegeeinrichtung
- Drahteinlegerillen
- Gemäss CE Regulativen
- Walzen aus SAE 1050 Qualitätstahl

Sonderausführungen

- Gehärtete und geschliffene Walzen

GB

- Cast iron main frames
- Rotatable top roller
- Conical bending available
- Wired grooves
- Built according to EU safety directives
- Rollers of SAE 1050 quality steel with high tensile strength

Special Accessories

- Hardened and honed rollers

Type	Varenummer	Bukkelængde	Plade tykkelse	Valsediameter	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Plattendicke	Walzendurchmesser	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Sheet dimension	Roller diameter	Measurement. L-W-H	Weight
MBR 1050x3,0	500 71 1014	1050 mm	3,0 mm	90 mm	2080x700x12500 mm	410 kg
MBR 1270x2,5	500 71 1016	1270 mm	2,5 mm	90 mm	2300x700x12500 mm	450 kg
MBR 2050x1,5	500 71 1019	2050 mm	1,5 mm	95 mm	3080x700x12500 mm	650 kg

PLADEVALSER - MOTORISEREDE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MOTORISIERT
BENDING ROLLERS - MOTORISED

EBR 1050x1,5

EBR 1270x1,5

EBR 1050x3,0

EBR 1270x2,5

EBR 1050x2,2

EBR 2050x1,0

EBR 2050x1,5



DK

Asymmetrisk tre-valesystem

Denne model er udviklet til medium arbejdsopgaver. En prisbillig maskine med stort anvendelses-område. Bla. til rundbukning af aluminium og opgaver i ventilationsbranchen m.m.

- Solid Støbejerns konstruktion
- Selvbremsende hovedmotor
- Støtte til den svingbare overvalse
- Motordrevet centralvalse
- Rille for tråddindlægning
- Separat styrepult
- Bygget efter CE Regulativ
- Valserrullerne er af SAE 1050 Kvalitetsstål

Ekstraudstyr

- Hærdede og slebne valser
- Motordrevet bagvalse (kun EBR 1050x3,0)

D

Asymmetrische Drei-Walzen-Rundbiegemaschinen

für leichte Arbeiten konzipiert. Eine preisgünstige Maschine mit großem Anwendungsbereich. Zum Rundbiegen von Aluminium. Für Arbeitsaufgaben in der Lüftungsbranche usw.

- Solider Gusskörper
- Selbstbremsender Hauptmotor
- Anlehnung der ausschwenkbaren Oberwalze
- Motorgetriebene Zentralwalze
- Drahteinlegerillen
- Separate Bedienkonsole
- Gemäß CE-Richtlinien
- Walzen aus SAE 1050-Qualitätstahl

Sonderausführungen

- Gehärtete und geschliffene Walzen
- Motorgetriebene Hinterwalze (nur EBR 1050x3,0)

GB

Asymetrical three-roller motorised bending machines

This model is designed for light to medium jobs. It is perfect for aluminum bends and the ventilation industry. The price is attractive and it can be used for many different applications.

- Cast iron main frames
- Main motor with brake
- Rotatable top roller
- Motor-powered centralized rollers
- Wired grooves
- Mobile control panel
- Built according to EU safety directives
- Rollers of SAE 1050 quality steel with high tensile strength

Special Accessories

- Hardened and honed rollers
- Motorised back roll adjustment (only EBR 1040x3,0)

Type	Varenummer	Motor	Bukkelængde	Plade tykkelse	Valsediameter	Valsehastighed	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Werklänge	Plattendicke	Walzendurchmesser	Walzengeschwindigkeit	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Motor	Working length	Sheet dimension	Roller diameter	Roller speed	Measure. L-W-H	Weight
EBR 1050x1,5	500 71 7001	2 HP 220/380 V	1050 mm	1,5 mm	68 mm	6 m/min.	2000x750x960 mm	325 kg
EBR 1050x2,2	500 71 7002	2 HP 220/380 V	1050 mm	2,2 mm	75 mm	6 m/min.	2000x750x1200 mm	360 kg
EBR 1270x1,5	500 71 7004	2 HP 220/380 V	1270 mm	1,5 mm	75 mm	6 m/min.	2250x750x1200 mm	385 kg
EBR 2050x1,0	500 71 7006	2 HP 220/380 V	2050 mm	1,0 mm	95 mm	7 m/min.	2650x750x1200 mm	780 kg
EBR 1050x3,0	500 71 7003	2 HP 220/380 V	1050 mm	3,0 mm	90 mm	6 m/min.	2000x750x1200 mm	450 kg
EBR 1270x2,5	500 71 7005	2 HP 220/380 V	1270 mm	2,5 mm	90 mm	6 m/min.	2250x750x1200 mm	420 kg
EBR 2050x1,5	500 71 7007	2 HP 220/380 V	2050 mm	1,5 mm	95 mm	7 m/min.	2650x750x1200 mm	800 kg

PLADEVALSER - MOTORISEREDE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MOTORISIERT

BENDING ROLLERS - MOTORISED

EBR 1050x4,0 - 2550x2,5



DK

Denne mekaniske model er designet til opgaver op til 5 mm materialetykkelse. Den anvendes i aluminium bøjninger, kanaler til klimaanlæg, reklamesøjler og metalafskærmninger. Meget konkurrencedygtig i pris, og derfor meget attraktivt for små værksteder.

- To valser drevet af gearkasse og et enkelt gearsystemet for øverste og nederste valser.
- SAE 1050 kvalitetscertificeret stål valser med høj trækstyrke.
- Solid støbejerns konstruktion
- Mobile betjeningskontrol ved fodpedal
- Konisk bukkeenhed
- Manuelt klapleje
- Top valse support system
- Kablet riller ved enden af rullerne
- Præcision valsning med bremse motor
- Bygget i henhold til europæiske sikkerhedskrav direktiver (CE)

Ekstraudstyr

- Motoriseret justering af bagvalse
- Digital udlæsning af bagvalse
- Hærdede og slebne valser

D

Diese mechanischen Rundbiegemaschinen sind für vielseitige Rundearbeiten bis 5 mm Blechstärke geeignet. Häufige Einsatzbereiche: Lüftungsanlagen, Werbesäulen, Abschirmungen, Arbeiten in Alu usw. Dank ein gutes Preis-/Leistungsverhältnis auch für kleine Werkstätten interessant

- Zwei-Walzen Antrieb über Ketten- und Zahnradsystem
- Walzen aus SAE 1050 Qualitätstahl
- Solider Gusseisen Konstruktion
- Mobiler Steuerpult mit Fusspedal
- Konische Biegeeinrichtung
- Manuelles Klapplager
- Unterstützungsprogram für obere Walze
- Am Ende der Walzen mit Drahtkanälen
- Präzise Biegung durch Bremsmotor
- Gebaut nach CE-Sicherheitsbestimmungen
- Betriebsanleitung

Extra Zubehör

- Motorische Hinterwalze
- Digitalanzeige für Hinterwalze
- Gehärtete Walzen

GB

This mechanical model is designed for jobs up to 5mm thickness materials. It is used in aluminium bendings, air conditioning channels, advertisement channels and sheet metals covers. Very competitive in price and therefore very attractive for small workshops.

- Two rolls powered by a single gearbox and gear system for top and bottom rolls.
- SAE 1050 quality certificated steel rolls with high tensile strength.
- Spheroid cast iron main frame
- Mobile control by foot pedal
- Conical bending device
- Manual dropend
- Top roll support system
- Wired grooves at the end of the rolls
- Precision bending with brake motor
- Built according to EU safety directives (CE)

Optional equipments

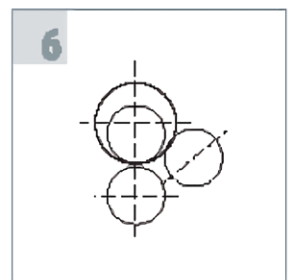
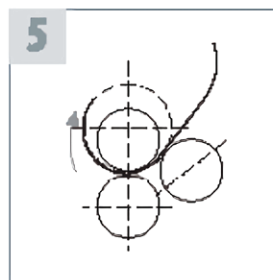
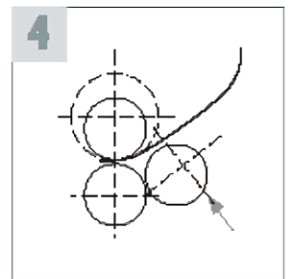
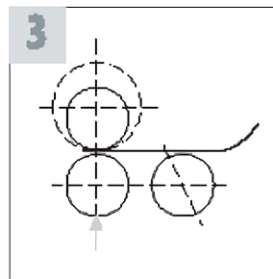
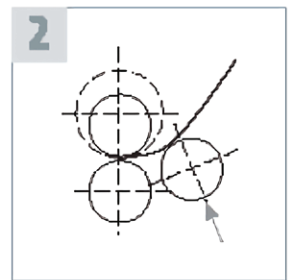
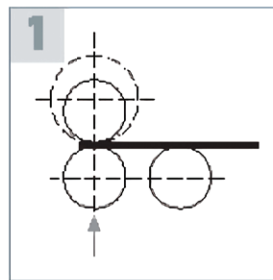
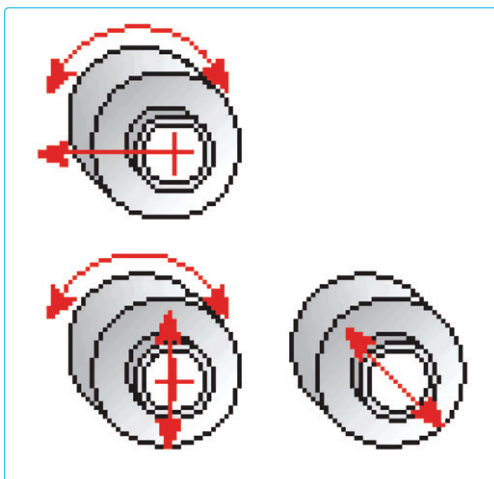
- Motorised back roll adjustment
- Digital readout for rear roll
- Induction hardened rolls

PLADEVALSER - MOTORISEREDE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MOTORISIERT
BENDING ROLLERS - MOTORIZED



- DK** Kontrolpanel med digital udlæsning tilbydes som ekstraudstyr (gælder kun med motoriseret bagvalse)
- D** Steuerpult mit digitaler Anzeige wird als Option (nur mit motorisierten hinteren Rolle) angeboten.
- GB** Optional control panel with digital readout (only applicable with motorised back roll)

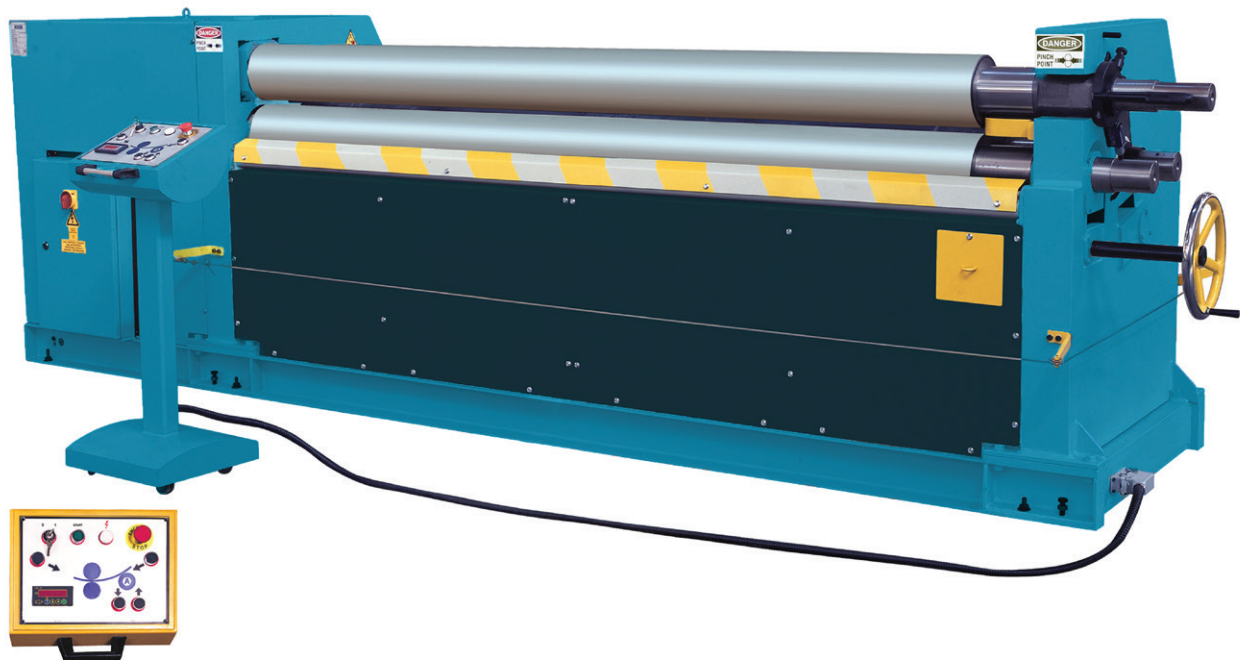


Type	Varenummer	Motor	Bukkelængde	Pladetykkelse	Valsediameter	Valsehastighed	Trådroller	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Werklänge	Plattenstärke	Walzdurchmesser	Walzgeschwindigkeit	Drahtrollen	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor	Working length	Sheet dimension	Roller diameter	Roller speed	Draht grooves	Measurement. L-W-H	Weight
EBR 1050x4,0	500717010	2,2 kW	1050 mm	4,0 mm	110 mm	3,0 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2200x750x1000 mm	990 kg
EBR 1050x5,0	500717011	2,2 kW	1050 mm	5,0 mm	130 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2200x750x1000 mm	1200 kg
EBR 1270x4,0	500717012	2,2 kW	1270 mm	4,0 mm	120 mm	3,0 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2470x750x1000 mm	1115 kg
EBR 1270x5,0	500717013	2,2 kW	1270 mm	5,0 mm	140 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2470x750x1000 mm	1350 kg
EBR 1550x3,0	500717014	2,2 kW	1550 mm	3,0 mm	110 mm	3,0 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2700x750x1000 mm	1200 kg
EBR 1550x4,0	500717016	2,2 kW	1550 mm	4,0 mm	140 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	2700x750x1000 mm	1420 kg
EBR 2050x2,0	500717017	2,2 kW	2050 mm	2,0 mm	110 mm	3,0 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	3200x750x1000 mm	1380 kg
EBR 2050x3,0	500717018	2,2 kW	2050 mm	3,0 mm	130 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	3200x750x1000 mm	1500 kg
EBR 2050x4,0	500717019	2,2 kW	2050 mm	4,0 mm	140 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	3200x750x1000 mm	1650 kg
EBR 2550x2,5	500717020	2,2 kW	2550 mm	2,5 mm	140 mm	3,5 m/min.	ø4, 7, 9, 13 mm	3700x750x1000 mm	1850 kg

PLADEVALSER - MOTORISEREDE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MOTORISIERT
BENDING ROLLERS - MOTORISED

EBR 1050x7,0 - 3550x6,0



DK

Denne mekaniske model er designet til opgaver op til 10mm materialetykkelse. Den bruges til aluminium bøjninger, kanaler til klimanalæg, reklamesøjler og metalafskærmninger.

- To ruller drevet af en enkelt kæde og bælte drevet
- Helical type gearkasse og gearsystem
- SAE 1050 (CK 45) Kvalitet Certificeret Stål ruller med høj trækstyrke
- Opsvejset hovedramme
- Manuelt klaplager
- Mobile Control Panel
- Konisk bukkehæder
- Centralt smøresystem
- Top valse support system
- Præcision valsning med bremsemotor
- Motoriseret justering af bagvalse
- Bygget i henhold til EF-direktiver om sikkerhed (CE)
- Brugermanual

Ekstraudstyr

- Digital udlæsning af bagvalse
- Induktionshærdede valser
- Forlængede valseaksler til valsning af profiler og rør.
- Valsesæt til valsning af profiler og rør
- Motoriseret bundvalse.

D

Diese mechanischen Rundbiegemaschinen sind für vielseitige Rundearbeiten bis 10 mm Blechstärke geeignet. Häufige Einsatzbereiche: Lüftungsanlagen, Werbesäulen, Abschirmungen in Alu usw.

- Zwei-Walzen-Antrieb durch eine Kette und Band
- Helical Getriebkasten und Getriebesystem
- Walzen aus SAE 1050 Qualitätstahl - hoher Zugfestigkeit
- Stahl geschweißter Rahmen
- Mobiler Steuerpult mit Fusspedal
- Zentrales Schmiersystem
- Konische Biegeeinrichtung
- Manuelles Klapplager
- Unterstützungsprogramm für obere Walze
- Präzise Biegung durch Bremsmotor
- Motorische Hinterwalze serienmässig
- Elektroausstattung Telemecanique oder Siemens
- Gebaut nach CE-Sicherheitsbestimmungen
- Betriebsanleitung

Extra Zubehör

- Digitalanzeige für Hinterwalze
- Gehärtete Walzen
- Verlängerte Walzenden zum Einsatz der Profilbiegewalzen
- Profilbiegewalzen
- Motorische hinterwalze

GB

This mechanical model is designed for light to medium jobs. It is used in jobs up to 10 mm thickness materials. It is used in Aluminium Bending, Air Conditioning Channels, Advertising Panels and Sheet Metal Covers.

- Two rolls powered by a single chain and belt driven
- Helical Type Gearbox and gear system
- SAE 1050 (CK 45) Quality Certificated Steel Rolls with high tensile strength
- Steel Welded Main Frames
- Mechanical manual openable dropend
- Mobile Control Panel
- Conical Bending Device
- Central lubrication system
- Top roll support system
- Precision Bending with Brake Motor
- Motorised Adjustment of Back Roll
- Built according to EC Safety Directives (CE Mark)
- User's manual

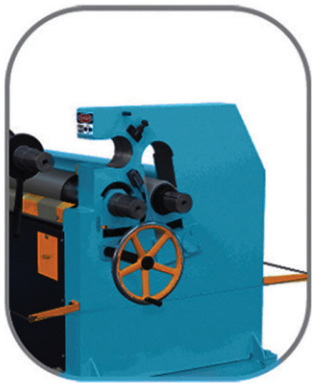
Optional equipments

- Digital Read-Out for Rear (back) Roll
- Induction Hardened Rolls
- Extended Roll Shafts for Profile and Pipe Bending operation
- Profile and Section Bending Rolls set
- Motorised bottom roll

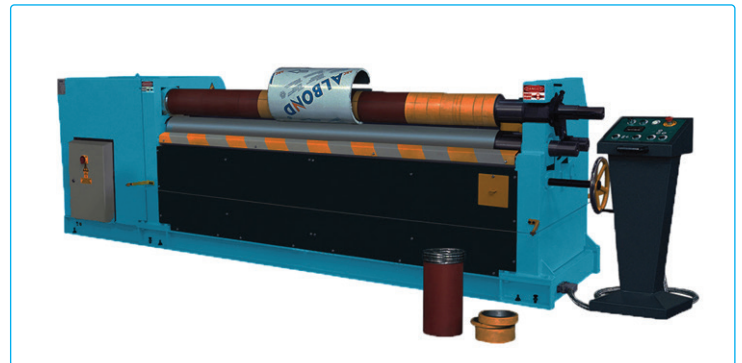
PLADEVALSER - MOTORISEREDE

RUNDBIEGEMASCHINEN - MOTORISIERT

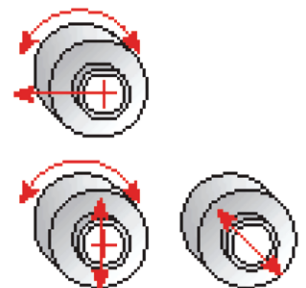
BENDING ROLLERS - MOTORISED



- DK** Standard: manuelt klapleje
- D** Standard: Manuelle Klapplager
- GB** Standard: manual drop end



- DK** Ekstra - forlængede valseaksler til valsning af profiler og rør.
- D** Extra - Verlängerte Wälzenenden für Profilebiegen und Profilebiegewalzen.
- GB** Optional - extended roll shafts for profile bending and section bending rolls.



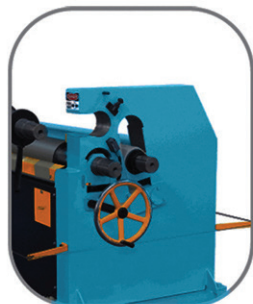
Type	Vare-nummer	Motor kW	Valse-længde	Kapacitet forbuk	Min. bukkedi- ameter	Valse- kapacitet	Valsediameter top/bund/bag	Valse- hastighed	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor kW	Werklänge	Anbiege Stärke	Min. Biegediameter	Walze- kapacität	Walzdurchmesser Ober/Unter/Hinter	Walzge- schwindigkeit	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Motor kW	Working length	Prebending capacity	Min. bending diameter	Bending capacity	Roller diameter top/bottom/back	Roller speed	Measurement. L-W-H	Weight
EBR 1050x7,0	500717021	2,2 / 1,1	1050 mm	6,0 mm	195 mm	7,0 mm	130/130/130mm	5,0 m/min.	2750x650x1020 mm	1200 kg
EBR 1050x8,0	500717022	3,0 / 1,1	1050 mm	7,0 mm	225 mm	8,0mm	150/150/150 mm	5,0 m/min.	2750x680x1040 mm	1450 kg
EBR 1050x9,0	500717023	4,0 / 1,1	1050 mm	8,0 mm	255 mm	9,0 mm	170/170/170 mm	5,0 m/min.	2850x720x1050mm	1600 kg
EBR 1050x10,0	500717024	4,0 / 1,1	1050 mm	9,0 mm	285 mm	10,0 mm	285/285/285 mm	6,5 m/min.	3200x950x1300 mm	2450 kg
EBR 1550x6,0	500717025	2,2 / 1,1	1550 mm	5,0 mm	195 mm	6,0 mm	130/130/130 mm	5,0 m/min.	3250x650x1020 mm	1400 kg
EBR 1550x7,0	500717026	3,0 / 1,1	1550 mm	6,0 mm	225 mm	7,0 mm	150/150/150 mm	6,0 m/min.	3250x680x1040 mm	1650 kg
EBR 1550x8,0	500717027	4,0 / 1,1	1550 mm	7,0 mm	255 mm	8,0 mm	170/170/170 mm	5,0 m/min.	3350x720x1050 mm	1850 kg
EBR 1550x9,0	500717028	4,0 / 1,1	1550 mm	8,0 mm	285 mm	9,0 mm	285/285/285 mm	5,0 m/min.	3700x950x1300 mm	2750 kg
EBR 2050x4,0	500717029	2,2 / 1,1	2050 mm	3,0 mm	195 mm	4,0 mm	130/130/130 mm	6,5 m/min.	3750x650x1020 mm	1600 kg
EBR 2050x5,0	500717030	3,0 / 1,1	2050 mm	4,0 mm	225 mm	5,0 mm	150/150/150 mm	5,0 m/min.	3750x680x1040 mm	1885 kg
EBR 2050x6,0	500717031	4,0 / 1,1	2050 mm	5,0 mm	255 mm	6,0 mm	170/170/170 mm	6,0 m/min.	3850x720x1050mm	2100 kg
EBR 2050x7,0	500717032	4,0 / 1,1	2050 mm	6,0 mm	285 mm	7,0 mm	190/190/190 mm	5,0 m/min.	4200x950x1300 mm	3100 kg
EBR 2550x4,0	500717033	3,0 / 1,1	2550 mm	3,0 mm	225 mm	4,0 mm	150/150/150 mm	6,0 m/min.	4250x650x1020 mm	2150 kg
EBR 2550x5,0	500717034	4,0 / 1,1	2550 mm	4,0 mm	270 mm	5,0 mm	180/180/180 mm	5,0 m/min.	4350x950x1300 mm	3050 kg
EBR 2550x6,0	500717035	4,0 / 1,1	2550 mm	5,0 mm	285 mm	6,0 mm	190/190/190 mm	5,0 m/min.	4700x950x1300 mm	3400 kg
EBR 2550x7,0	500717036	5,5 / 1,1	2550 mm	6,0 mm	330 mm	7,0 mm	220/220/220 mm	5,0 m/min.	4700x1150x1400 mm	5000 kg
EBR 3050x3,0	500717037	4,0 / 1,1	3050 mm	2,0 mm	240 mm	3,0 mm	160/160/160 mm	6,0 m/min.	4850x720x1050 mm	2650 kg
EBR 3050x4,0	500717038	4,0 / 1,1	3050 mm	3,0 mm	285 mm	4,0 mm	190/190/190 mm	5,0 m/min.	5200x950x1300 mm	3750 kg
EBR 3050x5,0	500717039	4,0 / 1,1	3050 mm	4,0 mm	300 mm	5,0 mm	200/200/200 mm	6,0 m/min.	5200x950x1300 mm	4000 kg
EBR 3050x6,0	500717040	5,5 / 1,1	3050 mm	5,0 mm	330 mm	6,0 mm	220/220/220 mm	5,0 m/min.	5200x1150x1400 mm	6000 kg

PLADEVALSER - HYDRAULISKE

RUNDBIEGEMASCHINEN - HYDRAULISCH

BENDING ROLLERS - HYDRAULIC

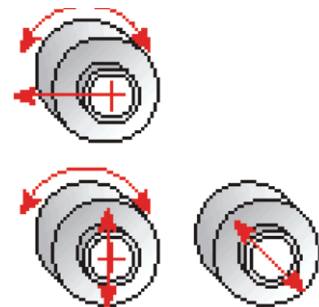
HBR 650x3,5 - 3100x9,0



DK Hydraulisk klapleje

D Hydraulische Klapplager

GB Hydraulic drop end



DK

Denne hydrauliske model er designet til opgaver op til 10 mm materialetykkelse. Den anvendes til aluminium bøjninger, kanaler til klimaanlæg, reklamesøjler og metalafskærmninger.

- Stål svejset hovedramme
- Hydraulisk klapleje
- Mobilt kontrolpanel
- Motoriseret topvalse og bundvalse.
- Hydraulisk bevægelse af bagvalse og bundvalse
- Konisk bøjning, forbuk er muligt
- Støtte system for topvalse
- Planatariske gearkasse - dobbelt drevet valser
- Bagerste valse med kuglelejer for tynde plade
- Bygget i henhold til EF-sikkerhedsdirektiver (CE)
- SAE 1050 (CK45) certificeret smedet stål ruller med høj trækstyrke
- Hærdet ruller
- 2 stk. digitale udlæsninger
- Brugermanual

D

Dieses Hydraulischen Rundbiegemodells ist für allgemeine, leichte bis mittel schwere Arbeiten. Besonders bei der Bearbeitung von Blechstärken bis 10 mm (Aluminium, Öllüftungsbau, Werbebranche etc.)

- Stabiler Stahlschweisskonstruktion
- Hydraulische Klapplager
- Mobiler Steuerpult mit Fusspedal
- Motorische Ober- und Hinterwalze
- Hydraulische Bewegung der Hinter- und Unterwalze
- Konische Biegeeinrichtung - Vorbiegen möglich
- Selbstbremsendes Hauptmotor
- Planetarisches Getriebe System
- Konische Biegeeinrichtung
- Hintere Walze mit Kugellager für dünne Bleche
- Gebaut nach CE-Sicherheitsbestimmungen
- Gehärtete und geschliffene Walzen
- 2 Stück Digitalanzeigen
- Betriebsanleitung

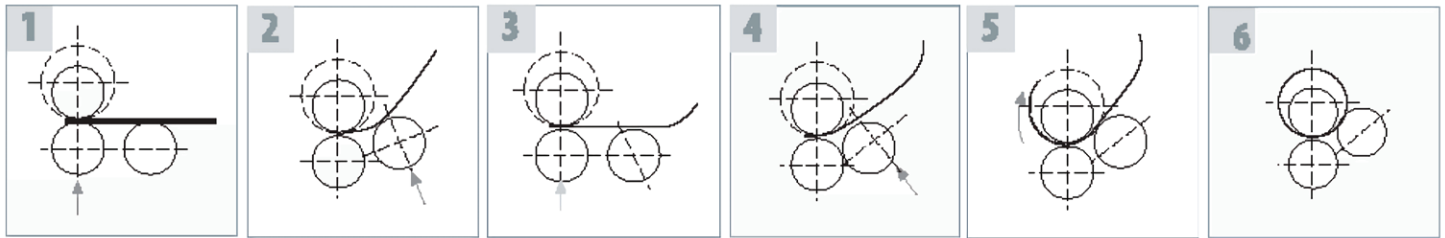
GB

This hydraulic model is designed for jobs up to 10 mm thickness materials. It is used in aluminium bendings, air conditioning channels, advertisement channels and sheet metals covers.

- Steel welded main frame
- Hydraulic drop end
- Mobile control panel
- Motor powered central rolls
- Hydraulic movement of back roll and bottom roll
- Main motor with brake system
- Conical bending, prebending available
- Support system for top roll
- Planetary gearbox two rolls driven
- Back roll with ball bearings for thin sheet works
- Built according to EC safety directives (CE)
- SAE 1050 (CK45) certificated forged steel rolls with high tensile strength
- Hardened rolls
- 2 pcs. digital read-outs
- User's manual

PLADEVALSER - HYDRAULISKE

RUNDBIEGEMASCHINEN - HYDRAULISCH
BENDING ROLLERS - HYDRAULIC



Type	Vare-nummer	Motor kW	Valse-længde	Kapacitet forbuk	Min. bukkedi- ameter	Valse- kapacitet	Valsediameter top/bund/bag	Valse- hastighed	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor kW	Werk- længde	Anbiede Stärke	Min. Biegediameter	Walze- kapazität	Walzdurchmesser Ober/Unter/Hinter	Walzge- schwindigkeit	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor kW	Working length	Prebending capacity	Min. bending diameter	Bending capacity	Roller diameter top/bottom/back	Roller speed	Measurement. L-W-H	Weight
HBR 650x3,5	500717100	1,1 / 0,75	650 mm	2,5 / 3,0 mm	120 / 400 mm	3,0 / 3,5 mm	80 /80/80 mm	5,0 m/min.	1950x750x960 mm	800 kg
HBR 1050x2,5	500717101	1,1 / 0,75	1050 mm	1,5 / 2,5 mm	120 / 400 mm	2,0 / 2,5 mm	80/80/80 mm	5,0 m/min.	2350x750x960 mm	920 kg
HBR 1050x3,0	500717202	1,1 / 0,75	1050 mm	2,0 / 2,5 mm	150 / 500 mm	2,5 / 3,0 mm	100/100/100 mm	6,5 m/min.	2350x750x960 mm	1120 kg
HBR 1270x2,0	500717102	1,1 / 0,75	1270 mm	1,0 / 1,5 mm	120 / 400 mm	1,5 / 2,0 mm	80/80/80 mm	5,0 m/min.	2570x750x960 mm	950 kg
HBR 1270x3,0	500717103	1,1 / 0,75	1270 mm	1,5 / 2,0 mm	150 / 450 mm	2,0 / 3,0 mm	100x100x90 mm	6,5 m/min.	2570x750x960 mm	1150 kg
HBR 1270x5,0	500717104	1,5 / 0,75	1270 mm	3,0 / 4,0 mm	195 / 650 mm	4,0 / 5,0 mm	130x130x130 mm	5,0 m/min.	3020x950x1110 mm	1750 kg
HBR 1270x7,0	500717105	2,0 / 1,1	1270 mm	4,0 / 5,0 mm	225 / 750 mm	5,0 / 7,0 mm	150x150x130 mm	6,0 m/min.	3020x950x1110 mm	1875 kg
HBR 1270x10,0	500717106	3,0 / 1,1	1270 mm	5,5 / 7,5 mm	270 / 900 mm	7,5 / 10,0 mm	180x180x150 mm	5,0 m/min.	3070x1100x1290 mm	2100 kg
HBR 1270x12,0	500717107	4,0 / 1,1	1270 mm	8,0 / 10,0 mm	300 / 1000 mm	10,0 / 12,0 mm	200x200x180 mm	6,0 m/min.	3070x1100x1290 mm	2200 kg
HBR 1550x1,5	500717108	1,1 / 0,75	1550 mm	0,5 / 1,0 mm	120 / 400 mm	1,0 / 1,5 mm	80x80x80 mm	5,0 m/min.	2850x750x960 mm	1100 kg
HBR 1550x2,0	500717109	1,1 / 0,75	1550 mm	1,0 / 1,5 mm	150 / 450 mm	1,5 / 2,0 mm	100x100x90 mm	6,5 m/min.	2850x750x960 mm	1200 kg
HBR 1550x4,5	500717110	1,5 / 1,1	1550 mm	2,5 / 3,5 mm	195 / 650 mm	3,5 / 4,5 mm	130x130x130 mm	5,0 m/min.	3300x950x1100 mm	1850 kg
HBR 1550x6,5	500717111	2,2 / 1,1	1550 mm	3,5 / 4,5 mm	225 / 750 mm	4,5 / 6,5 mm	150x150x130 mm	6,0 m/min.	3300x950x1110 mm	2000 kg
HBR 1550x9,0	500717112	3,0 / 1,1	1550 mm	5,0 / 7,0 mm	270 / 900 mm	7,0 / 9,0 mm	180x180x150 mm	5,0 m/min.	3350x1100x1290 mm	2310 kg
HBR 1550x11,0	500717113	4,0 / 1,5	1550 mm	7,0 / 9,0 mm	300 / 1000 mm	9,0 / 11,0 mm	200x200x180 mm	6,0 m/min.	3350x1100x1290 mm	2450 kg
HBR 1550x12,0	500717114	5,5 / 1,1	1550 mm	8,0 / 10,0 mm	330 / 1100 mm	10,0 / 12,0 mm	220x220x180 mm	5,0 m/min.	3500x1200x1370 mm	3250 kg
HBR 1550x15,0	500717115	7,5 / 1,1	1550 mm	10,0 / 12,0 mm	375 / 1250 mm	12,0 / 15,0 mm	250x250x200 mm	5,0 m/min.	3500x1200x1370 mm	3600 kg
HBR 2050x4,0	500717116	1,5 / 0,75	2050 mm	2,0 / 3,0 mm	195 / 650 mm	3,0 / 4,0 mm	130x130x130 mm	5,0 m/min.	3800x950x1110 mm	2050 kg
HBR 2050x6,0	500717117	2,2 / 1,1	2050 mm	3,0 / 4,0 mm	225 / 750 mm	4,0 / 6,0 mm	150x150x130 mm	6,0 m/min.	3800x950x1110 mm	2250 kg
HBR 2050x8,0	500717118	3,0 / 1,1	2050 mm	4,0 / 6,0 mm	270 / 900 mm	6,0 / 8,0 mm	180x180x150 mm	5,0 m/min.	3850x1100x1290 mm	2690 kg
HBR 2050x10,0	500717119	4,0 / 1,5	2050 mm	6,0 / 8,0 mm	300 / 1000 mm	8,0 / 10,0 mm	200x200x180 mm	6,0 m/min.	3850x1100x1290 mm	2950 kg
HBR 2050x11,0	500717120	5,5 / 1,5	2050 mm	7,0 / 9,0 mm	330 x 1100 mm	9,0 / 11,0 mm	220x220x180 mm	5,0 m/min.	4000x1200x1370 mm	3750 kg
HBR 2050x12,0	500717121	7,5 / 1,5	2050 mm	8,0 / 10,0 mm	375 / 1250 mm	10,0 / 12,0 mm	250x250x200 mm	5,0 m/min.	4000x1200x1370 mm	4200 kg
HBR 2550x4,0	500717122	2,2 / 1,1	2550 mm	2,0 / 3,0 mm	225 / 750 mm	3,0 / 4,0 mm	150x150x130 mm	6,0 m/min.	4300x950x1110 mm	2500 kg
HBR 2550x6,0	500717123	3,0 / 1,1	2550 mm	3,0 / 4,0 mm	270 / 900 mm	4,0 / 6,0 mm	180x180x150 mm	5,0 m/min.	4350x1100x1290 mm	3070 kg
HBR 2550x8,0	500717124	4,0 / 1,5	2550 mm	4,0 / 6,0 mm	300 / 1000 mm	6,0 / 8,0 mm	200x200x180 mm	6,0 m/min.	4350x1100x1290 mm	3450 kg
HBR 2550x9,0	500717125	5,5 / 1,5	2550 mm	5,0 / 7,0 mm	330 / 1100 mm	7,0 / 9,0 mm	220x220x180 mm	5,0 m/min.	4500x1200x1370 mm	4250 kg
HBR 2550x10,0	500717126	7,5 / 1,5	2550 mm	6,0 / 8,0 mm	375 / 1250 mm	8,0 / 10,0 mm	250x250x200 mm	5,0 m/min.	4500x1200x1370 mm	4800 kg
HBR 3100x4,0	500717127	3,0 / 1,1	3050 mm	2,0 / 3,0 mm	270 / 900 mm	3,0 / 4,0 mm	180x180x150 mm	5,0 m/min.	4850x1100x1290 mm	3450 kg
HBR 3100x6,0	500717128	4,0 / 1,5	3050 mm	3,0 / 4,0 mm	300 / 1000 mm	4,0 / 6,0 mm	200x200x180 mm	6,0 m/min.	4850x1100x1290 mm	3950 kg
HBR 3100x8,0	500717129	5,5 / 1,5	3050 mm	4,0 / 6,0 mm	330x1100 mm	6,0 / 8,0 mm	220x220x180 mm	5,0 m/min.	5000x1200x1370 mm	4750 kg.
HBR 3100x9,0	500717130	7,5 / 1,5	3050 mm	5,0 / 7,0 mm	375 / 1250 mm	7,0 / 9,0 mm	250x250x200 mm	5,0 m/min.	5000x1200x1370 mm	5400 kg.

PROFILVALSER - MOTORISEREDE

PROFILWALZEN - MOTORISIERT

PROFILE BENDING MACHINE - MOTORIZED

PV 30



PV 35



DK

Til bukning af profiler og rør

- SCANTOOL profilvalser har en yderst kraftig konstruktion
- Fritstående fjernbetjening
- Stort program af profiler til ethvert formål
- Normalt hurtig levering fra lager
- Model PV30/35 trækker på 2 valser og kan arbejde horisontalt
- 2-hastighedsmotor
- Større profilvalser kan tilbydes efter ønske
- Yderst konkurrencedygtige priser

D

Zum Biegen von Profilen und Rohren

- SCANTOOL-Profilwalzen sind äußerst robust konstruiert
- Große Auswahl an Profilen für jeden Zweck
- Schnelle Lieferung ab Lager in Dänemark
- Das Modell PV30/35 hat 2 angetriebene Walzen und kann horizontal arbeiten
- 2 Geschwindigkeitsmotor
- Größere Profilwalzen sind auf Anfrage erhältlich
- Äußerst preisgünstig

GB

Profile and pipe bending machine

- Scantool's range of high quality profile builders are solidly built from cast iron
- Free-standing remote control
- Large programme of profiles for all purposes
- Model PV30/35 makes use of two rollers and can work horizontally
- Vertical as well as horizontal processing
- Quick delivery from stock
- Double speed motor
- Larger models on request
- Very competitive prices

Type	Varenummer	Motor	Spænding	Ø Aksel	Ø Overvalse	Ø Undervalse	M/min.	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Spannung	Ø Achse	Ø Oberwalze	Ø Unterwalze	M/Min.	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor	Voltage	Diam. of shaft	Diam. of top roller	Diam. of lower roller	M/min.	Measurement. L-W-H	Weight
PV 30	500 78 1030	0,7 / 0,85 KW	3x400V	30 mm	148 mm	118 mm	3 / 6	600x800x1450 mm	220 kg
PV 35	500 78 1035	1,5 KW	3x400V	50 mm	155 mm	155 mm	4,5	700x1000x1400 mm	400 kg

PROFILVALSER - HYDRAULISKE

PROFILWALZEN - HYDRAULISCH

PROFILE BENDING MACHINE - HYDRAULIC

PV 50



PV 60



DK

Profil og rør bukkemaskine

- Kraftig stål svejset konstruktion
- 3 motoriseret aksler
- Hærdede aksler fra specialstål
- Hydraulisk justering af øverste valse
- Vandret og lodret arbejdsstilling
- Standard ruller
- Guide ruller
- Bremsmotor
- Mobilt kontrolpanel

Ekstra udstyr

- Valser for rørbukning
- Valser for Profiler
- Valser for vinkelstål
- Digital udlæsning
- Specielle laterale vinkel guider

D

Ringbiegemaschinen für Rohre und Profile

- Stahl Schweisskonstruktion
- 3 Walzen Antrieb
- Gehärtete Wellen aus Spezial Stahl
- Hydraulische Einstellung der oberen Walze
- Horizontal und Vertikal Arbeitsmöglichkeit
- Standard Walzen
- Richtrollen
- Bremsmotor
- Mobiles Steuerpult

Sonderausrüstung

- Walzen für Rohre
- Walzen für Spezialprofile
- Walzen für Winkeleisen
- Digitalanzeige
- Spezial Richtrollen

GB

Profile and pipe bending machine

- Steel welded construction frame
- 3 rolls are powered
- Hardened shafts from special steel
- Top roll hydraulic moveable
- Horizontal and vertical working position
- Standard rolls
- Guide rolls
- Brake motor
- Mobile control panel

Special features

- Pipe/tube bending rolls
- Profile bending rolls
- Angle bending rolls
- Digital read-out
- Special lateral angle guides

Type	Varenummer	Motor	Spænding	Ø Aksel	Ø Overvalse	Ø Undervalse	Hydraulisk kraft	M/min.	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Spannung	Ø Achse	Ø Oberwalze	Ø Unterwalze	Hydraulischen kräfte	M/Min.	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor	Voltage	Diam. of shaft	Diam. of top roller	Diam. of lower roller	Hydraulic power	M/min.	Measurement. L-W-H	Weight
PV 50	500781050	1,1 kW	3x400V	50 mm	152 mm	162mm	8 ton	4,5	810x950x1500 mm	500 kg
PV 60	500781060	1,5 kW	3x400V	60 mm	215 mm	215 mm	16 ton	4	1000x1400x1650 mm	950 kg














PROFILRULLER

PROFILROLLEN
PROFILE BENDER

DK Kapacitetsoversigt for profilvalse

D Kapazität Übersicht für Profilrollen

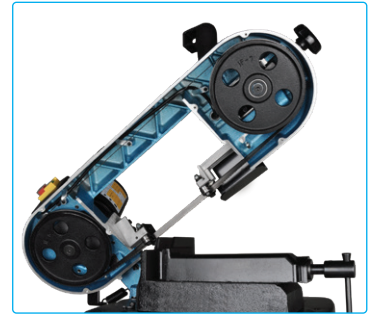
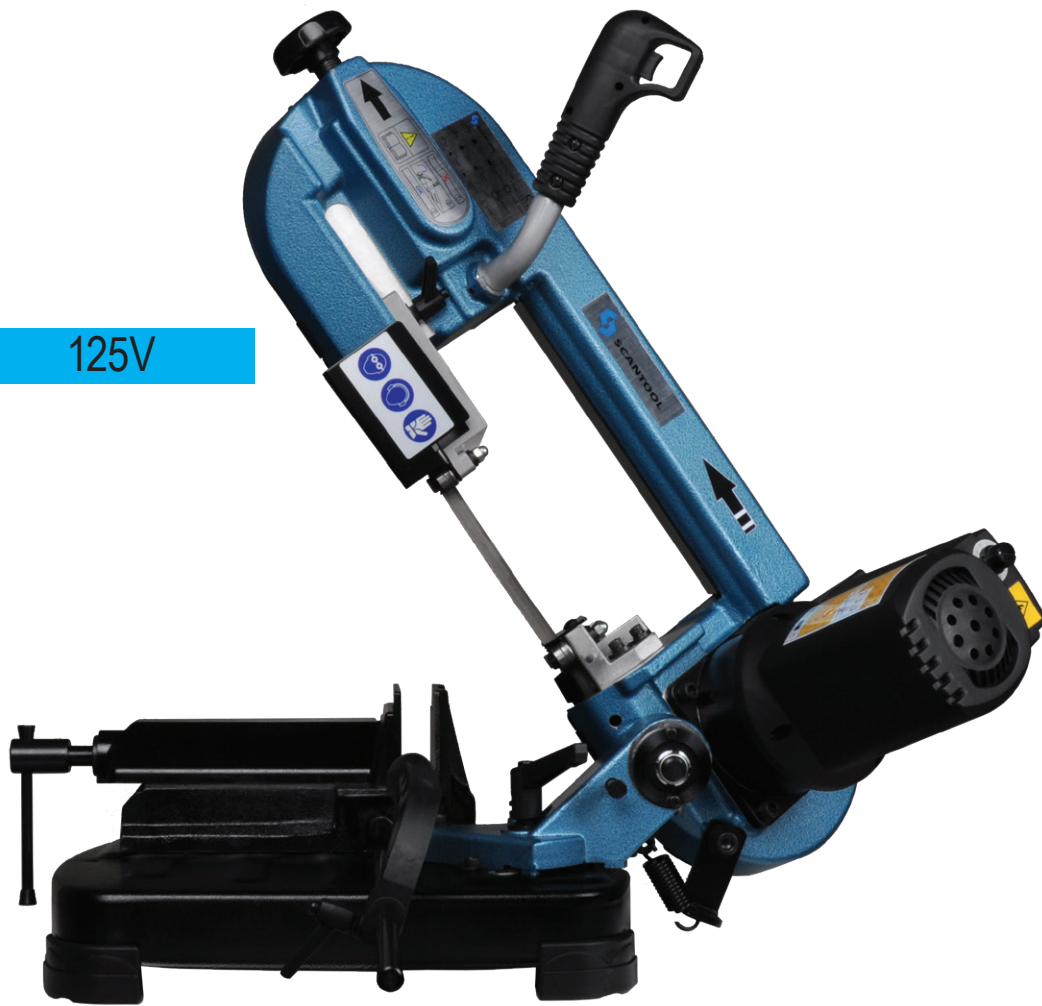
GB Capacity chart for profile benders

No.	Profiltype Profile model	PV 30		PV 35		PV 50		PV 60		Bemærkninger Anmerkungen Notes
		Max. Size (mm)	Min. Ø (mm)	Max. Size (mm)	Min. Ø (mm)	Max. Size (mm)	Min. Ø (mm)	Max. Size (mm)	Min. Ø (mm)	
			50x10 20x6	800 300	60x10 40x10	500 400	60x10 20x10	600 300	80x20 40x10	
	80x15 30x6	700 400	100x15 60x10	450 350	100x15 50x10	600 300	120x25 50x10	600 400	Standard valse Standardwalze Standard rollers	
	30x30 10x10	900 200	35x35 20x20	900 300	35x35 15x15	600 300	50x50 20x20	800 400	Standard valse Standardwalze Standard rollers	
	ø30 ø10	900 200	ø35 ø30	600 400	ø35 ø20	600 300	ø50 ø20	800 400	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	ø60x1,5 ø25x1,5	1000 600	ø70x2 ø30x2	1000 500	ø70x2 ø25x1,5	1200 400	ø100 ø60x2	1600 500	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	ø1 1/2" x 2,9 ø1/4" x 1,8	600 300	ø2"x2,9 ø1"x2,3	1000 350	ø2"x2,9 ø1/2"x2,3	1000 300	ø3"x3,2 ø1"x2,6	1600 500	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	50x30x3 40x20x2	1200 800	70x30x2 50x40x3	1200 1200	70x30x3 30x15x2	1500 400	80x40x3 40x20x2	1400 500	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	40x3 30x2	1200 800	50x3 40x3	1700 600	50x3 20x2	1600 400	70x3 40x2	1600 500	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	40x40x5 30x30x4	600 300	50x50x5 40x40x5	800 600	50x50x6 30x30x3	600 400	70x70x7 40x40x5	1000 500	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	35x35x5 30x30x4	600 400	50x50x6 30x30x3	1000 500	50x50x6 30x30x3	900 600	70x70x7 40x40x5	1200 600	Specialvalse Spezial- walze Optional rollers	
	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	60x7 30x4	800 500	80x9 40x5	1000 400	Standard valse Standardwalze Standard rollers	
	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	50x6 30x4	800 500	80x9 40x5	1200 500	Standard valse Standardwalze Standard rollers	
	50x6 20x3	600 400	60x7 50x6	700 500	60x7 30x4	800 500	80x9 40x5	1000 400	Standard valse Standardwalze Standard rollers	

BÅNDSAVE TIL METAL

BANDSÄGE - METALL
BAND SAWS FOR METAL

125V



- DK** Enkel og hurtig klingskift
- D** Einfacher und schneller Sägeblattwechsel
- GB** Quick and easy change of saw blade



- DK** Vinkelindstilling fra 0 - 60 °
- D** Winkeleinstellung von 0 - 60 °
- GB** Angle adjustment 0 - 60°

- DK**
 - For hobby og håndværk
 - Forarbejder metal og kunststof
 - Vinkelindstilleligt gradskala
 - Let at transportere
- D**
 - Für Hobby und Handwerk
 - Verarbeitung von Metall und Kunststoff
 - Winkeleinstellbare Gradskala
 - Leicht zu transportieren
- GB**
 - For hobbies and handicrafts
 - Machines metals and artificial materials
 - Adjustable scale
 - Easy to transport



- DK** Variabel hastighed 25-80 o/min
- D** Variable Geschwindigkeit 25-80 u/min
- GB** Variable speed 25-80 r/min

Type	Varenummer	Savklinge	Rpm.	Motor	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	U/min.	Motor	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Rpm.	Motor	Voltage	Measurement. L-W-H	Weight
125V	500 71 8117	1440x13x0,65 mm	25-80 m/min	1010W	1x230V	705x290x490 mm	18 kg





Capacity 125V		
	0°	125 mm
	45°	76 mm
	60°	50 mm

BÅNDSAVE TIL METAL

BANDSÄGE - METALL
BAND SAWS FOR METAL







220 GSHT



Kapacitet / Kapazität / Capacity 220 GSHT		
0°		180 mm
		180 x 180 mm
45°		115 mm
		110 x 110 mm

280 GSHT



Kapacitet / Kapazität / Capacity 280 GSHT		
0°		225 mm
		200 x 200 mm
45°		160 mm
		140 x 140 mm
60°		90
		90 x 90

DK

- Drejeligt hoved
- Længdestop med skala
- Hydraulisk cylinder
- Lyn udløsning af skruestik
- Sikkerhedskontakt for klinge tilspænding
- Produceret efter CE regulativ

D

- Drehbarer Kopf
- Längsanschlag mit Skala
- Hydraulikzylinder
- Schraubstock-Schnellauslöser
- Sicherheitsfühler für Sägeblattspannung
- Gemäß den CE-Regelungen hergestellt

GB

- Rotatable head
- Length stop with scale
- Hydraulic feeding cylinder
- Quick release on vice
- Limit switch for blade tension
- Manufactured according to CE regulations













Type	Varenummer	Savklinge	Båndhastighed	Motor HP	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	Bandgeschwindigkeit	Motor PS	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Saw speed	Motor HP	Voltage	Measurement. L-W-H	Weight
220GSHT	500 71 2150	2085x20x0,9 mm	40/80 m/min	1	3x400 V	1100x510x1460 mm	180 kg
280GSHT	500 71 2750	2450x27x0,9 mm	35/70 m/min	1,5	3x400 V	1200x510x1460 mm	200 kg

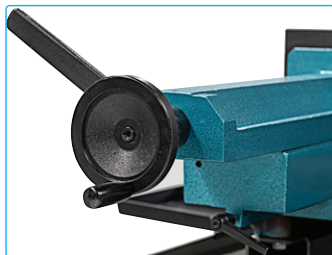
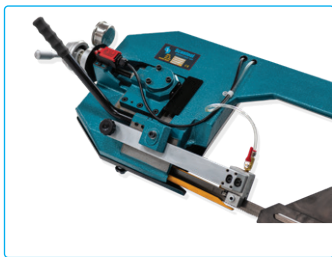
BÅNDSAVE TIL METAL

BANDSÄGE - METALL
BAND SAWS FOR METAL

320 GSHT SEMI AUTO

Capacity 320 GSHT SEMI

0°		255 mm
		240 x 240 mm
		310 x 230 mm
45°		200 mm
		190 x 190 mm
		120 x 180 mm
-45°		170 mm
		160 x 160 mm
		180 x 120 mm
60° mm		115 mm
		115 x 115 mm
		115 x 115 mm



DK Med den nye 'One Touch' funktion kan man ved bare ét tryk starte savklingen. Savbuen bevæger sig mod emnet, og herefter indstilles tilspændingen til den ønskede hastighed automatisk.

D Mit der neuen One Touch-Funktion lässt sich das Sägeband mit einem einzigen Tastendruck starten. Der Sägearm bewegt sich zum Werkstück und die Spannung für die gewünschte Geschwindigkeit wird automatisch eingestellt.













GB With the new "One Touch" feature, one can start the saw blade with just one press. The saw bow moves toward the workpiece, and then the feed mechanism is automatically adjusted to the desired speed.

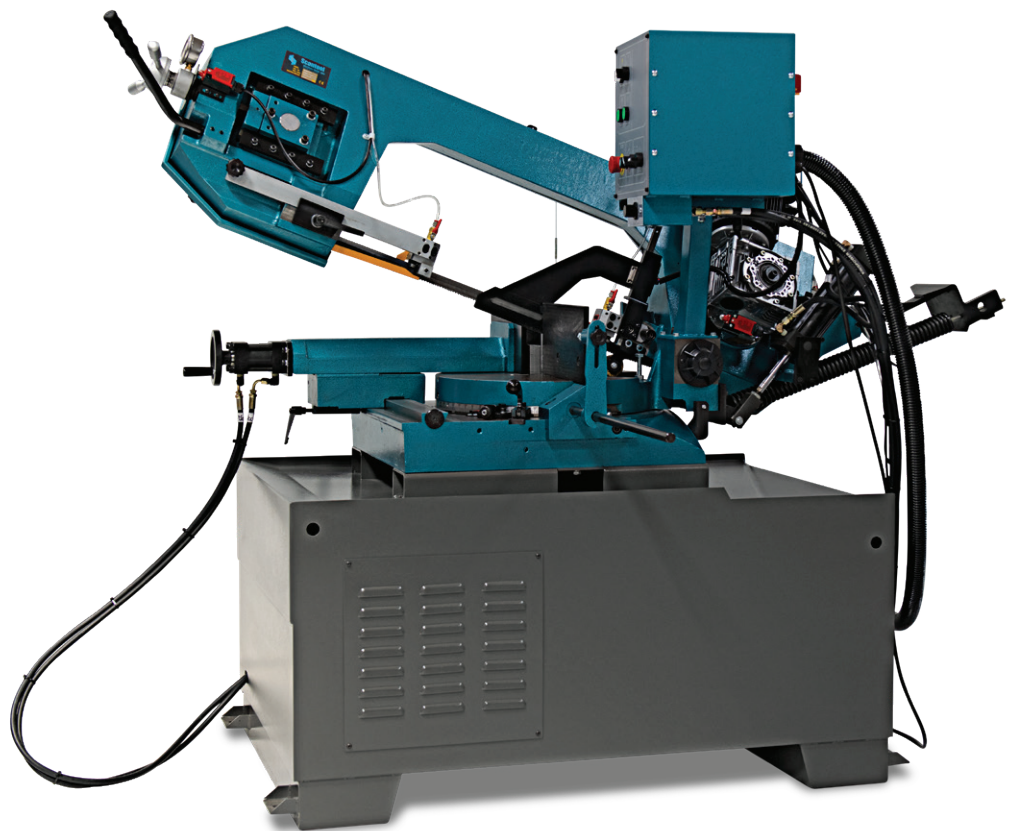
Type	Varenummer	Savklinge	Båndhastighed	Motor HP	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	Bandgeschwindigkeit	Motor PS	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Saw speed	Motor HP	Voltage	Measurement. L-W-H	Weight
320 GSHT SEMI	500712800	2750x27x0,9 mm	Variable 21-75 m/min	1,5	3x400/440V	1400x700x1540 mm	390 kg

BÅNDSÅVE TIL METAL

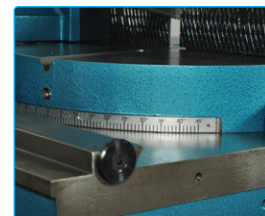
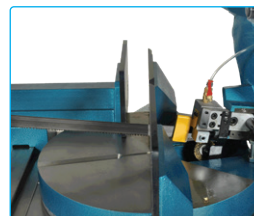
BANDSÄGE - METALL
BAND SAWS FOR METAL

420 GSHT SEMI AUTO

Capacity 420 GSHT SEMI		
0°		300 mm
		260 x 260 mm
		330 x 200 mm
45°		260 mm
		254 x 254 mm
		270 x 200 mm
-45°		200 mm
		180 x 180 mm
		200 x 260 mm
60° mm		180 mm
		170 x 170 mm
		170 x 170 mm



- DK** Let adgang til Kontrolboks
- D** Leichter Zugang zum Bedienfeld
- GB** Easy access to control box



- DK**
 - Hydraulisk tilspænding og løft af savbue
 - Semi auto hydraulisk skruetik
 - Automatisk slukning af motor
 - Svingbar savbue
 - Høj præcisionssavning uden vibrationer
 - Længdestop med skala
 - Variabel hastighedsregulering
 - Lyn udløsning af skruestik
 - Sikkerhedskontakter for klingetilspænding
 - Produceret efter CE regulativ

- D**
 - Sägebügel m/Hydraulische Spannen und Heben
 - Semi Auto Hydraulische Schraubstock
 - Automatische Abschaltung
 - Drehbarer Sägebügel
 - Hohe Schnittgenauigkeit ohne Vibrationen
 - Längsanschlag mit Skala
 - Variabel Geschwindigkeit
 - Schraubstock-Schnellauslöser
 - Sicherheitsfühler für Sägeblattspannung
 - Gemäß den CE-Regelungen hergestellt

- GB**
 - Hydraulic feed and lift of saw bow
 - Semi auto hydraulic vise
 - Swivel bow
 - Turn off automatically after cutting
 - Length stop with scale
 - High accuracy without vibrations
 - Variable speed control
 - Quick release on vice
 - Limit switch for blade tension
 - Manufactured according to CE regulations

Type	Varenummer	Savklinge	Båndhastighed	Motor HP	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	Bandgeschwindigkeit	Motor PS	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Saw speed	Motor HP	Voltage	Measurement. L-W-H	Weight
420 GSHT SEMI	500712900	3320x27x0,9 mm	variable 40-80 m/min	2,0	3x400 V	2245x850x1590 mm	460 kg





BÅNDSAVE TIL METAL

BANDSÄGE - METALL

BAND SAWS FOR METAL







220 GSHE



Kapacitet / Kapazität / Capacity 220 GSHE		
0°		180 mm
		180 x 180 mm
45°		115 mm
		110 x 110 mm

280 GSHE



Kapacitet / Kapazität / Capacity 280 GSHE		
0°		225 mm
		200 x 200 mm
45°		160 mm
		140 x 140 mm
60°		90
		90 x 90

DK

- DC motor m/variabel hastighed
- Digital udlæsning af hastigheden for savklinge
- Manometer for korrekt tilspænding af savklinge
- Tilspændingshåndtag på savbue m/manual eller auto-kontrol
- Drejeligt hoved
- Længdestop med skala
- Hydraulisk tilspændingscylinder
- Lyn udløsning af skruestik
- Let adgang til Kontrolboks.
- Produceret efter CE regulativ

D

- DC Motor m/Variable Geschwindigkeit
- Digitale Anzeige von der Bandgeschwindigkeit
- Manometer für korrekte Spannung der Sägeblatt
- Handgriff auf dem Sägebügel für manuelle oder automatische Zuführung
- Drehbarer Kopf
- Längsanschlag mit Skala
- Hydraulik Spannungszylinder
- Schraubstock-Schnellauslöser
- Gemäß den CE-Regelungen hergestellt
- Leichter Zugang zum Bedienfeld.
- Gemäß den CE-Regelungen hergestellt

GB

- DC Motor w/variable speed
- Digital readout of blade speed
- Manometer for correct blade tension
- Feeding handle on saw bow w/manual or auto control.
- Rotatable head
- Length stop with scale
- Hydraulic feeding cylinder
- Quick release on vice
- Easy access to control box.
- Manufactured according to CE regulations

Type	Varenummer	Savklinge	Båndhastighed	Motor HP	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	Bandgeschwindigkeit	Motor PS	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Saw speed	Motor HP	Voltage	Measurement L-W-H	Weight
220GSHE	500 71 2720	2085x20x0,9 mm	20-72 (60HZ)	1,0	1x230V-50/60Hz	1210x510x1415 mm	180 kg
280GSHE	500 71 2120	2450x27x0,9 mm	20-80 (60HZ)	1,5	1x230V-50/60Hz	1250x600x1420 mm	210 kg













BÅNDSAVE TIL METAL

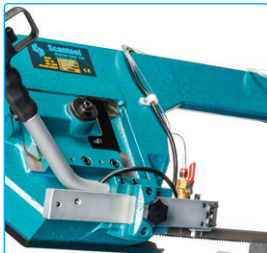
BANDSÄGE - METALL

BAND SAWS FOR METAL

320 GSHE

Kapacitet / Kapazität / Capacity 320 GSHE

0°		255 mm
		240 x 240 mm
		310 x 230 mm
45°		200 mm
		190 x 190 mm
		120 x 180 mm
-45°		170 mm
		160 x 160 mm
		180 x 120 mm
60° mm		115 mm
		115 x 115 mm
		115 x 155 mm



DK

- DC motor m/variabel hastighed
- Digital udlæsning af hastigheden for savklinge
- Manometer for korrekt tilspænding af savklinge
- Tilspændingshåndtag på savbue m/manuel eller auto-kontrol
- Drejeligt hoved
- Længdestop med skala
- Hydraulisk tilspændingscylinder
- Lyn udløsning af skruestik
- Let adgang til Kontrolboks.
- Produceret efter CE regulativ

D

- DC Motor m/Variable Geschwindigkeit
- Digitale Anzeige von der Bandgeschwindigkeit
- Manometer für korrekte Spannung der Sägeblatt
- Handgriff auf dem Sägebügel für manuelle order automatische Zuführung
- Drehbarer Kopf
- Längsanschlag mit Skala
- Hydraulik Spannungszylinder
- Schraubstock-Schnellauslöser
- Gemäß den CE-Regelungen hergestellt
- Leichter Zugang zum Bedienfeld.
- Gemäß den CE-Regelungen hergestellt

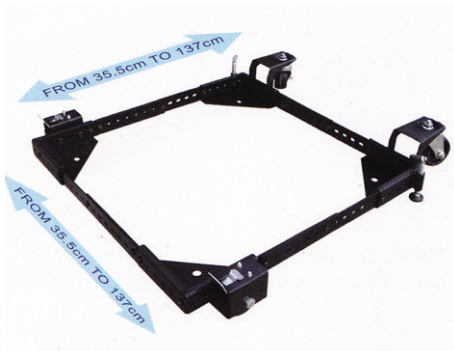
GB

- DC Motor w/variable speed
- Digital readout of blade speed
- Manometer for correct blade tension
- Feeding handle on saw bow w/manual or auto control.
- Rotatable head
- Length stop with scale
- Hydraulic feeding cylinder
- Quick release on vice
- Easy access to control box.
- Manufactured according to CE regulations

Type	Varenummer	Savklinge	Båndhastighed	Motor HP	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Sägeblatt	Bandgeschwindigkeit	Motor PS	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Saw blade	Saw speed	Motor HP	Voltage	Measurement. L-W-H	Weight
320GSHE	500 71 2820	2750x27x0,9 mm	20-80 (60HZ)	1,5	1x230V-50/60Hz	1420x610x1540 mm	260 kg

BÅNDSAVE TIL METAL

BANDSÄGE - METALL
BAND SAWS FOR METAL



Båndsavsklinger Band saw blades Bandsägebänder

Varenummer	Beskrivelse
Art.-Nr.	Beschreibung
Article number	Description
02 062 40	1638x12,5x0,64mm - 125V
02 061 20	2085x20x0,9mm - 220GSHT/GSHE
02 061 50	2450x27x0,9mm - 280GSHT/GSHE
02 063 70	2750x27x0,9mm - 320GSHT/GSHE
02 063 76	3320x27x0,9mm - 420GSHT SEMI
Note !	All numbers refer to 4-6 teeth blade 6-10 teeth/10-14 teeth also available

Rulleborde maks. 800 kg. Roller tables max. 800 kg. Rollentisch Max. 800 Kg.

Varenummer	Beskrivelse
Art.-Nr.	Beschreibung
Article number	Description
02 039 70	1 M x 420mm, ø60mm, 650-1100mm
02 039 71	2 M x 420mm, ø60mm, 650-1100mm

Støtteben maks. 800 kg. Support stands max. 800 kg. Stützfüsse Max. 800 Kg.

Varenummer	Beskrivelse
Art.-Nr.	Beschreibung
Article number	Description
02 039 20	T-model, ø52mm rolls, 580-970mm
02 039 50	V-model, height adjust. 600-980mm

Understel maks. 800 kg. Mobile base max. 800 kg. Untergestell Max. 800 Kg.

Varenummer	Beskrivelse
Art.-Nr.	Beschreibung
Article number	Description
50 729 99	Mobil stand for various products

VÆGRØGSUGERE

WANDRAUCHABSAUGER

WALL EXHAUST SYSTEMS

RS 2000

RS 3000

RS 4000



DK

- Scantool vægrøgsuger er udviklet til udsugning af røg, dampe og gasser
- Tragt med spjæld
- Vægophængt kan den dreje 200°
- Drejningspunkt 300 mm fra væg
- Glasfiberarmeret slange på 125 mm Ø
- Kan leveres til udsugningsanlæg uden motor
- Tilbydes med trykvagt med advarselslys og lyd

D

- Der Scantool-Wandrauchabsauger ist für das Absaugen von Rauch, Dampf und Gasen entwickelt worden
- Auslass mit Klappe
- An der Wand montiert kann er um 200 ° gedreht werden
- Der Drehpunkt ist 300 mm von der Wand entfernt
- Glasfaserverstärkter Schlauch (125 mm Ø)
- Kann für Absauganlagen ohne Motor geliefert werden
- Wird mit Drucküberwachung mit Warnleuchten und Ton angeboten.

GB

- The Scantool exhaust system is developed for the suction of fumes, steam and gas
- Baffle with damper
- Reinforced glass fibre hose, diam. 125 mm
- Can rotate 200° when attached
- Pivot point is 300 mm from the wall
- Can be delivered without motor
- Can be offered with pressure monitoring with warning light and sound

Type	Varenummer	Arbejds længde	Motor	Spænding	Omdr./min	Slange Ø	Ventilator mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Werklänge	Motor	Spannung	U/min.	Schlauch Ø	Ventilatormaße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Working length	Motor	Voltage	RPM	Hose Diameter	Ventilator Measurement L-W-H	Weight
VENTILATOR	0204300	-	1,5HK	3x440v, 50Hz	2800	-	570x540x380 mm	19,5 kg
RS 2000	0204001	2000 mm	-	-	-	125 mm	-	14,0 kg
RS 3000	0204101	3000 mm	-	-	-	125 mm	-	19,0 kg
RS 4000	0204201	4000 mm	-	-	-	125 mm	-	24,0 kg

VÆGRØGSUGERE

WANDRAUCHABSAUGER
WALL EXHAUST SYSTEMS

Motor med ventilatorhus
Motor mit Lüftergehäuse
Motor with ventilator housing



Vægrøgsugerarm m/ vægbeslag
Rauchabsaugerarm mit Wandbeslag
Smoke exhaust system arm with fitting



Trykvagt
Druckwächter
Pressure monitor



- DK** Trykvagt med advarselys - varenummer 720703100
- D** Drückwächter mit Warnleuchte - Bestellnummer 720703100
- GB** Pressure monitor with warning light - article number 720703100

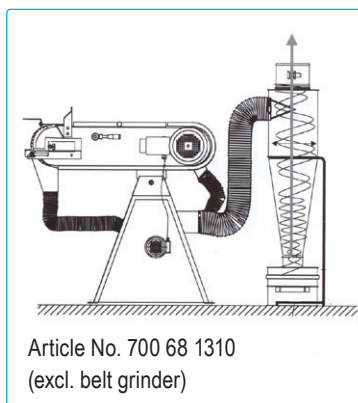
- DK** Trykvagt med advarselys og alarm - varenummer 720703200
- D** Drückwächter mit Warnleuchte und Alarm - Bestellnummer 720703200
- GB** Pressure monitor with warning light and alarm - article number 720703200

Spænding	Forsikring	Kapsling	Arbejdstemperatur	Måleområde	Hysteresse pressostat	Mål L-B-H
Spannung	Sicherung	Gehäuse	Arbeitstemperatur	Messbereich	Hysteresse Druckschalter	Maße L-B-H
Voltage	Fuse	Capsuling	Operating temperature	Measuring range	Hysteresis pressure switch	Measurement L-W-H
1 x 230 V, 50 Hz	Max. 13 A	IP 22	0-50°	20-300 Pa / 100-1000 Pa	15 Pa	120 x 122 x 60 mm

UDSUGNINGS- OG FILTERENHEDER

ABSAUG- UND FILTEREINHEITEN
EXTRACTION AND FILTER UNITS

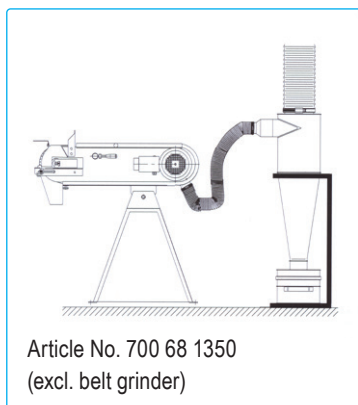
Cyklon 100S



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung

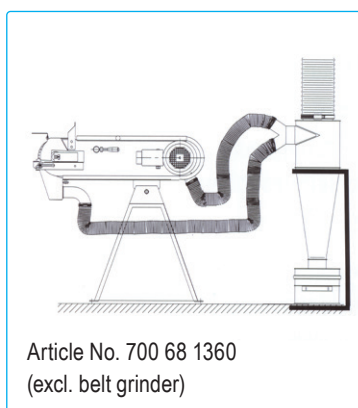
GB Example - Cyclone 100S with stand connected to a belt grinder with built-in dust extraction



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet central udsugning og med en enkelt tilslutning til båndsliber

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen eine zentrale Absaugung mit einfacher Anschluß an einem Bandschleifer

GB Example - Cyclone 100S with stand connected to central exhaust system and with a single connection to a belt grinder



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet central udsugning og med en dobbelt tilslutning til båndsliber (excl. gnistboks med studs for båndsliber)

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen eine zentrale Absaugung mit doppelter Anschluß an einem Bandschleifer (ohne Funkenkasten mit Absaugenanschluß für Bandschleifer)

GB Example - Cyclone 100S with stand connected to central exhaust system and with a double connection to a belt grinder (excl. spark box with spigot for belt grinder)

Type	Varenummer	Indgangsstuds	Udgangsstuds	Luftmængde	Støvbeholderr	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Eingangsstutzen	Ausgangsstutzen	Luftmenge	Staubbehälter	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Inlet pipe	Outlet pipe	Airflow	Dust container	Measurement. L-W-H	Weight
Cyklon 100S	700 68 1300	Ø 100 mm	Ø 160 mm	500 m ³ /h	6,5 L	480x300x1293 mm	16 kg
Stand	10 55 595	----	----	----	----	480x300x770 mm	3 kg

UDSUGNINGS- OG FILTERENHEDER

ABSAUG- UND FILTEREINHEITEN
EXTRACTION AND FILTER UNITS

Cyklon 100SX



Article No. 700 68 1410



Article No. 700 68 1420

DK Komplet udsugnings- og filterenhed med cyklon, udsugning, opsamlings-skuffe og afgangfilter.

D Komplette Absaugungs- und Filtereinheit mit Zyklon, Absaugung, Staub-behälter und Filtereinheit.

GB Complete dust extraction and filter unit with cyclone, extraction, spark box and dust filter outlet.

DK Eksempel på Cyklon 100SX tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning via forgreningsstuds (excl. gnistboks med studs på båndsliber).

D Beispiel auf Zyklon 100SX, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung über den Absauganschlußverteiler (ohne Funkenkasten mit Absauganschluß für Bandschleifer).

GB Example - Cyclone 100SX connected to belt grinder with double exhaust system via branched spigot unit (excl. spark box with spigot on belt grinder).

DK Forgreningsstuds som kan monteres på soklen.

D Absauganschlußverteiler, kann am Sockel der Bandschleifer montiert werden.

GB Branched spigot unit which can be mounted on the base.

DK Eksempel på Cyklon 100SX tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning via Y-rør 45° (excl. gnistboks med studs på båndsliber).

D Beispiel auf Zyklon 100SX, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung über Y-Abzweigungsrohr (ohne Funkenkasten mit Absauganschluß für Bandschleifer).

GB Example - Cyclone 100SX connected to belt grinder with double exhaust system via Y-branched spigot unit (excl. spark box with spigot on belt grinder).

Type	Varenummer	Motor	Spænding	Omdr./min	Tryk	Luftmængde	Filter	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Spannung	U/min.	Druck	Luftmenge	Filter	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor	Voltage	Rpm	Pressure	Airflow	Filter	Measurement. L-W-H	Weight
Cyklon 100SX	700 68 1400	0,37 kW	1x230/3x400V	2800	1300 PA	650 m³/h	EU-3/3g-3	370x400x1500 mm	70 kg



DK

Metal båndsave, båndslibere, bukkemaskiner, bænkslibere og poleringsmaskiner, centerless slibe- og polermaskiner, kernebor, magnetboremaskiner, pladevalser, portalpressere, profilvalser, røgsugere, udsugnings- og filterenheder, rørslibere til håndværk og industri, pladesakse, søjleboremaskiner, vådslibere samt værkstedspressere.

GB

Metal band saws, belt grinders, folding machines, grinding and polishing machines, centerless belt grinders and polishing machines, core drills, magnetic drilling machines, bending rollers, portal presses, profil bending machines, exhaust systems, extraction and filter units, pipe notching machines for workshops and industry, sheet shears, drill presses, wet stone grinders and workshop presses.

D

Metallbandsägen, Bandschleifmaschinen, Falzmaschinen, Schleif- und Poliermaschinen, spitzenlose Bandschleif- und Poliermaschinen, Kernbohrer, Magnetbohrmaschinen, Biegewalzen, Portalpressen, Profilbiegemaschinen, Abluftsysteme, Absaug- und Filteranlagen, Rohrausklinkmaschinen für Werkstätten und Industrie, Tafelscheren, Bohrpressen, Nasssteinschleifmaschinen und Werkstattpressen.

SCANTOOL A/S
Industrivej 3-9
9460 Brovst
Denmark

Tel. +45 98 23 62 66

Fax. +45 98 23 61 44

info@scantool-group.dk

www.scantool-group.dk

A member of  SCANTOOLGROUP